

И. БАТАРИНА

УЧЕБНИК

РУССКОГО

ЯЗЫКА

для V класса

ЭСТОНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

11
1А-3860

И. БАТАРИНА

УЧЕБНИК
РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ V КЛАССА

УЧЕБНИК

ЭСТОНСКОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ТАЛЛИН 1962

Утверждён Министерством просвещения
Эстонской ССР



ARHIIVKOGU

§ 1.
СНОВА В КЛАССЕ.

З. Алексáндрова.



До свиданья, лес и поле,
До весны, до новых дней!
Мы опять, ребята, в школе,
Мы соскучились по ней.

Жили в лагере мы летом.
И ещё позавчера
Много песен было спето
У прощального костра.

Задание 1. Ответь на вопросы.

1. Когда начали́сь ле́тние кани́кулы?
2. Где ты был (была́) ле́том?
3. Что ты ле́том де́лал (де́лала) в дере́вне (в ла́гере, в го́роде)?
4. Кому ты помога́л (помога́ла)?
5. Какие кни́ги ты прочита́л (проче́тила) ле́том?

Задание 2. Ответь на вопросы.

1. Какой день неде́ли сего́дня?
2. Какой день неде́ли был вчера́?
3. Какой день неде́ли был позавчера́?
4. Какой день неде́ли будет за́втра?
5. Какой день неде́ли будет послеза́втра?
6. Какие дни неде́ли ты ещё зна́ешь?
7. Какой ме́сяц сейча́с?
8. Какие ме́сяцы ты ещё зна́ешь?
9. Назови времена́ го́да.

Задание 3. Запомни, как спрягается (pöördub) глагол **жить**.

Настоящее время (olevik).

Я живу́	мы живём
ты живёшь	вы живёте
он живёт	они живу́т
она живёт	

Прошедшее время (minevik).

Я жил, жила́	мы жи́ли
ты жил, жила́	вы жи́ли
он жил, она жила́	они жи́ли

Задание 4. Вме́сто то́чек поста́вь глаго́л «жить» в настоя́щем вре́мени (olevikus) в пра́вильном лице́ (pöördes).

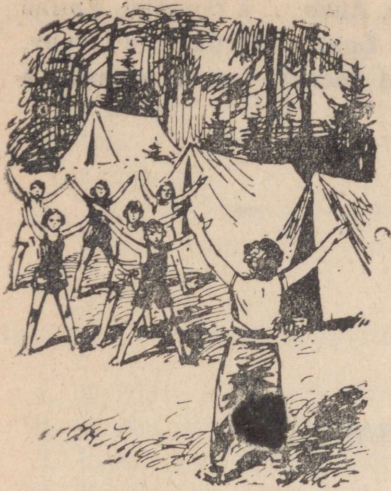
Я... в деревне, а вы... в городе. Айно... в столице. Урмас... в Тарту. Где ты...? Где она...? Брат и сестра... в Пярну.
Задание 5. Вместо точек в задании 4 поставь глагол «жить» в прошедшем времени (minevikus)

§ 2. ПИОНЕРСКИЙ ЛАГЕРЬ.

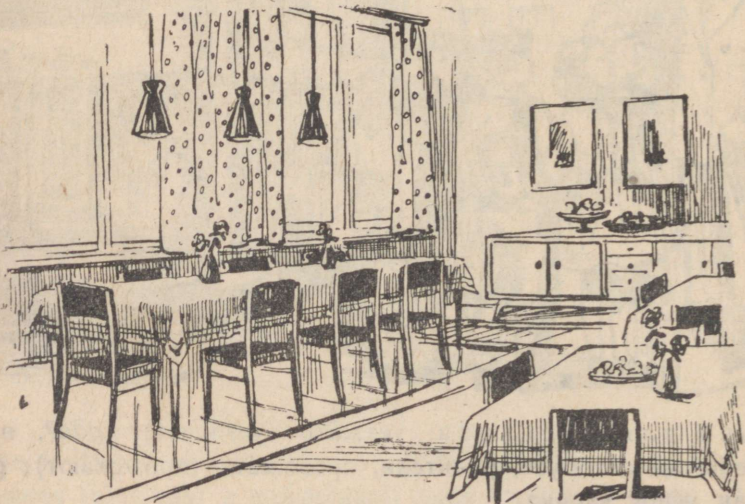
Расскажи по картинкам.



Слова для рассказа: уезжать (уезжают) куда?, в лагерь, на автобусе; родители, провожать (провожают); рюкзак, вещи, удочка.



Слова́ для рассказа: В, лагерь, спать (спят) *где?*, в, палáтка; вставáть (встают), в семь часóв, б́ыстро, стел́ить (стел́ют), постел́ь, выход́ить (выхóдят) *куда?*, на, площáдка; там, дел́ать (дел́ают), зар́ядка; потóм, бежáть (беѓут), умы́ваться, ч́истить зúбы, выти́раться (вытира́ются) *чем?*, полóтence, причёсывáться (причёсывáются), одева́ться (одева́ются), идти (идúт) *куда?*, столóвая (в столóвую), зáвтракать.



Слова для рассказа: на, стол, бѣлая скáтерть; стоять (стоит), посúда, тарѣлка, чáшка, блю́дце; лежáть (лежит), лóжка, нож; пионѣры, садиться (са́дятся), есть (едят), каша, бутербрóд (с чем?), мáсло, яйцó, сыр, колбасá, пить (пьют), кóфе.



Слова для рассказа: купáться (купаются), удить (удят), рыба, загорáть (загорают).



Слова для рассказа: иногда, ходить (ходят) куда?, в, поход, собирать (собирают), трава (травы), цветы, ловить (ловят), бабочка.



Слова для рассказа: ходить (ходят) куда?, в, колхоз, помогать (помогают) кому?; взрослые, косить (косят) чем? косилка, трава, ребята, сгребать (сгребают), сухое, сено, делать (делают), стог; председатель, поблагодарить (поблагодарил); обед (к обеду), возвращаться (возвращаются).

Задание 6. Прочитай правильно (-тся и -ться произносятся как tsa).

В семь часов пионеры умываются, вытираются, причёсываются и одеваются. Мальчики любят кататься на лодке. После завтрака пионеры отправляются в колхоз, они возвращаются к обеду. Им нравится (meeldib) работать в колхозе.

Задание 7. Продолжай по образцу.

Мужской род	Женский род
обед — к обеду lõunaks	среда — к среде kolmapäevaks
завтрак —	суббота —
ужин —	пятница —
понедельник —	зима —
четверг —	весна —
урок —	перемéна —
праздник —	работа —

Задание 8. Переведи.

Lõunaks oli supp ja puder. Hommikueineks olid piim ja võileivad. Tehke see harjutus laupäevaks. Pioneerid valmistuvad (готовятся) koonduseks. Tule koju õhtusöögiks. Mina elan maal. Minu vanemad elavad linnas. Kus sina elad?

Задание 9. Запомни, как спрягается глагол помогать.

Настоящее время (olevik).

Я помогаю	мы помогаем
ты помогаешь	вы помогаете
он помогает	они помогают
она помогает	

Прошедшее время (minevik).

Я помогал, помогала	мы помогли
ты помогал, помогала	вы помогли
он помогал, она помогала	они помогли

Как «помогать» спрягаются глаголы: *уезжать, провожать, завтракать, загорать, собирать, работать.*

Задание 10. Проспрягай в настоящем (olevikus) и прошедшем времени (minevikus) «уезжать в лагерь».

Задание 11. Вместо точек поставь подходящий глагол в настоящем времени (olevikus).

Глаголы: уезжать, провожать, работать.

Пионеры... в лагерь. Родители... детей. Кого ты...? Кого вы...? Когда ты... в лагерь? Когда вы... в лагерь? Где... твои родители? Моя мать... в столовой.

§ 3.

НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД.

Начался новый учебный год. Теперь я учусь в пятом классе. Уроки начинаются в девять часов утра.

Наш класс находится на втором этаже. Он светлый, большой и просторный.

В классе на стене висит расписание уроков:

Понедельник	Вторник	Среда
1. Русский язык 2. Английский язык (Немецкий язык) 3. Пение 4. Математика 5. Эстонский язык	1. Русский язык 2. Эстонский язык 3. Математика 4. Физкультура 5. История	1. Рисование 2. Математика 3. Эстонский язык 4. Математика 5. География
Четверг	Пятница	Суббота
1. Математика 2. Эстонский язык 3. Эстонский язык 4. Английский язык 5. Ботаника 6. Физкультура	1. Ботаника 2. Математика 3. Ручной труд 4. Ручной труд 5. Английский язык 6. Русский язык	1. Эстонский язык 2. Русский язык 3. География 4. История

В нашей школе есть пионерская комната, живой уголок, библиотека и столовая. Около библиотеки — учительская.

Прошедшее время.

Я учился, училась	мы учились
ты учился, училась	вы учились
он учился, она училась	они учились

Задание 17. Переведи.

Mina õpin viiendas klassis. Sina õpid ka viiendas klassis. Aino õpib kuuendas klassis. Need poisid õpivad neljandas klassis. Teie õpите viiendas klassis. Neljandas klassis me õppisime hästi. Kus õppis sinu õde? Kus õppis sinu vend? Kus elab sinu vanaema? Kus elab Marta suvel?

Задание 18. Из данных слогов (silpidest) составь 4 слова.

рас	ние	со	та
бо	ри	пи	куль
са	ва	ка	ту
ни	фис	ра	ние

§ 4. ЗАБЫЛА.

Во вторник на уроке русского языка ученики пятого класса учились считать до двадцати.

Марта пришла домой и сказала брату Отто, который учился в третьем классе:

— Я уже умею считать по-русски до двадцати. Слушай, я буду считать.

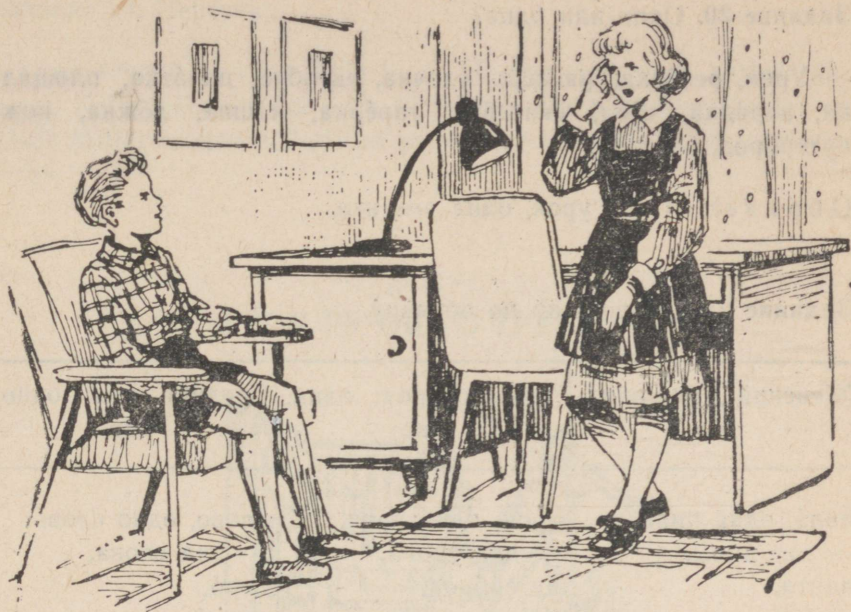
— Один, два, три, четыре, пять, шесть, семь, восемь, девять, десять, одиннадцать...

И вдруг Марта остановилась.

— А дальше? — спросил Отто.

— Дальше... дальше... Я забыла! Так хорошо считала на уроке и тут забыла. Я сейчас вспомню. Давай только сначала.

Стала Марта снова считать: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11... и опять Марта остановилась.



— Может быть, двáдцать? — спросил Отто.

— Нет. Попрóбую ещё раз, — сказа́ла Ма́рта, — 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, двена́дцать, — вспóмнила — закрича́ла Марта. А да́льше: трина́дцать, четы́рнадцать, пята́дцать, шестна́дцать, семна́дцать, восемна́дцать, девятна́дцать и вот тепе́рь двáдцать!

Задание 19. Прочитай и запомни!

один
два
три
четыре
пять
шесть
семь
вóсемь
де́вять
де́сять

оди́ннадцать
двена́дцать
трина́дцать
четы́рнадцать
пята́дцать
шестна́дцать
семна́дцать
восемна́дцать
девятна́дцать
двáдцать

де́сять
двáдцать
три́дцать
со́рок
пятьдеся́т
шестьдеся́т
се́мьдесят
вóсемьдесят
девяно́сто
сто

Задание 20. Один или одна?

Урок, резинка, рюкзак, удочка, автобус, палатка, площадка, зарядка, стол, скатерть, тарелка, чашка, ложка, нож, бутерброд, бабочка.

Образец: Один урок, одна резинка.

Задание 21. Продолжай по образцу.

Женский род: одна, две	Мужской род: один, два	Средний род: одно, два
пила́, одна́ пила́, две пила́, парта, газета́, корзи́на, сосна́,	урок, один урок, два урока, бутербро́д, журна́л, стол, нож,	слово, одно слово, два слова, перо́, ведро́, де́рево, о́зеро,

Задание 22. Прочитай и запомни.

Один	первый, первая	— esimene
два	второй, вторая	— teine
три	третий, третья	— kolmas
четыре	четвёртый, четвёртая	— neljas
пять	пятый, пятая	— viies
шесть	шестой, шестая	— kuues
семь	седьмой, седьмая	— seitsmes
восемь	восьмой, восьмая	— kaheksas
девять	девятый, девятая	— üheksas
десять	десятый, десятая	— kümnes

Задание 23. Прочитай.

3, 13, 30; 4, 14, 40; 9, 19, 90; 7, 17, 70; 2, 12, 20; 1, 11, 10;
8, 18, 80;

1. klass, 3. klass, 3. uks, 7. tund, 7. tüdruk, 8. päev, 8. pink.

Задание 24. Переведи.

Teisipäeval oli vene keele tund. Me õppisime vene keeles rääkima. Kolmapäevaks ma pean kirjutama ühe harjutuse. Millal sa õpid? Millal sa einetad? Millal sa töötad? Millal te aitate (кому?) ema?

§ 5.

УРОК РУЧНОГО ТРУДА.



Сегодня средá. В пятом классе урок ручнóго трудá. Мальчики работáют в мастерскóй. Там стóят верстáки, на стенáх висят рáзные инструмéнты. Тармо, Отто и Райво пíлят пилóй дóски, другíе мáльчики строгáют их рубáнком и делают клетки для кро́ликов.

Девочки работáют в другóй мастерскóй. В этой мастерскóй стóят швéйные машиньы, на столé лежáт нítки, игóлки, нóжницы и напёрстки. Дéвочки учатся шить перéдники. Они будут учíться вышивáть, вязáть, шить блúзки и юбки.

Мальчикам и девочкам нрáвятся уроки ручнóго труда.

В о п р о с ы.

1. Когда быва́ют у вас уро́ки ручно́го труда́?
2. Где работают мальчи́ки?
3. Что делают Тармо, Отто и Райво?
4. Что делают другие мальчи́ки?
5. Где работают девочки́?
6. Какие машины стоят в мастерской?
7. Что лежит на столе́?
8. Что у́чатся шить девочки́?
9. Что будут девочки́ ещё́ делать на уроках ручного труда́?
10. Какие уроки нра́вятся школьникам?

Задание 25. Расскажи́, что вы де́лаете на уро́ках ру́сского языка́ и математи́ки.

Задание 26. Продолжай.

Сего́дня понеде́льник.
Вчера́ было́ ...
Позавчера́ была́ ...
За́втра будет ...
Послезавтра́ будет ...

Задание 27. Вместо точек поставь́ нужные слова. Слова найди́ в словаре к § 2 и 5.

Мои ... работают в колхозе. Отец Айно работает Мать Тармо работает В мастерско́й стои́т маши́на. На верстаке лежи́т На столе́ лежи́т Вирве выши-ва́ет Урве шьёт Вирве и Урве ... шить.

Задание 28. Переведи.

Raamatukogu ja õpetajate tuba on teisel korrusel. Töökoda on esimesel korrusel. Töökojas on mitmesugused tööriistad. Toas seisab õmblusmasin. Eile oli meil maateaduse tund. Homme on meil kehalise kasvatuse tund. Ülehomme on meil joonistamise ja laulmise tunnid.

§ 6.

ДЕЖУРНЫЙ.

Дежурный приходит в класс раньше других. Он открывает окно или форточку и проветривает класс. Дежурный приносит из учительской мел.

После звонка на урок дежурный следит за порядком в классе. Он ждёт учителя у стола. Когда учитель входит в класс, все встают. Дежурный говорит: «Сегодня в пятом классе никто не отсутствует». Или: «Сегодня отсутствуют Рейн Каск и Лэмбит Нирк».

Дежурный помогает учителю собирать и раздавать тетради. К уроку географии он приносит карту и указку.

Во время перемены дежурный опять проветривает класс, стирает с доски и следит за порядком.

После уроков он сдаёт класс дежурному учителю.

Вопросы.

1. Кто приходит в класс раньше других?
2. Что делает дежурный до звонка?
3. Что делает дежурный после звонка?
4. Что говорит дежурный учителю?
5. Что должен ещё делать дежурный?

Задание 29. К данным глаголам найди в рассказе «Дежурный» глаголы противоположного значения (vastupidise tähendusga).

Закрывать, уносить, выходить, садятся, молчит, собирать, пишет.

Задание 30. Проспрягай!

- 1) Я открываю форточку.
- 2) Я проветриваю класс.

Задание 31. Прочитай и запомни, как спрягаются глаголы:

1) Приходить, следить,

2) приносить.

Приходить

Я прихож^у в класс
ты приходишь в класс
он приходит в класс
она приходит в класс
мы приходим в класс
вы приходите в класс
они приходят в класс

Следить

Я слеж^у за порядком
ты следишь за порядком
он следит за порядком
она следит за порядком
мы следим за порядком
вы следите за порядком
они следят за порядком

Приносить

Я принош^у указку
ты приносишь указку
он приносит указку
она приносит указку
мы принесим указку
вы принесите указку
ониносят указку

Задание 32. Расскажи § 6 от первого лица (esimeses isikus).

Образец: Я прихожу в класс раньше других. Я...

Задание 33. Расскажи § 6 от второго лица (teises isikus).

Образец: Ты приходишь в класс раньше других. Ты...

Задание 34. Прочитай эти предложения и переведи на эстонский язык.

Открой форточку! Закрой окно! Принеси мел! Скажи, кто сегодня дежурный! Помогі товарищу! Сотри с доски! Собери тетради! Раздай тетради! Садись! Садитесь! Встань! Встаньте!

Задание 35. Переведи.

Korrapidaja tuleb kooli teistest varem. Ta avab õhuakna. Korrapidaja toob kaardikepi ja kaardi. Kaardil on linnad ja jõed.

Vahetunni ajal on korrapidaja klassis. Ütle, kes on täna korrapidaja! Korrapidaja, kes puudub täna? Pühi tahvel puhtaks!

Задание 36. Переведи.

Koolis on suur raamatukogu. Raamatukogus on korrapidaja. Korrapidaja peab korda ja aitab (кому?) õpetajat. Kes puudus eile? Kes puudub täna? Õpetajate tuba on teisel korrusel. Klassis on tunniplaan. Töökojas on tööriistad. Hõõvel, kirves ja haamer on tööriistad. Koolis on söökla.

§ 7.

РАССКАЖИ О ШКОЛЕ, В КОТОРОЙ ТЫ УЧИШЬСЯ.

План.

1. Наша школа.

(Где находится ваша школа? Как она называется? Какое школьное здание? Сколько в вашей школе этажей? Сколько классов? Какая библиотека? Какой огород и сад при школе? Какие овощи растут в школьном огороде? Какие яблоки и ягоды растут в школьном саду?)

2. День в школе.

(Какие уроки бывают в вашем классе? Что вы делаете на уроках? Какое расписание уроков сегодня? Какой урок тебе больше всего нравится? Почему? Какая в школе мастерская? Какие инструменты?)

3. Я сегодня дежурный (дежурная).

(Когда ты пришёл (пришла) в школу? Что ты делал (делала) до уроков? Что ты делал (делала) во время перемены? Что ты делал (делала), когда приходил в класс учитель? Что ты делал (делала) после уроков?)

Задание 37. Продолжай.

Это что?	Куда?	Где?	Откуда?
Столовая мастерская учительская булочная	в столовую	в столовой	из столовой

Задание 38. Ответь на вопросы.

- | | |
|--|----------------|
| 1. Куда пошли рабóтать ученики?
Где рабóтают ученики?
Откúда пришли ученики? | 1. Мастерская |
| 2. Где рабóтает твоя мать?
Где ты обедаешь?
Куда ты идёшь?
Откуда ты пришёл (пришлá)? | 2. Столовая |
| 3. Где учитель?
Откуда пришёл учитель?
Куда пошёл учитель? | 3. Учительская |
| 4. Где ты купил булку?
Откуда ты пришёл?
Куда ты идёшь? | 4. Булочная |

Задание 39. Переведи.

Какой?

Uus hõõvelpink,
uus põll, väike sõrmkübar,
parim hõõvelpink,
maitsev võileib

Какая?

Suur raamatukogu,
lühike kaardikepp,
õmblusmasin, ilus laudlina,
avar õpetajate tuba.

Задание 40. Из данных слогов (silpidest) составь 6 слов на тему «Ручной труд».

вер	ши	нок	мент
ин	гать	пёр	стак
стро	стру	вы	сток
вать	на	ба	ру

Задание 41. Переведи.

Kus sa elad? Kus elas Mare suvel? Teisipäeval on vene keele tund. Teisipäevaks pean ma kirjutama harjutuse nr. 31. Mida sa kirjutad? Kolmapäeval on maateaduse tund. Üleeile oli inglise keele tund. Kuidas sa õpid? Kõik lapsed õpivad koolis. Tarmo, pühi tahvel puhtaks! Too, palun, õpetajate toast kriiti! Ava aken! Kes puudub täna? Miks sa nii tihti puudud?

§ 8.

ОСЕНЬ

После лета наступáет осень. Осенью солнце мáло грéет. На нéбе сéрые тучи. Чáсто идёт дождь, вóздух сырóй и холóдный. Дни станóвятся корóче.

Лíстья на деревьях и кустáх желтéют и пáдают. Птицы улетáют в тéплые стрáны.

Колхозники убирáют óвощи, копáют картóфель. После уроков школьники помогают колхозникам. В колхозах богáтый урожа́й. Колхозники везúт овощи и картофель на ры́нок. В городáх люди покупáют овощи в магазíнах и на рынке.

Вопросы.

1. Какое врéмя гóда наступíло?
2. Назовí осéнные мéсяцы.
3. Какая погóда бывáет óсенью?
4. Какие лíстья óсенью на деревьях?
5. Куда улетáют птíцы?
6. Какие птíцы остаóтся?
7. Что делают колхозники óсенью?
8. Где колхозники продают óвощи?

Задание 42. Вместо подчёркнутых слов (allakriipsutatud) читай слова противоположного значения.

У Арно большой рюкзак.
Скáтерть сухая.
В мастерской старый рубанок.
У школьницы белый передник.
Наступила весна.
Птицы прилетают.
Колхозники сажают картофель.
Открóйте книги!
Соберíte тетради!

Задание 43. Проспрягай в настоящем и прошедшем времени:
сажа́ть карто́фель, копа́ть карто́фель (глаголы спрягаются,
как «помогать»).

Задание 44. Переведи.

Müüja müüb juurvilja. Kolhoosnik müüs kartuleid. Ema andis tüdrukule saia. Vend andis õele raamatu. Kevadel panevad kolhoosnikud kartuleid. Sügisel võtavad kolhoosnikud kartuleid. Millal teie võtsite kartuleid?

Задание 45. Составь рассказ на тему «На рынке».

В рассказе употреби (kasuta) слова: рано утром, воскресенье, ехать, идти, рынок, **продавец**, продавщица, продавать. Сколько стóит? Деньги, заплатить (*за что?*), помогать (*кому?*), нести.

Овощи: лук, морковь, картофель, репа, свёкла.

Продукты: масло, сметана, сливки, мука, творог, молоко, мясо.

Грибы: боровики, рыжики, сыроежки.

Ягоды: брусника, клюква.

§ 9.
ОСЕННЯЯ ПЕСЕНКА.

А. Барто.



Падают, падают листья:
В нашем саду листопад.
Красные, жёлтые листья
По ветру выются, летят.

Птицы на юг улетают —
Гуси, грачи, журавли.
Вот и последняя стая
Крыльями машет вдали.

Задание 46. Ответь на вопросы.

1. Какие дни летом?
2. Какие дни осенью?
3. Какие дни зимой?
4. Какие дни весной?

Слова для ответа: тёплый и солнечный; снежный и морозный; холодный и дождливый; жаркий и душный.

ОСЕННЯЯ ПЕСЕНКА.

Музыка А. Гаршнека.

В темпе вальса

Музыкальная запись вальса. Ключ: два flats (B-flat, E-flat). Такт: 3/4. Динамика: *f*. Музыка начинается с паузы на первой ноте, за которой следуют аккорды в правой руке и мелодия в левой руке.

Вокальная линия и фортепиано. Динамика: *mf*. Текст: Па - да - ют, па - да - ют листь - - - я!

Вокальная линия и фортепиано. Текст: Вна - шем са - ду листь - то - пад.

Крас - ны - е, жёл - ты - е листь - - я

по вет - ру вьют - ся, ле - тят.

crescendo
Пти - цы на юг у - ле - та - - ют —

crescendo
гу - си, гра - чи, жу - рав - ли.

f
Вот и пос - лед - ня - я ста - - я

крыль - я - ми ма - шет вда - ли - - -

dim.
крылья - ми ма - шет вда - ли.

pp

Задание 47. Переведи.

Kevadel panevad kolhoosnikud kartuleid. Sügisel võtavad kolhoosnikud kartuleid. Sina aitad (кому?) kolhoosnikut. Müüja müüs turul juurvilja.

Задание 48. Продолжай по образцу.

Снег — снежный

весна —

дождь —

зима —

осень —

лето —

§ 10.

УПОРНЫЙ ЮН СУ.

(Китайская (hiina) сказка.)



I.

Когдá-то жил мальчик, котóрого звáли Юн Су. Отцá у него нé было. Жили они с мáтерью óчень бéдно.

Пришло время Юн Су учиться, а у него не было ни книг, ни бумаги, ни туши, ни кисточки. Но Юн Су всё же решил: «Буду учиться!»

Он пришёл к богатому соседу и сказал:

— Я слышал, что вам нужен работник. Возьмите меня! Денег я не прошу: **позвольте** мне иногда смотреть, как учатся ваши сыновья.

Сосед был рад, что Юн Су не просил денег. С утра до вечера трудился Юн Су в доме богатого соседа. Он делал всю **грязную** и **тяжёлую** работу. Но иногда Юн Су мог всё же слушать уроки и смотреть книги, по которым учились дети хозяина.

Через год Юн Су научился читать, но писать он не умел. Ведь у него не было ни бумаги, ни туши, ни кисточки. Как тут быть? И вот Юн Су придумал.

Вопросы.

1. Как жили Юн Су и его мать?
2. Почему Юн Су не мог учиться?
3. Что он решил сделать?
4. Что Юн Су сказал богатому соседу?
5. Почему сосед взял Юн Су на работу?
6. Какую работу мальчик делал у богатого соседа?
7. Как он учился?
8. Какие успехи (edusammud) были у мальчика через год?

Задание 49. Переведи (грязный или чёрный).

Must riie. Must nõõp. Must niit. Must käterätik. Must saabas.
Must pliats. Must tušš. Must vihik. Must tahvel. Must pudel.
Must vesi. Must rohi. Must liiv. Must lumi.

Задание 50. Составь предложения со словами:

- 1) решить — lahendada;
- 2) решить — otsustama.

Задание 51. Продолжай по образцу.

Мужской род	Женский род
сосед — к соседу	девочка — к девочке
работник —	форточка —
сын —	доска —
стол —	школа —
верстак —	палатка —
колхозник —	машина —

Задание 52. Переведи.

Jun Su läks naabri juurde. Mine tahvli juurde! Pühi tahvei puhtaks! Marta ja Otto läksid tahvli juurde. Ma lähen kooli kella üheks. Õhtusöögiks oli puder.

Задание 53. Проспрягай глагол «слушать» в настоящем и прошедшем времени. (Глагол «слушать» спрягается, как «помогать».)

Задание 54. Запомни, как спрягается глагол **взять**.

Я возьмú	мы возьмём	
ты возьмёшь	вы возьмёте	
он возьмёт	они возьмúт	
она возьмёт		Возьмí!

Я взял, взялá	мы взýли
ты взял, взялá	вы взýли
он взял, она взялá	они взýли

II.

Жил Юн Су с матерью в маленьком домике на берегу моря. Волны целый день **ровняли песок**. И вот Юн Су взял длинную палку и пришёл к морю. Он нарисовал на песке слово, а волна всё стёрла. Нарисовал опять, и опять всё стёрла другая волна.



Всё своё свободное время Юн Су проводил теперь у моря. Так он и научился писать без кисточки и бумаги.

Однажды Юн Су подошёл к своему богатому хозяину и сказал:

— Я согласен работать у вас ещё год. Но теперь я прошу разрешить мне читать ваши книги.

Хозяин не хотел потерять такого работника и согласился.

Приближалась зима. Дни стали короче. Лампы у Юн Су не было, и он читал и писал при лунном свете.

Прошло много лет, и Юн Су стал учёным.

Вопросы.

1. Где жил Юн Су с матерью?
2. Что Юн Су стал делать на берегу моря?
3. Чем он рисовал слова?
4. Чему научился Юн Су у моря?
5. Что сказал Юн Су однажды хозяину?
6. Почему хозяин разрешил Юн Су читать книги?

7. Как Юн Су читал книги зимой?
8. Кем стал Юн Су?
9. Почему рассказ называется «Упорный Юн Су»?

Задание 55. К подчеркнутым словам найди слова противоположного значения.

Эта рубашка чистая.
 Эта работа очень лёгкая.
 Я живу с матерью в большом доме.
 У пастуха короткая палка.
 Юн Су пошёл к хозяйке.
Положи книгу!
Закрой форточку!
 Садитесь!
 Дежурный, собери тетради!
 Я положил палку.
 Я написал слово.

Задание 56. Переведи.

Uus pintsel. Vaba klass. Must põll. Must seelik. Visa poiss.
 Kollane tušš. Puhas liiv. Õmblusmasin. Külм ilm. Kolmas tund.
 Kolmas vahetund. Kuues tund. Vihmane ilm. Raske töö. Raske
 küsimus.

Задание 57. Запомни, как спрягается глагол **писать**.

Я пишу́	мы пи́шем
ты пи́шешь	вы пи́шете
он пи́шет	они пи́шут
она пи́шет	
Я писал, писа́ла	мы писа́ли
ты писал, писа́ла	вы писа́ли
он писал, она писа́ла	они писа́ли

Задание 58. Запомни, как спрягается глагол **рисовать**.

Я рисую
ты рисуешь
он рисует
она рисует

мы рисуем
вы рисуете
они рисуют

Я рисовал, рисовала
ты рисовал, рисовала
он рисовал, она рисовала

мы рисовали
вы рисовали
они рисовали

Задание 59. Переведи.

Väike tüdruk võttis raamatu. Ta vaatas raamatust (где?) pilte. Mida joonistavad õpilased? Mida sina joonistad? Õpilased joonistavad traktorit. Meie kirjutame harjutust. Mida sina kirjutad? Mida teie kirjutate? Tüdruk kirjutas emale kirja.

§ 11.

ДЕНЬ СЕДЬМОГО НОЯБРЯ.

С. Михалков.

День за днём проходят годы.
Много лет, из года в год,
Славный праздник в честь свободы
Дружно празднует народ.

В этот день народам счастье
Принесла с собой заря.
Это день Советской власти,
День седьмого ноября.

Задание 60. Ответь на вопросы.

1. Какой праздник седьмого ноября?
2. Как вы украшали свой класс к празднику?
3. Какие лозунги висели на школе и в коридоре?
4. Как вы готовились к демонстрации?

Задание 61. Расскажи по плану.

1. Скорó праздник.
2. Мы украшаем класс и школу.
3. В школе праздник.
4. Демонстрация.

§ 12. ПОВТОРЕНИЕ.

Задание 62. Ответь на вопросы.

1. Как можно сказать «отец и мать» одним словом?
2. Как называется урок, на котором ученики рисуют?
3. Как называется урок, на котором ученики поют?
4. Как называется помещение (guist), где люди получают книги?
5. Как называется урок, на котором шьют, вышивают, строгают?
6. Как называют человека, который продаёт в магазине?
7. Как можно сметану, сливки, творог, мясо, масло назвать одним словом?
8. Как называется в школе комната для учителей?
9. Как называется машина, на которой шьют?
10. Как можно рубанок, клещи, молоток назвать одним словом?

Задание 63. Кто больше вспомнит слов, которые начинаются на каждую букву слова **работник**.

Р — рюкзак,

А —

Б —

О —

Т —

Н —

И —

К —

Задание 64. Продолжай по образцу.

Мáло — много
продава́ть —
грязный —

лёгкий —
тёплый —
хозя́ин —

Задание 65. Запомни.

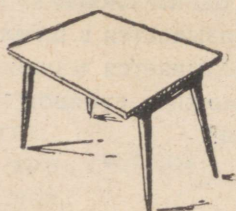
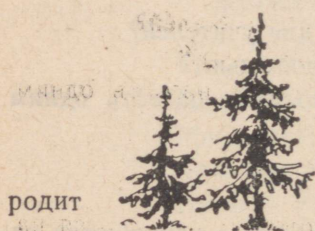
1) Как глагол «помогать» спрягаются глаголы: *строга́ть, разреша́ть, вышива́ть, реша́ть, чита́ть, работа́ть, за́втракать, обе́дать, у́жинать, отвеча́ть, уезжа́ть, закрыва́ть, открыва́ть, сажáть, копа́ть, бе́гать, игра́ть;*

2) Как глагол «писать» спрягается глагол «написа́ть».

Задание 66. Прочитай данные предложения в прошедшем времени.

Айно вышивáет скáтерть. Мальчи́ки строга́ют до́ски. Энн реша́ет зада́чу. Сестра пишет упражне́ние. Колхозники сажáют карто́фель. Шко́льники копа́ют карто́фель. Дедушка живёт в Таллине.

Задание 67. Какие это слова? Вместо рисунка читай слова.



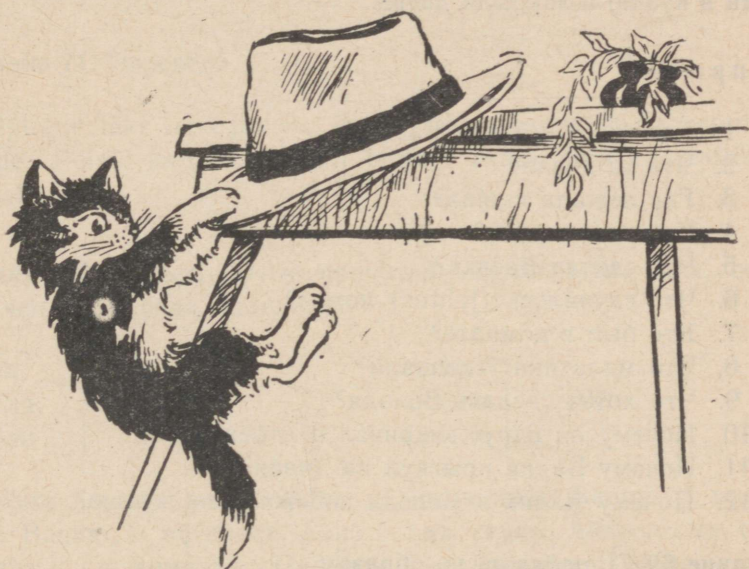
Задание 68. Прочитай данные предложения в настоящем времени.

Я писала упражнение. Айно решала задачу. Март рисовал. Вильма помогала сестре. Что ты делала? Колхозники копали картофель.

§ 13.

ЖИВАЯ ШЛЯПА.

По Н. Нёсову.



I.

Котёнок Васька сидел на полу около стола и ловил муху. А на столе лежала шляпа. И вот Васька увидел, что муха села на шляпу. Котёнок подпрыгнул и задел шляпу лапой. Шляпа упала и накрыла его.

В комнате сидели Володя и Вадик. Они рисовали и не видели, что делал Васька. Мальчики только слышали, что что-то упало и увидели на полу около стола шляпу.

Володя хотел поднять её. Но вдруг закричал: «Ай-ай-ай!» — и отбежал.

- Чего ты? — спросил Вадик.
- Она жи-жи-живая!
- Кто?
- Шля-ля-па!
- Что ты! Разве шляпы быва́ют живы́е?
- По-посмотрі сам...

Вадик подошёл к шляпе и стал смотре́ть на неё. Вдруг шляпа поползла́ к нему. Вадик закрича́л и пры́гнул на дива́н. Володя за ним.

Шляпа остано́вилась, а потом поползла́ к дива́ну.

— Ай! Ой! — закрича́ли ребя́та, спры́гнули с дива́на, побежа́ли в кухню и закрыли дверь.

Вопросы.

1. Где сидел котёнок Васька?
2. Что он делал?
3. Где лежала шляпа?
4. Куда села му́ха?
5. Что сде́лал Ва́ська?
6. Что случилось (juhtus) пото́м?
7. Кто был в ко́мнате?
8. Что мальчи́ки услы́шали?
9. Что хотел сде́лать Володя?
10. Почему он вдруг закрича́л и отбежа́л?
11. Почему Вадик пры́гнул на дива́н?
12. Почему Вадик и Володя побежа́ли на ку́хню?

Задание 69. Продолжай по образцу.

Мужской род. II склонение		Женский род. I склонение	
1) стол	около стола	шляпа	около шляпы
диван	. . . . .	кошка	. . . . .
верстак	. . . . .	доска	. . . . .
базар	. . . . .	библиотека	. . . . .
колхоз	. . . . .	река	. . . . .
дом	. . . . .	школа	. . . . .

2) стол	к столу	шляпа	к шляпе
диван	. . . . .	парта	. . . . .
сосед	. . . . .	доска	. . . . .
сын	. . . . .	дочка	. . . . .

Задание 70. Вместо точек прочитай предлог *около* или *к*.

Котёнок сидел ... стола. Муха села ... шляпы. Волóдя по-
дошёл ... столу. Володя и Вадик побежáли ... дивáну. Шляпа
останови́лась ... дивáна.

Задание 71. Переведи.

Õpilane läks laua juurde. Koer jooksis peremehe ja perenaise
juurde. Poisid jooksid diivani juurde. Mina elan raamatukogu
kõrval.

Задание 72. Вместо точек прочитай глагол «сел, села, сели»
или «сидел, сидела, сидели».

сел	} куда?	сидел	} где?
села		сидела	
сели		сидели	

Муха ... на шляпу. Муха ... на шляпе. Вадик ... на ди-
ване. Вадик ... на диван. Айно ... на стуле. Айно ... на стул.
Ребята ... в комнате. Пионеры ... в автобус. Пионеры ... в
автобусе. Шофёр ... в машине. Шофёр ... в машину.

Задание 73. Прочитай и запомни.

Девочка пошла в школу. Она (tema) пошла в школу. У де-
вочки новый портфель. У неё (temal) новый портфель. Все лю-
бят девочку. Все любят её (teda). Бабушка подарила девочке
книгу. Бабушка подарила ей (temale) книгу. К девочке пришла
подруга. К ней (tema juurde) пришла подруга. Девочка играла с
кошкой. Девочка играла с ней (temaga).

Задание 74. Вместо подчёркнутых слов прочитай местоимение (asesõna).

Шляпа лежала на столе. Котёнок ловил муху. Васька играл с мухой. Котёнок задел шляпу лапой. Володя подошёл к шляпе.

Задание 75. Переведи.

Emal läks linna. Ta läks linna. Emal on lilled. Temal on lilled. Tütar kinkis emale lilli. Tütar kinkis temale lilli. Emal juurde tuli tädi. Tema juurde tuli tädi. Tädi rääkis emaga. Tädi rääkis temaga.



II.

В кухне мальчики взяли метлу и лыжную палку, открыли дверь и посмотрели в комнату.

— Где она? — спросил Вадик.

— Вон, около стола.

— Если она поползёт, я её ударю метлой, — сказал Вадик. Но шляпа лежала около стола и не двигалась.

— Сейчас я её испугаю, — сказал Вадик.

Он стал кричать: «Эй, ты, шляпа!» Шляпа не двигалась.

— Давай возьмём из корзины картофель и будем бросать в шляпу, — сказал Володя.

Мальчики взяли из корзины картофель и стали бросать.

Бросали, бросали, и вдруг Вадик попал в шляпу. Шляпа подскочила кверху!

— Мяс! — закричал кто-то.

— Васька! — обрадовались ребята.

Вадик схватил и давай его обнимать!

— Васька, миленький, как ты попал под шляпу?

Но Васька ничего не ответил.



Вопросы.

1. Что взяли мальчики в кухне?
2. Что хотел сделать Вадик?
3. Где была шляпа?
4. Что предложил Володя?
5. Почему они стали бросать в шляпу картофелем?
6. Что случилось потом?

Задание 76. Вместо точек придумай подходящие существительные и поставь их в правильном падеже.

Котёнок Васька ловил Муха села на Муха сидела на Котёнок задел шляпу Шляпа упала. Вадик хотел поднять Шляпа поползла к Вадик и Володя прыгнули на Потом мальчики взяли . . . и Вадик хотел ударить шляпу Володя хотел испугать шляпу Володя и Вадик стали бросать в . . . картофель.

Задание 77. Переведи.

Kassipoeg roomas diivani juurde. Diivani lähedal oli laud. Vадик istus diivanil. Volodja jooksis diivani juurde. Poiss istus diivanile. Aino istus toolil. Aino istus toolile.

Задание 78. Вместо подчеркнутых существительных прочитай местоимение.

Бабушка пошла на базар. Керсти пошла с бабушкой. У бабушки в сумке бутылка. Керсти очень любит бабушку. Керсти помогает бабушке нести сумку. Керсти ходит всегда с бабушкой на базар.

Задание 79. Запомни, как спрягаются глаголы идти и ходить.

Я иду
ты идёшь
он идёт
она идёт
мы идём
вы идёте
они идут

Я хожу
ты ходишь
он ходит
она ходит
мы ходим
вы ходите
они ходят

Я шёл, шла
ты шёл, шла
он шёл, она шла
мы шли
вы шли
они шли

Я ходил, ходила
ты ходил, ходила
он ходил, она ходила
мы ходили
вы ходили
они ходили

Задание 80. Переведи.

Ma lähen kooli. Ma käin (куда?) koolis. Kuhu sa lähed? Sinä käid (куда?) koolis. Isa läheb tööle. Ta käib (куда?) tööle. Emal läheb turule. Ta käib iga päev turul (куда?). Me läheme raamatukogusse. Kus te käisite? Vend läks kooli. Vend käis (куда?) koolis.

Задание 81. Переведи.

Kas sa käisid (куда?) raamatukogus? Olev läks raamatukogusse. Õpilased käisid (куда?) tehases. Õpilased läksid tehasesse. Kolhoosi esimees käis (куда?) põllul. Kolhoosi esimees läks põllule. Kuhu lähuvad pioneerid? Kus käisid pioneerid?

Задание 82. Переведи.

Saima läheb sõbratari juurde. Sõbratar elab kooli lähedal. Aino käis kaupluses. Ainol on kotis leib ja sai. Tal on kotis veel seep. Aino andis emale raha. Aino andis temale 4 rubla. Õhtul käis Aino emaga linnas. Aino käis temaga linnas. Aino istus pingile. Aino istus pingil.

§ 14. ДЖО.

По Н. Кальма.



Чёрного мальчика Джо можно всегда встретить в американском городе Нью-Йорке на углу двух улиц: Школьной и Торговой. Он стоит там с ящиком, щётками и кремом для обуви.

— Кому почистить ботинки! Самый блестящий крем, самые мягкие щётки! — кричит Джо.

Недалеко, в магазине, работает мать Джо уборщицей. Джо иногда видит, как она идёт с ведром и тряпкой. И каждый день он видит мальчиков и девочек, которые бегут в школу.

Больше всего на свете Джо хочет учиться в большой, красивой школе на Школьной улице. Он мечтает идти с сумкой, где лежат новые учебники, тетради, пенал, мечтает учиться, а на перемене играть на школьном дворе.

Но Джо знает, что он должен помогать матери и маленьким братьям. Он ведь самый старший сын и брат.

И он стоит каждый день на углу двух улиц и кричит:

— Кому почистить ботинки! Спешите, спешите чистить ботинки!

Вопросы.

1. Где живёт Джо?
2. Где можно встретить всегда Джо?
3. Что делает чёрный мальчик на углу двух улиц?
4. Что кричит Джо?
5. Где работает мать мальчика?
6. Кем она работает в магазине?
7. Кого видит Джо каждый день?
8. Чего хочет чёрный мальчик больше всего на свете?
9. О чём он мечтает?
10. Почему Джо не может учиться?

Задание 83. Вместо точек придумай подходящие существительные и поставь их в правильном падеже.

Джо живёт в ... Нью-Йорке. Он работает на Каждый день Джо стоит на углу двух улиц с В ... лежат щётки и крем для обуви. Мать Джо работает в Она работает Больше всего на свете Джо хочет учиться в Он мечтает идти в школу с

Задание 84. Продолжай по образцу.

Чёрный передник	—	белый передник
Большая школа	—	. . . . .
Новый учебник	—	. . . . .
Тёплый ветер	—	. . . . .
Последний урок	—	. . . . .
Чистая тетрадь	—	. . . . .
Сухая тряпка	—	. . . . .

Задание 85. Переведи.

Džo käib iga päev tööl. Ta seisab kastiga tänaval. Kastis on hari ja kreem. Džo puhastab saapaid harjaga. Ema töötab kaupluses. Ema töötab koristajana. Ema läheb ämbri ja lapiga. Džo tahab käia koolis. Ta tahab käia koolis koolikutiga. Džo tahab õppida koolis.

Задание 86. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 13 и 14.

Арво ... стать лётчиком. Его ... брат тоже лётчик. А я ... стать врачом. Сын ... свою мать. Где лежит ... щётка? Я хочу ... ботинки. Прости, я ... тебя. Прости, я не хотел ... тебя.

Задание 87. Прочитай и запомни.

Женский род	Мужской род
она — tema	он — tema
её — teda	его — teda
у неё — temal	у него — temal
к ней — tema juurde	к нему — tema juurde
ей — temale	ему — temale
с ней — temaga	с ним — temaga

Задание 88. Вместо подчёркнутых слов прочитай правильное местоимение мужского рода.

Мальчик живёт в Нью-Йорке. У мальчика есть мать. К мальчику приходят люди чистить ботинки. У мальчика есть маленький брат. Джо очень любит брата.

Задание 89. Переведи.

Toomas õpib viiendas klassis. Ta õpib hästi. Tal on head hinded. Täna õpetaja küsis teda. Õpetaja pani talle viie. Õhtul tuli tema juurde Arno. Arno armastab temaga mängida.

§ 15.
СПАСИБО СТРАНЕ.

Н. Саконская.

1-ый ученик:

Мы живём в стране могучей,
самой светлой, самой лучшей,
как её нам не любить!

2-ой ученик:

Много в ней людей умелых!
Самых сильных, самых смелых!

Оба вместе:

Каждый занят важным делом,
Чтоб стране полезным быть.

3-ий ученик:

Мой отец работал в шахте
И добыл вагон угля.

4-ый ученик:

Мой всю ночь стоял на вахте
Боевого корабля.

5-ый ученик:

Мама сеет рожь в колхозе.

6-ой ученик:

Дед мой строит городá.

7-ой ученик:

Старший брат на паровозе
Смело водит поездá.

1-ый и 2-ой
вместе:

Много их, людей умелых!
Самых сильных, самых смелых!
Каждый занят важным делом:



3-ий ученик:
Дóма!

4-ый ученик:
В по́ле!



5-ый ученик:
У маши́н!

Все:
Чтоб страна́ была краси́вей,
Чтоб жи́лось ещё сча́стливей
И ребя́там и больш́им.



Задание 90. Переведи.

Minu isa töötab kolhoosis. Ta on kolhoosnik. Vanem vend töötab tehases. Ta on insener. Minu ema töötab koolis. Ta on koristaja. Minu onu töötab laeval. Ta on kapten.

Задание 91. Расскажи о своей семье.

1. С кем ты живёшь?
2. Где работают твои родители?
3. Что делают твои братья и сёстры?
4. Что ты делаешь?
5. Как ты учишься?
6. Где находится твоя школа?
7. Как называется твоя школа?

Задание 92. Составь устно 6 предложений с существительным «страна» так, чтобы оно стояло во всех падежах.

Задание 93. Продолжай по образцу.

Один — первый ученик, первая ученица, первое число.
два —
три —
четыре —
пять —
шесть —
семь —
восемь —
девять —
десять —

Задание 94. Вместо подчёркнутых слов прочитай *он, её, у неё, в ней, ей* или *с ним*.

Мы живём в стране могучей. Мы любим свою страну. Каждый хочет быть полезным стране. В нашей стране много умелых людей. У нашей страны много друзей. Отец работает в шахте. С отцом работает мой старший брат.

§ 16. ДВА ПИРОЖНЫХ.

По Ю. Ермолаеву.

Мама вошла в комнату и сказала:

— Помогите мне, девочки, вымыть посуду.

В это время Сайма читала книгу об Африке, а Нора играла. Помогать маме **им не хотелось**. Но Нора решила: сначала помогу, а потом играть буду. И пошла на кухню. Скоро Нора вернулась и спросила у Саймы:

— Что же ты не идёшь?

— А меня здесь нет. Я путешествую сейчас по Африке. Вокруг меня пальмы, лианы, попугай, — сказала Сайма.

Нора опять ушла на кухню. Скоро она принесла чистые тарелки, поставила их на место и стала играть.

— Ну вот я и дома, — сказа́ла Сайма и закрыла книгу. Вдруг она рассмея́лась и спросила у Норы:

— Чем это ты губы выпачкала?

— Кремом, наве́рно, — отве́тила Нора. — Я два пирожных съела. Одно за себя́, а другое — за тебя́.

— Почему же ты съела моё пирожное?

— Мама сказала, что она не знает, когда ты вернёшься из Африки, а пирожное с кремом может испóртиться.



Вопросы.

1. Что де́лали Сайма и Нора?
2. Где была мама?
3. Что она делала на кúхне?
4. Что она сказала де́вочкам?
5. Кто поше́л помога́ть маме?
6. Почему Сайма не пошла помога́ть маме?
7. Что она сказала сестре́?
8. Когда Сайма закрýла кни́гу?
9. Что она спроси́ла у Норы?
10. Что отве́тила Нора?
11. Почему Нора съела два пирожных?



Задание 95. Продолжай по образцу.

Вернуться.	Нора вернулась.	Рейн вернулся.
Рассмеяться.	Сайма	Рауль
Смеяться.	Нора	Рейн

Обрадоваться.	Сайма	.....	Рауль	.....
Веселиться.	Нора	.....	Рейн	.....
Рассердиться.	Сайма	.....	Рауль	.....
Трудиться.	Нора	.....	Рауль	.....
Удивиться.	Сайма	.....	Рейн	.....

Задание 96. Вместо точек прочитай подходящий по смыслу глагол из задания 95.

Мама ... с работы. Маленькая девочка очень ... , когда увидела мать. Отец тоже ... с работы. Дедушка ... из города. Маленькая девочка ... ; она шила кукле платье.

Задание 97. Прочитай § 16. Вместо имени «Сайма» читай «Рауль», вместо имени «Нора» читай имя «Рейн».

Задание 98. Проспрягай глагол «путешествовать». Глагол «путешествовать» спрягается, как глаголы «рисовать, отсутствовать».

Задание 99. Вместо точек прочитай глаголы «рисовать, отсутствовать или путешествовать» в настоящем времени.

Сайма ... по Африке. Мои родители ... по Волге. Брат ... по нашей республике. Рейн и Сирье сегодня Почему ты так часто ... ? Что ... Юра? Что ты ... ? Что они ... ?

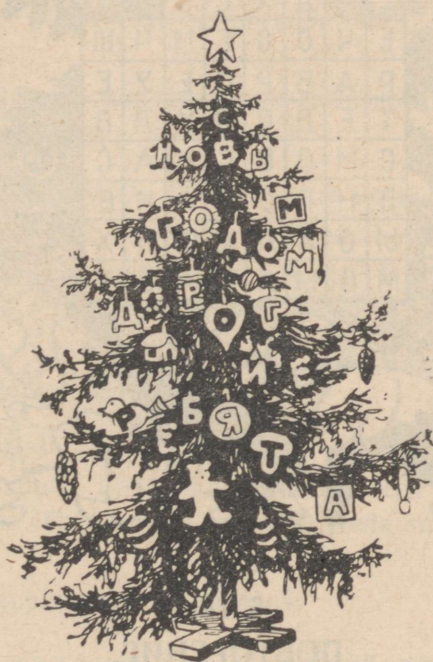
Задание 100. Продолжай по образцу.

Мама вошла в комнату.	Мама вышла из комнаты.
Учительница вошла в класс.	.....
Нора пошла в комнату.	.....
Девочка принесла тарелки.	.....
Сайма открыла книгу.	.....
Нора заплакала.	.....

§ 17.
ДЕКАБРЬ.

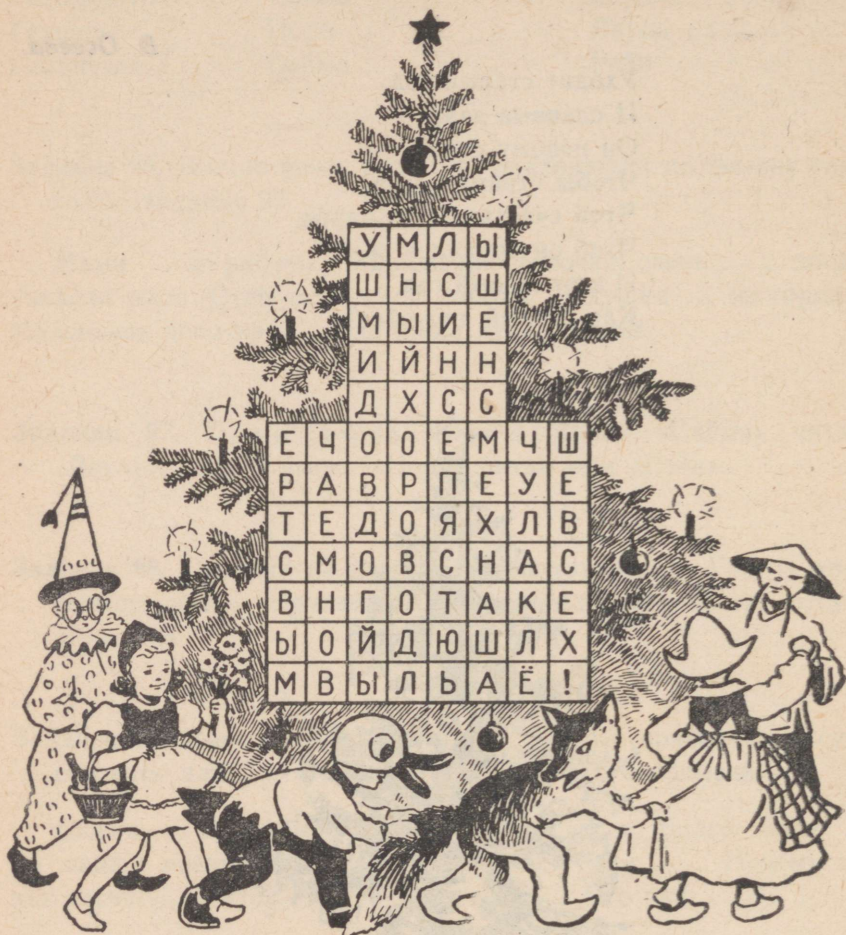
В. Осеева.

Ухóдит стáрый год,
И слáвные дела́
Он но́вому сдаёт —
Чтобы страна́ росла́,
Чтоб счáстлив был наро́д,
Чтоб он труди́лся, жил
И э́тот Но́вый год,
Как стáрый, полюби́л!



Игрушки на этой ёлке не простые, а с секретом (saladusega). Каждая игрушка — буква. Подумай, как надо повернуть (keerata) листок, чтобы прочитать, что на ёлке написано.

Задание 101. Прочитай строчки из стихотворения С. Михалкова.



§ 18.
ПОВТОРЕНИЕ.

Задание 102. Продолжай.

Я задел рукой (что?) цветок,

Мальчик спрыгнул (с чего?) с дерева,

Я чистил щёткой (что?) пальто,
Маленький мальчик обнимал (кого?) брата,
Ученицы вышивали (что?) рубашку,

Задание 103. Переведи.

Suusakepp. Suusasaapad. Pehme hari. Pehme padi. Vanem vend. Vanem insener. Vanem inimene. Julge poiss. Julge tüdruk. Ameerika linn. Kasulik töö. Kasulik põrnikas.

Задание 104. Переведи.

Poiss lõi palli. Pall hüppas üles ja sattus riulile. Riulilt kukkus midagi maha. See oli õe sõrmkübar. Me aitame kooli koristajat. Iga päev me pühime klassis põrandat.

Задание 105. Вместо подчеркнутых слов прочитай подходящее местоимение (смотри задание 87).

У мамы много работы. Нора пошла на кухню к маме. Она мыла с мамой посуду. Нора каждый день помогает маме. К Вадике пришёл Вова. Вадик играл с Вовой. У Вадика были интересные игрушки.

Задание 106. Переведи.

Mart armastab väga joonistada. Ta joonistab väga hästi. Miks Marta täna puudub? Linda, kas sa käisid eile (к кому?) Marta juures? Kuhu sa lähed? Mida sa loed? Keda sa abistad?

Задание 107. Продолжай по образцу.

Дежурный закрыл окно. Дежурный открыл окно.
Мальчик взял палку.
Мама вышла из комнаты.
На столе стоят грязные тарелки.
Нора взяла тарелки.
Откройте книги.

§ 19. ДРУЗЬЯ.

По И. Дарёнскому.

1.

Перед Нóвым гóдом с Костей случ́илось несча́стье. Ещё́ у́тром он говорил маме: «После́дний день, а за́втра — ёлка!..» А ве́чером на катке́ Костя упáл и сильно повред́ил ногу́.

Товарищи привезли́ его́ до́мой на са́нках. Вова Сенцо́в по́звал врача́. Врач сказал, что Костя до́лжен лежа́ть.

Мальчик весь ве́чер грусти́л. Даже Жучка не могла́ разве́селить своего́ хозя́ина. Снача́ла она́ стоя́ла у кровáти и виля́ла хвостóм, потом принесла́ портфе́ль с кни́жками, но Костя даже не посмотре́л на соба́ку. Тогда́ Жучка положи́ла ла́пы на одея́ло. Мальчик обня́л своего́ дру́га за шею́.

— Хорошо́ тебе, Жучка, не знаешь ты, что такое ёлка. А я

И Костя запла́кал.

Задание 108. Расскажи по плану.

1. С Кóстей случ́илось несча́стье.
2. Вова Сенцо́в по́звал врача́.
3. Жучка хочет разве́селить своего́ хозя́ина.
4. Костя пла́чет.

Задание 109. Прочитай первую часть § 19. Вме́сто и́мени «Костя» читай «Вера».

Задание 110. Продолжай по образцу́.

Утром	—	вечером	вперед	—
днём	—	. . . . .	теперь	—
вчера	—	. . . . .	громко	—
медленно	—	. . . . .	сегодня	—
осенью	—	. . . . .	там	—
летом	—	. . . . .	хорошо	—
отдельно	—	. . . . .	редко	—

Задание 111. Вместо точек прочитай подходящие слова из задания 110.

... была хорошая погода, а ... шёл дождь. ... я работал, а ... отдыхал. Айно отвечает ..., а нужно отвечать... я получил пятёрку по арифметике, а ... по русскому языку. Раньше я училась ..., а теперь учусь....

Задание 112. Вместо подчёркнутых существительных прочитай правильное местоимение.

Утром Костя сказал, что завтра в школе будет ёлка. Но вечером с Костей случилось несчастье. Костя упал и повредил ногу. Товарищи привезли Костю домой на санках. Нога у Кости болела. Мальчик весь вечер грустил. Жучка хотела развеселить Костю. Она принесла Косте портфель с книгами.

Задание 113. Переведи.

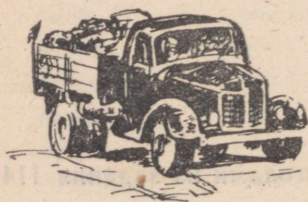
Poiss vigastas käe. Poisiga juhtus õnnetus. Sõbrad tõid ta kelgul koju. Poiss lamas voodis ja nukrutses. Isegi koer ei suutnud teda lõbustada. Ta seisis voodi juures ja liputas saba. Kostja hakkas nutma.

Задание 114. Продолжай по образцу.

Ехать — sõitma; приехать — kohale sõitma;
везти —
нести —
лететь —
бежать —

Задание 115. Составь предложения с глаголами из задания 114.

Задание 116. Составь по картикам предложения. В предложениях употребляй глаголы «нести» или «везти».



Наступил новогодний вечер, мама ушла в город за покупками, а Костя лежал и думал о празднике в школе.

Только Жучка была в этот вечер с ним.

— Эх, Жучка, Жучка! Все нас забыли. Вовка — и тот не пришёл к нам сегодня... Костя ласково погладил собаку.

Вдруг он услышал на лестнице шаги, и дверь в передней открылась.

— Здравствуйте! Дед Мороз в гости пришёл! — сказал кто-то.

Дед Мороз внёс в комнату красивую пушистую ёлку и поставил её около дивана. Сначала Костя ничего не мог понять. Но вдруг он увидел у Деда Мороза красные варежки и закричал:

— Вова, Вова, я тебя по красным варежкам узнал...

В комнату вбежали и другие одноклассники, вошла учительница Анна Владимировна. И сразу стало весело.

Когда мать Кости пришла домой, она увидела, что сын сидит на диване. Ему хорошо и весело. А около ёлки стоят ребята и поют.



Вопросы.

1. О чём думал Костя в новогодний вечер?
2. Куда ушла мать Кости?
3. Кто был с мальчиком?
4. Что вдруг услышал Костя?
5. Кто вошёл в комнату?
6. Как узнал Костя, что это Вова?
7. Кто ещё пришёл к Косте?
8. Что увидела мать, когда вошла в комнату?

Задание 117. Прочитай вторую часть § 19.

Вместо имени «Костя» читай «Вера».

Задание 118. Расскажи о своём друге (о своей подружке).

1. Как зовут твоего друга (твою подружку)?
2. Сколько лет твоему другу (твоей подружке)?
3. Где он (она) живёт?
4. Что вы делаете с другом (с подружкой) в свободное время?
5. Что вы будете делать с ним (с ней) на каникулах?

Задание 119. Составь предложение с глаголами:

- 1) гладить — silitama;
- 2) гладить — triikima;
- 3) решить — lahendama;
- 4) решить — otsustama;

Задание 120. Проспрягай в настоящем и прошедшем времени:
«сидеть на диване».

Глагол «сидеть» спрягается, как «ходить».

Задание 121. Запомни, как спрягается глагол **сесть**.

Я сяду на диван	мы сядем на диван
ты сядешь на диван	вы сядете на диван
он сядет на диван	они сядут на диван
она сядет на диван	

Я сел (села) на диван	мы сели на диван
ты сел (села) на диван	вы сели на диван
он сел (она села) на диван	они сели на диван

Задание 122. Вместо точек прочитай глаголы «сидеть» или «сесть».

Наташа ... на диване. Наташа ... на диван. Куда ты ...?
Где ты ...? Они ... в классе. ..., пожалуйста; сюда. В авто-
бусе ... люди. Я ... на стуле. Я ... на стул.

Задание 123. Продолжай по образцу.

Какой?	Какая?	Как?
Хороший,	хорошая	хорошо
богатый . . . . .		. . . . .
бедный, . . . . .		. . . . .
тяжёлый, . . . . .		. . . . .
счастливый, . . . . .		. . . . .
сильный, . . . . .		. . . . .
дружный . . . . .		. . . . .
аккуратный, . . . . .		. . . . .

Задание 124. Вместо точек прочитай подходящее слово из задания 123.

Айно ... ученица. Она ... учится. Тармо ... ученик. Он ... сделал работу.

Колхоз «Сангар» ... колхоз. Колхозники живут ... Люди в нашей стране живут ... и ... Юн Су со своей матерью жил ... У Саши тяжёлый чемодан. Саше ... его нести. Сегодня ... ветер. Костя ... повредил ногу.

§ 20.

ЗИМА НАСТАЛА.

И. Сүриков.

Бѣлый снег пушистый
В вóздухе **круж́ится**
И на зѣмлю т́ихо
Пáдает, **лож́ится.**

И под ўтро снѣгом
Пóле забелѣло,
Тóчно пеленóю
Всѣ его одѣло.

Стáли дни **корóтки,**
Сóлнце свѣтит мáло.
Вот пришл́и морóзы —
И зимá настáла.

Задание 125. Переведи.

Valge lumi. Kohev lumi. Lumi keerleb. Lumi keerleb õhus.
Lumi langeb vaikselt. Lumi laskub vaikselt. Valge põld. Põld on
kaetud nagu looriga. Päevad on lühikesed. Saabus talv.

Задание 126. Выполни задание по образцу.

Зимний, весенний, летний, осенний, утренний, вечерний, днев-
ной, ночной.

Образец: Зимний — talvine, зима — talv, зимой — talvel.

Задание 127. Переведи.

Saabus talv. Talvine päev. Talvel on külm.
Saabus kevad. Kevadine päev. Kevadel on soe.
Saabus suvi. Suvine päev. Suvel on palav.
Saabus sügis. Sügisene päev. Sügisel on niiske.
Saabus hommik. Hommikune rong. Hommikul lähen kooli.
Saabus päev. Päevane rong. Päeval õpin.

Saabus õhtu. Õhtune rong. Õhtul puhkan.

Saabus öö. Öine rong. Öösel magan.

Задание 128. Запомни, как спрягается глагол кататься.

Я катаюсь на санках
ты катаешься на санках
он катается на санках
она катается на санках

мы катаемся на санках
вы катаетесь на санках
они катаются на санках

Я катался (каталась) на санках
ты катался (каталась) на санках
он катался на санках
она каталась на санках

Мы катались на санках
вы катались на санках
они катались на санках

Задание 129. Проспрягай в настоящем времени:

Кататься на коньках.

Задание 130. Переведи.

Lapsed suusatavad. Rein suusatab hästi. Kas sa suusatad?
Vend läks õega suusatama. Ma armastan uisutada. Kellega sa
uisutad? Õpilased uisutavad liuväljal. Sõber uisutab hästi. Tarmo
ja Urve sõidavad kelguga.

Задание 131. Продолжай по образцу.

	Рейн	Марта	Марта и Рейн
Кататься на коньках	Катался на коньках	Каталась на коньках	Катались на коньках
Кататься на лыжах			
Кататься на санках			
Смеяться			
Обрадоваться			
Умываться			
Вытираться			
Причёсываться			
Учиться			
Вернуться			
Рассмеяться			

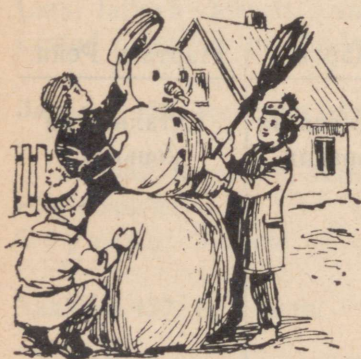
Задание 132. Расскажи по картинкам.



Школа, пруд, сделать каток,
на катке,
ночью, шёл снег, утром,
подметать, метла, сгребать,
лопата,
поливать, вода, готовить,
к вечеру.



Вечером, кататься на
коньках, учиться кататься,
поскользнуться, упасть,
брат, учить, сестра.



Двор, делать, снежная
баба.



Гора, кататься на лыжах,
кататься на санках, собака,
лаять, бежать, вперёд, ме-
шать, сугроб, упасть, смеять-
ся, весело.

§ 21.
СОРЕВНОВАНИЕ.



I.

Около школы строили дом. На стене работали два каменщика. Ребята знали, что одного зовут Василием Ивановичем, а другого — Иваном Васильевичем. Знали и о том, что каменщики соревнуются между собой.

Ученики пятого класса следили за работой каменщиков и на переменах часто спорили о том, кто лучше работает.

Наташа Петрова и её подруги говорили, что Василий Иванович самый лучший каменщик.

А Толя Крючков и его товарищи думали, что самый лучший каменщик — Иван Васильевич.

Но однажды случилось несчастье: Василий Иванович повредил руку и отстал от своего товарища.

В тот же день девочки после уроков остались в классе и о чём-то разговаривали.

На следующий день девочки пришли в школу раньше и собрались в классе у окна. Без пяти минут восемь они увидели, как Василий Иванович и Иван Васильевич пошли на стройку.

Вдруг каменщики остановились: около участка Василия Ивановича лежат кирпичи, а на кирпичях листик бумаги. На бумаге было написано:

Кирпичи Василия Ивановича.

Привет славному строителю!

Василий Иванович удивлённо пожал плечами и начал работу: Но рука у него болела, и в этот день он так и не догнал Ивана Васильевича.

Вопросы.

1. Где строили дом?
2. Кто работал на одной стене?
3. Что знали ребята о каменщиках?
4. О чём спорили ребята на переменах?
5. Что случилось однажды?
6. Где собрались девочки на следующий день?
7. Что они увидели без пяти минут восемь?
8. Почему каменщики остановились?
9. Почему Василий Иванович в этот день так и не догнал товарища?

Задание 133. Переведи.

Ehitusel töötasid kaks müürseppa. Müürsepad võistlesid omavahel. Kord juhtus õnnetus. Üks müürsepp vigastas käe. Ta pidi koju minema. Järgmisel päeval tulid tüdrukud kooli enne tunde. Nad nägid, kuidas müürsepad läksid ehitusele. Üks müürsepp ei saanud kiiresti töötada. Tal valutas käsi ja ta jäi seltsimehest maha.

Задание 134. Продолжай по образцу.

Глаголы	Существительные
Работать соревноваться спорить остановиться встретиться строить играть покупать рисовать петь подарить	Работа

Задание 135. Запомни, как спрягается глагол **соревноваться**.

Я соревн ^ю юсь	мы соревну ^е мся
ты соревну ^е шься	вы соревну ^е тесь
он соревну ^е тся	они соревну ^ю тся
она соревну ^е тся	

я соревнов ^а лся (соревнов ^а лась)	мы соревнов ^а лись
ты соревнов ^а лся (соревнов ^а лась)	вы соревнов ^а лись
он соревнов ^а лся	они соревнов ^а лись
она соревнов ^а лась	

Задание 136. Проспрягай глагол «рисовать».

Задание 137. Вместо точек прочитай правильное местоимение.

... соревнуемся с учениками 5^б класса. ... соревнуешься тоже? ... соревновались вчера? ... соревнуются между собой. ... соревновалась с братом. ... хорошо рисуешь? ... рисуют стройку. ... рисовали цветы. Почему ... отсутствует? ... путешествуем по нашей стране.

Задание 138. Переведи.

Отстать от кого? от чего? — *maha jääma kellest? millest?*

Отбежать от кого? от чего? — *eemale jooksma kellest? millest?*

Arvi jäi seltsimehest maha. Õde jäi vennast maha. Vend jäi õest maha. Kellest sina oled maha jäänud? Koer jäi peremehest maha. Poiss jooksis koerast eemale. Ema jooksis aknast eemale.



II.

Вечером команда девочек опять собралась на школьном дворе. Девочки бесшумно подошли к кирпичам и понесли их к участку Василия Ивановича.

Они были уверены, что на стройке никого нет, кроме сторожа у ворот. Но вдруг они увидели, что на участке Василия Ивановича работает Иван Васильевич.

— Как же так? — сказал кто-то, — ведь они соревнуются.

— Ну и что же? — сказала Наташа. — Мы ведь помогаем друг другу. Вот и они... А раз он нашему каменщику помогает, то мы ему тоже поможем, хорошо?

— Да, конечно, — ответили девочки.

Девочки подождáли, пока Иван Васильевич ушёл со стройки, и стали носить кирпичи к участкам Василия Ивановича и Ивана Васильевича.

На следующий день девочки обо всём рассказали мальчикам. В тот же вечер «противники» дружно работали на стрóйке.

А на новой стене повéсили большой плакáт:

Привёт слáвным строителям —

Ивáну Васильевичу и Васи́лию Ивáновичу.

Вопросы.

1. Где собралась команда девочек вечером?
2. Как они понесли кирпичи к участку Василия Ивановича?
3. В чём были уверены девочки?
4. Но кого они увидели на участке Василия Ивановича?
5. Почему Иван Васильевич работал на участке Василия Ивановича?
6. Что решила команда девочек?
7. Что стали девочки делать?
8. О чём они рассказали на следующий день мальчикам?
9. Почему теперь «противники» стали вместе работать?
10. Какой плакат они повесили на стене?

Задание 139. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 21.

В нашей школе началось ученики пятых классов. У нашего класса был очень сильный Но мы были . . . , что наш класс победит. Мы часто . . . , кто лучше играет. Сначала Вирве . . . от Айно, а потом Вирве . . . её.

Задание 140. Переведи.

Vend ja õde võistlevad omavahel. Kellega sina võistlesid? Mare võistles Veeraga. Minu vanem vend on müürsepp. Ta vigastas kogemata käe. Ehitusel on suur plakat. Nad ootasid vaikselt õpetajat. Oota mind, ma tulen varsti. Rein joonistas müürseppa. Mida sina joonistad?

Задание 141. Вместо точек прочитай подходящий глагол в прошедшем времени.

Глаголы: кататься, учиться, соревноваться.

Карин ... на коньках с подругой, а Март ... на лыжах с другом. Вчера Карин и Март ... на санках. Оля ... кататься на лыжах. Рейн ... кататься на коньках. Наш класс ... сегодня очень хорошо. Наша команда тоже хорошо ...

Задание 142. Вместо точек поставь подходящее существительное.

... обрадовался, когда увидел мать. ... возвращался с работы. ... училась хорошо. Старший ... умывался и причёсывался. ... согласился взять Юн Су на работу. ... согласилась помочь мне.

Существительные: ребёнок, брат, хозяин, сестра, отец, мать.

Задание 143. Переведи.

Me kogunesime kooli õue. Kaks poissi võistlesid jooksus (в бэре). Meie jälgisime võistlust. Vanemad õpilased pidasid korda. Otto jäi Reinust maha. Ta ei jõudnud temale järele. Me olime veendunud, et Rein võidab. Kuid Rein kukkus ja vigastas jala.

§ 22.

СЮРПРИЗ.

По Н. Артёмовой.

I.

Боря проспал. Когда он открыл глаза, мама уже надевала шубу.

— Чайник ещё тёплый, — сказала она, — а на завтрак ...

— Мама, подожди, пожалуйста.

Боря быстро оделся, достал что-то из-под подушки, подбежал к маме и сказал:

— Мама! Поздравляю тебя с **Международным жѣнским днѣм!** А это сюрприз, который я сделал для тебя на уроке ручного труда.

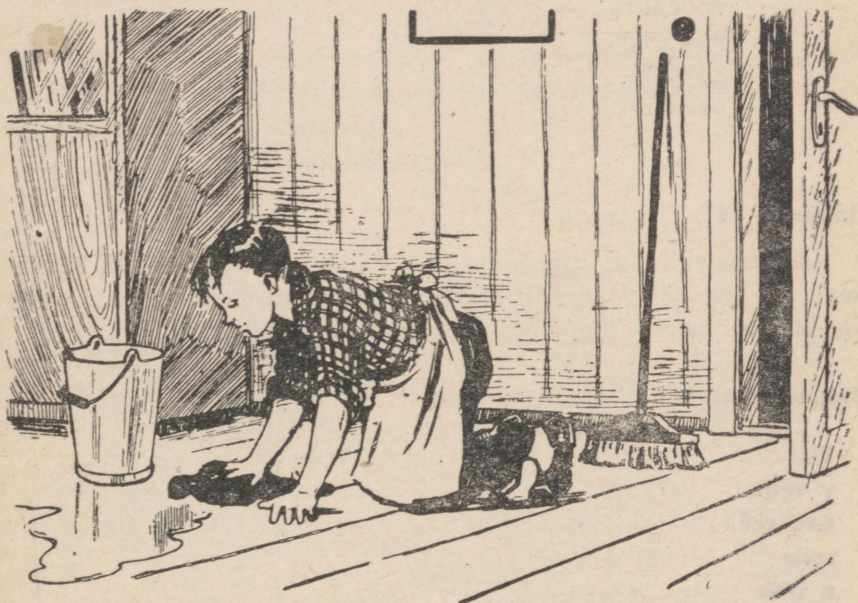
— Спасибо. Какая хорошенькая записная книжка!

— Будет ещё сюрприз! — сказал Боря.

Мама ушла на завод, а Боря побежал в кухню, выпил стакан чаю, надел передник и решил начать с самого трудного.

Он **никогда** раньше не мыл пола, но хорошо знал, как это делать. Главное — больше воды, **водить тряпкой** туда и сюда и **переставлять** все вещи в комнате. Боря налил в ведро из чайника тёплой воды и начал мыть. В комнате он мыл пол долго, а в кухне дело пошло быстрее.

Потом Боря вымыл тарелки и **кастрюлю**.



Задание 144. Расскажи по плану.

1. Боря проспал.
2. Сын поздравляет маму с Международным женским днём.
3. Боря хочет помочь маме.
4. Мальчик готовится мыть пол.
5. Боря моет пол.

Задание 145. Опиши (kirjelda) свою квартиру.

Задание 146. Продолжай по образцу.

Глаголы	Существительные
Завтракать	Завтрак
обедать
ужинать
разговаривать
продавать
пилить
победить
помогать
кончить
начать

Задание 147. Переведи.

Uus kastrul, ilus teeklaas, taskuraamat, kõige parem müürsepp, soe tee, külm tee, ilus taskuraamat, must teeklaas, raske töö, suusakepp, pehme lapp, julge vastane, kasulik töö.

Задание 148. Прочитай и запомни.

Ты	— sina	тебя	— sind
у тебя	— sinul	с тобой	— sinuga
для тебя	— sinu jaoks	о тебе	— sinust
тебе	— sinule		
к тебе	— sinu juurde		

Задание 149. Вместо точек прочитай правильное местоимение из задания 148.

... помогаешь маме? Мама всегда помогает (кому?) Она каждый день что-нибудь делает Мама готовит ... обед, шьёт, стирает. Она любит Мама покупает ... одежду. Когда ... был маленький, она ходила ... гулять. Мама всегда думает

Задание 150. Переведи.

Kas sul on vend? Kui vana sa oled? Tarmo, sinu juurde tuli Mati. Ta tahab sind näha. Mati tahab sinuga rääkida. See raamat on sinu jaoks. Ema rääkis sinust.

II.

Когда в кухне всё было готово, Боря побежал в комнату, переодёлся и взял из коробки деньги. А через минуту, с сумкой в руке, он уже бежал в магазин.

В магазине у прилавка Боря сказал как можно более взрослым голосом.

— Дайте мне, пожалуйста, полкило самого лучшего мяса ... на вашу совесть.

Так всегда говорила бабушка, когда покупала мясо. Продавец посмотрел на своего покупателя, улыбнулся, взял кусочек мяса, завернул его и сказал:

— Пожалуйста, молодой человек.



Потом Боря купил ещё овощей, сходил в булочную и побежал домой. В кухне он **почистил картофель**, положил в кастрюлю и налил воды.

Мясо и овощи вымыл и красиво положил на тарелку, а на столе оставил **записку**:

— Мама, это тебе сюрприз!

Такие же записки он положил на пол в кухню и в комнату. А на столе ещё одна записка:

— Мама, я взял из красной коробки 2 рубля, это тоже сюрприз, он в кухне.

Боря съел бутерброд и хотел бежать в школу, но вдруг с ужасом подумал: А уроки?

Задание 151. Расскажи по плану.

1. Боря идёт в магазин.
2. Мальчик в магазине.
3. Боря делает другие покупки.
4. Боря работает в кухне.
5. Боря вспоминает об уроках.

Задание 152. Переведи.

Pliats on pingi all. Võta pliats pingi alt. Vihik on raamatu all. Võta vihik raamatu alt. Pall on diivani all. Võta pall diivani alt. Alustass on klaasi all. Võta alustass klaasi alt. Borja pesi kartulid puhtaks. Laual on taskuraamat.

Задание 153. Запомни, как спрягаются глаголы:

Говорить

я говорю
ты говоришь
он говорит
она говорит

мы говорим
вы говорите
они говорят

я говорил (говорила)
ты говорил (говорила)
он говорил
она говорила

мы говорили
вы говорили
они говорили

Сказать

я скаж ^у	мы скажем
ты скажешь	вы скажете
он скажет	они скажут
она скажет	

я сказа́л (сказа́ла)	мы сказа́ли
ты сказа́л (сказа́ла)	вы сказа́ли
он сказа́л	они сказа́ли
она сказа́ла	

Задание 154. Переведи.

Mis ütles Borja emale rahvusvahelisel naistepäeval? Millest rääkis sinuga õpetaja? Mis Viktor sulle ütles? Kellega sa praegu rääkisid? Kellega rääkis Malle? Mis isa ütles?

Задание 155. Переведи.

Ma räägin õpetajaga. Mis ta räägib? Me räägime vene keelt. Kas sa räägid vene keelt? Me räägime eesti keelt. Ütle, kuidas on sinu nimi. Ema ütles, et ma pean teda aitama. Kas sa räägid sellest emale?

Задание 156. Вместо подчеркнутых слов прочитай слова противоположного значения. Если нужно, измени предлог и падеж.

Открóйте книги.

Я на лева́ю пальто.

Брат раздева́ется.

Ребе́нок подбежа́л к маме.

Мама ушла́ на завод.

Ученик на́чал читать книгу.

Девочка налила́ в чайник тёплой воды.

Боря налил воду в ведро́.

Задание 157. Составь рассказ на тему «В магазине».

В рассказе обязательно (tingimata) употреби слова: продавец, продавщица, продавать (продают), покупатель, завернуть, касса, заплатить (за что?), сколько стоит?

В классе все были такие парадные и радостные. И сама Антонина Николаевна была такая веселая.

— Может быть, не спросит? — подумал Боря, но вдруг он встал и сказал:

— Антонина Николаевна, извините меня, пожалуйста, я не выучил урока.

В классе стояла тишина.

Антонина Николаевна удивленно спросила:

— Совсем не учил?

— Совсем не учил.

— Почему же так?

— Я, Антонина Николаевна, сюрприз хотел сделать.

— Спасибо за такой сюрприз.

Ребята засмеялись.

— Не вам сюрприз! — покраснел, ответил Боря.

— Маме моей сюрприз. Ну ... подарок к Международному женскому дню.

— Я что-то не понимаю, — сказала Антонина Николаевна. — какой же это подарок — не выучить урока?

— Я не про уроки! Мама весь год для меня всё делает. А сегодня я для неё всё хотел сделать, чтобы она пришла и всё было готово, — ответил Боря.

— Это очень хорошо, что ты маме помог, но уроки нужно было тоже сделать, — сказала Антонина Николаевна.

— Я не думал, что это так долго ... все мамы дела делать! Я сегодня, Антонина Николаевна, всё выучу, — сказал Боря.

— Да, у мамы дела много. Боря, я тебя спрошу завтра. А теперь, ребята, расскажите, как вы своим мамам помогаете.

— В Международный женский день? — спросил Андрюша.

— Нет, Андрюша, маме нужно помогать каждый день, — сказала Антонина Николаевна. — Вот Боря теперь хорошо знает, сколько у мамы каждый день дела.

Задание 158. Расскажи по плану.

1. Начало урока.
2. Боря извинился.
3. Учительница не понимает Борю.
4. Боря объясняет, почему он не выучил урока.

Задание 159. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 22.

Юхан пришёл из школы, ... и стал помогать маме. Он, потом пошёл в магазин. За ... стоял продавец. У прилавка стоял ещё один Юхан купил колбасы и мяса.

Задание 160. Переведи.

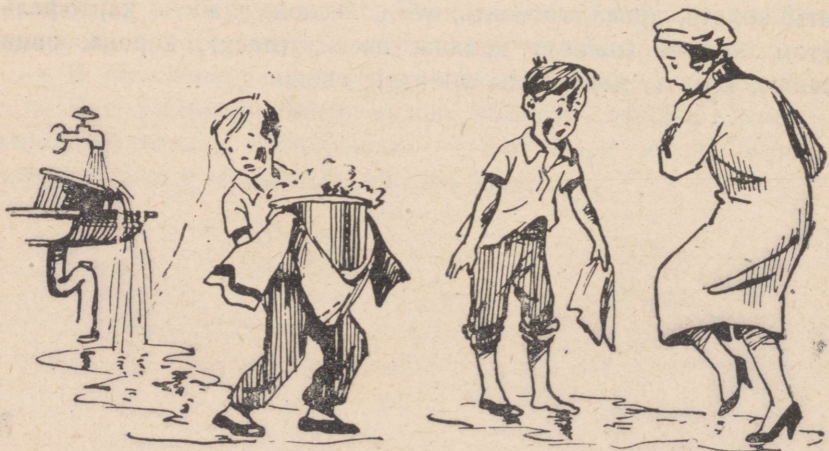
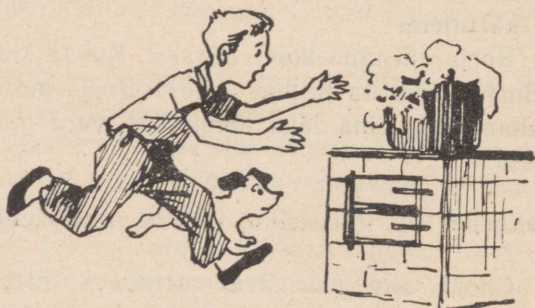
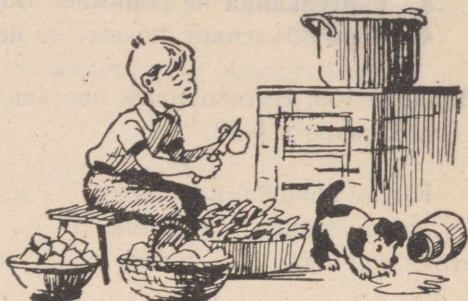
Taskuraamat on taskus. Teeklaas on laual. Teeklaasis on piim. Tüdruk riietus ümber, pani põlle ette ja läks kööki. Köögis kooris ta kartuleid.

Borja jäi täna kooli hiljaks. Kui ta klassi tuli, küsis õpetaja: «Borja, miks sa hiljaks jäid?» Borja punastas ja ütles: «Palun vabandust! Ema läks hommikul vara tööle, mina aga magasin sisse.»

Задание 161. Расскажи, как ты помогаешь маме.

Слова для рассказа: вытирать, пыль, тряпка, подметать, мыть (мою), пол, метла, щётка, посуда, ходить, магазин, покупки, чистить (чищу), картофель, носить (ношу), вода, пилить, колоть, дрова, готовить, обед, весной, сажать, картофель, летом, полоть (полю), грядка, пасти (пасу), корова, овца, осенью, копать, картофель, убирать, овощи.

Расскажи по картинке.



КАК НИКИТА ИГРАЛ В ДОКТОРА.

Стал Никита в дóктора играть. Вот он и говорит своему щенку:

— Ну, Бобик, я буду тебя лечи́ть.

Надел Никита халат из простыни, а на нос — очки. Потом нашёл в игрушках трубку, чтобы выслушивать больно́го. Никита вымыл руки и сказал Бобику:

— Здравствуй, молодой человек! Ты опять боле́ешь? Что же у тебя боли́т?

Бобик ничего́ не отвечает, только хвóстиком виля́ет.

— Ну, молодой человек, теперь я тебя буду выслушивать.

Врач положи́л Бобика на спину, взял трубку и стал выслушивать, а Бобик схвати́л его за́ ухо!

Рассерди́лся доктор, схвати́л Бобика за лапу и поста́вил ему гра́дусник — синий каранда́ш. А Бобик не хочет измерять температу́ру.

— Вот тут лека́рство, — сказал доктор. — А теперь я почищу тебе зубы. Я вижу, что ты, молодой человек, неря́ха, и не любишь их чи́стить.



Взял Никита свою **зубную** щётку, хотел почистить Бобику зúбы, а щенок схватил щётку и — под кровáть.

— Бобик! — кричит Никита. — Ведь так не играют!

А Бобик под кровáтью сидит и хвóстиком виляет.

Вопросы.

1. Какую игру придумал Никита?
2. Кого он решил лечить?
3. Что надёл мальчик?
4. Из чего он сделал халат?
5. Почему он надел белый халат?
6. Для чего Никите нужна была трубка?
7. Почему он вымыл руки?
8. Что стал Никита делать?
9. Почему доктор рассердился на щенка?
10. Что ещё решил сделать Никита?
11. Куда убежал щенок?

Задание 162. Вместо точек поставь нужные слова. Слова найди в словаре к § 23.

На кровати лежит чистая Доктора носят Дедушка должен каждый день пить У него очень болит Когда дедушка читает, он надевает Мама, скажи, пожалуйста, где лежит У меня, наверно, . . .

Задание 163. Переведи.

Arst ütles, et mul on palavik. Arst rääkis emaga. Ema ütles, et ma pean lamama. Rääkisid sa arstiga? Mida sa arstile ütlesid? Millest arst sinuga rääkis? Mida ütles arst?

Задание 164. Переведи.

Arno tuli arsti juurde. Mis tal valutab? Maie on arsti juures. Mis temal valutab? Mis sul valutab? Oled sa haige? Arst hakkab sind ravima. Ta annab sulle rohtu. Arst tuleb sinu juurde koju.

Задание 165. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай сначала местоимение «он», а потом «она» в правильной форме.

Ты опять болеешь? Что у тебя болит? Я буду тебя лечить. Я поставлю тебе градусник. Сколько тебе лет? К тебе придёт сегодня доктор? Доктор будет разговаривать с тобой.

Задание 166. Вместо подчёркнутых слов прочитай слова того же значения.

Мама пошла на базар. К больному пришёл врач. Врач разрешил Вове идти в школу. К Вове пришёл товарищ. Пионеры трудились в саду.

Задание 167. Переведи.

Poisid ja tüdrukud mängisid arsti. Toivo ja Arno mängisid palli. Lapsed mängisid kassi ja hiirt. Õpilased pidasid lumesõda.

§ 24.

В ПОЛИКЛИНИКЕ.

Доктор: Садись, пожалуйста. Что у тебя болит?

Рээт: У меня болит грудь, у меня сильный кашель и насморк.

Доктор: Я тебя сейчас выслушаю. Дыши глубоко . . .

А температура у тебя есть?

Рээт: Я не знаю, доктор, я не измеряла.

Доктор: Сестра, поставьте, пожалуйста, больной градусник и позовите следующего больного.

Медсестра: Садись на диван. Вот градусник. Пожалуйста, следующий.

Доктор: Что у тебя болит, мальчик?

Калью: У меня болят глаза.

Доктор: Посмотрим, что же у тебя с глазами . . . У тебя **воспаление**. Вот **рецепт**. Пойди в аптеку и купи лекарство.

Калью: Спасибо, доктор. До свидания.



Медсестра: У девочки высокая температура, 38°.

Доктор: У тебя грипп. Иди домой и ложись в постель.

А когда мама придёт с работы, попроси её купить лекарство. Вот рецепт.

Рээт: Спасибо, до свидания.

Задание 168. К данным существительным подбери (vali) прилагательные, которые обозначают вкус (maitse).

Какое лекарство? Какой чай? Какое яблоко? Какая капуста? Какой суп? Какая конфета? Какое мясо? Какое печенье?

Прилагательные: вкусный, сладкий, кислый, горький, солёный.

Образец. Какое яблоко? Кислое яблоко, горькое яблоко, сладкое яблоко.

Задание 169. Переведи.

Mõru ravim. Maitsev pirn. Napukapsad. Soolane kala. Maitsev lõuna. Magus õun. Napu jõhvikas.

Задание 170. Переведи.

Mare puudub täna. Tal valutab hammas. Mis tal valutab? Martal on kõha ja nohu. Tal on palavik. Arst ravib Martat. Ta pani tüdrukule kraadiklaasi. Arst andis Martale retsepti.

§ 25.

ПОВТОРЕНИЕ.

Задание 171. Переведи.

Suur õnnetus. Uus tekk. Pikk trepp. Ilus labakinnas. Minu kaasõpilased. Parim müürsepp. Huvitav võistlus. Tugev vastane. Rahvusvaheline naistepäev. Taskuraamat. Suur kartul. Väike ostja. Pidulik päev. Valge voodilina. Haige tüdruk. Kõrge palavik. Hambahari. Uus polikliinik. Valge kittel. Õnnelik rahvas.

Задание 172. Переведи.

Tüdruk nutab. Miks sa nukrutsed? Mida sa triigid? Ma triigin särki. Poisid võistlevad omavahel. Algul jäi Kalju sõbrast maha. Pärast jõudis ta vastasele järele. Vend vigastas käe. Ma vaidlesin sõbratariga.

Задание 173. Продолжай.

Нам привезли (что?) дрова,
Я глажу (кого?) собаку,
Айно отстала (от кого?) от подруги,
Айно догнала (кого?) подругу,
Я подождала (кого?) сестру,
Доктор лечит (кого?) брата,
Он выслушивает (кого?) сестру,

Задание 174. Переведи.

Täna sõitis isa koju. Ta tõi mulle raamatu. Meie klass on üksmeelne. Meie kõik elame üksmeelselt. Kalju on korralik poiss. Ta kirjutas väga korralikult. Ma räägin õpetajaga. Mida sa õpetajale ütlesid? Millest te rääkisite?

Задание 175. Продолжай по образцу.

Существительные:

работа
соревнование
игра
встреча
рисование

Глаголы:

работать

Примеры:

работать в саду,
работать с братом.



§ 26.

ПИОНЕР.

Энн и Вирве ждали дедушку с работы. Он обещал сегодня приехать раньше и исправить телевизор. Но дедушка приехал домой только в семь часов вечера и рассказал, что с ним случилось.

— У автобусной остановки мне стало плохо. Я не мог поднять и внести в автобус чемодан с инструментами. Вдруг ко мне подошёл мальчик и сказал:

— Вам плохо? Давайте я вам помогу.

Подошёл следующий автобус. Школьник внес чемодан в автобус и попросил уступить мне место.

Когда мы приехали, мальчик помог мне выйти из автобуса и донёс мой чемодан до нашего дома. Я попросил мальчика зайти к нам, но он отказался. Тогда я предложил мальчику деньги.

— Что вы, я не за деньги нёс! Я ведь пионер! — сказал мальчик.

Пионер попрощался со мной и пошёл обратно к автобусной остановке.

Вопросы.

1. Почему Энн и Вирве ждали дедушку с работы раньше?
2. Когда приехал дедушка?
3. Что случилось с ним у автобусной остановки?
4. Кто подошёл к нему?
5. Что сказал мальчик?
6. Как помог школьник дедушке?
7. Что предложил дедушка мальчику?
8. Почему мальчик не взял денег?

Задание 176. Прочитай и запомни.

Я	—	mina	меня	—	mind
у меня	—	minul	со мной	—	minuga
для меня	—	minu jaoks	обо мне	—	minust
мне	—	minule			
ко мне	—	minu juurde			

Задание 177. Вместо подчёркнутых существительных прочитай правильные местоимения из задания 176.

Дедушка стоял у автобусной остановки. У дедушки был тяжёлый чемодан. Дедушке стало плохо. К дедушке подошёл мальчик. Школьник сел с дедушкой в автобус. Пионер попросил уступить дедушке место. Мальчик заботился о дедушке.

Задание 178. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «он» в правильной форме.

Я стоял у автобусной остановки. Мне стало плохо. Ко мне подошёл мальчик. Мальчик попросил уступить мне место. Школьник донёс мой чемодан до дома. Пионер попрощался со мной.

Задание 179. Продолжай рассказ.

Дедушка стоял у автобусной остановки. Ему стало плохо.
Он ...

Задание 180. Продолжай.

Я по́днял (что?) ведро,
Я внёс в комнату (что?) ящик,
Мальчик подошёл (к кому?) к сестре,
Всегда уступáй место (кому?) старушке,
Я донёс чемодан (до чего?) до остановки,

Задание 181. Переведи.

Kohver on raske. Ma ei saa seda tõsta. Tõsta, palun, sina!
Trammis, bussis ja rongis loovuta alati koht täiskasvanuile.
Siin on kohver tööriistadega. Kohvrис on tööriistad. Ma pakkusin
sõbrale sullepead.

§ 27. ВЕСНОЙ.

И. Сүриков.

В нéбе тучка набежáла,
Мелкий дóждик сéет ...
В поле трáвка показáлась,
Поле зеленéет.

Вот на вёрбах и на íвах.
Развернóлись пóчки,
И глядýт, как золотýе,
Свётлые листóчки.

Вот и лес одéлся,
Пёсни пт́ичек зазвенéли,
Над травóй цветóв голóвки
Ярко запестрели.



Задание 182. Ответь на вопросы.

1. Назови весенние месяцы.
2. Как светит весной солнышко?
3. Какие птицы прилетают с юга?
4. Какие цветы расцветают ранней весной?
5. Какие листья весной на деревьях?
6. Какие работы начались в колхозе?

Задание 183. Данные выражения (väljendid) переведи на эстонский язык.

В небе тучка набежала. Колхозник сеет рожь. Мелкий дождик сеет. Мама развернула сверток. На деревьях развернулись почки. Поле зеленеет. Звонок зазвенел. Песни птичек зазвенели. Травка показалась.

Задание 184. Вместо точек поставь подходящие глаголы в прошедшем времени и в правильном роде.

Трава Стадо Поезд Работа День
... . Девочка Дедушка Пионерское звено Солнце

... за тучку. Сестра ... от брата. Брат ... от сестры. Трамвай Машина Отец ... на работу. Ученица ... в школу.

Глаголы: показаться, начаться, обрадоваться, спрятаться, остановиться, собраться.

Задание 185. Как можно по-русски сказать иначе?

Дождик сеет. Лес оделся. Песни птичек зазвенели.

Задание 186. Переведи.

Märts, aprill, mai on kevadised kuud. Kevadel paistab päike eredalt. Lumi sulab. Roheline rohi tuleb nähtavale. Linnud põõrduvad lõunast tagasi. Puudel (на деревьях) avanevad pungad. Metsas õitsevad maikellukesed.

Задание 187. Вместо точек прочитай нужные слова. Слова найди в словаре к §§ 25 и 26.

Я ... товарищу пойти в кино. Но он сказал, что у него нет времени, и Я всегда ... место старшим. Сегодня я помог девочке ... в комнату ведро с водой. Вдали ... автобус. ... цветёт ранней весной. Вот уже

§ 28.
ВРЕМЕНА ГОДА.



Задание 188. Повтори § 8 и 9.

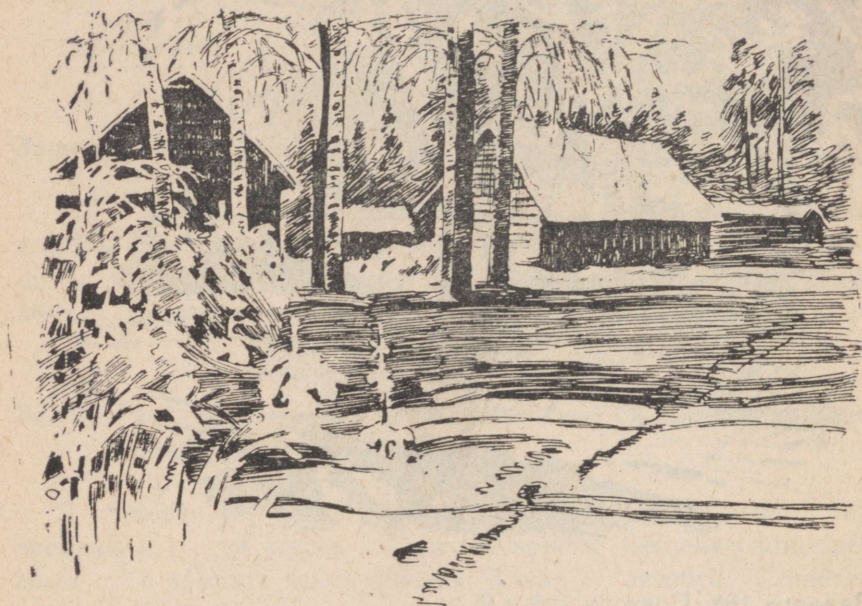
Задание 189. Расскажи об осени по плану. Данные слова переведи и обязательно употреби в рассказе.

1. Природа.
(Päike, harva, rohi, koltuma, langema, lehelangus, tihti sajab vihma, külm, niiske, lõuna.)
2. Работа в колхозе.
(Saak, koristama, kartuleid võtma, juurvilja koristama.)
- 3: Первое сентября.
(Uus õppeaasta, pidulik, rõõmus, kohtuma, kaasõpilased.)

Задание 190. Повтори § 20.

Задание 191. Расскажи о зиме по плану.

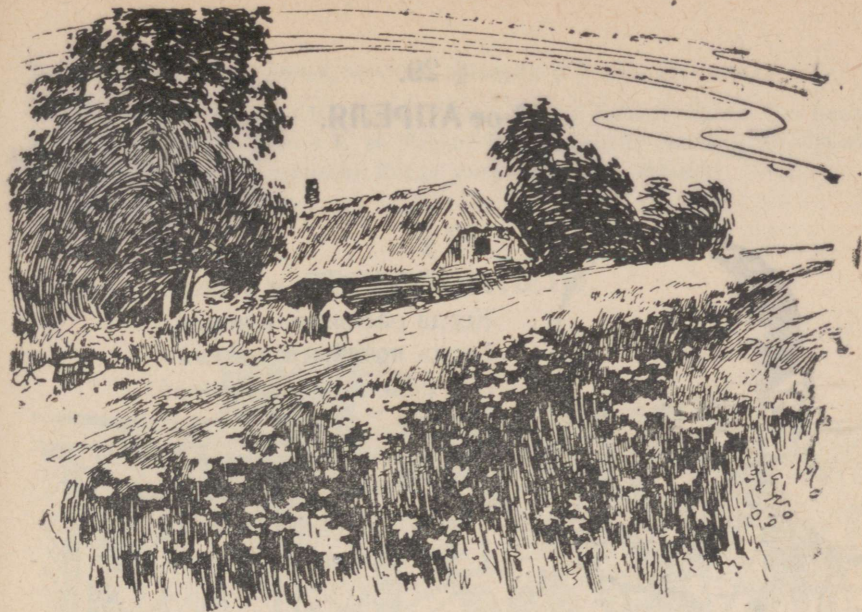
1. Природа.
2. Наши зимние забавы.
3. Мой режим дня.



Задание 192. Расскажи о весне по плану. Данные слова переведи и употреби в рассказе.

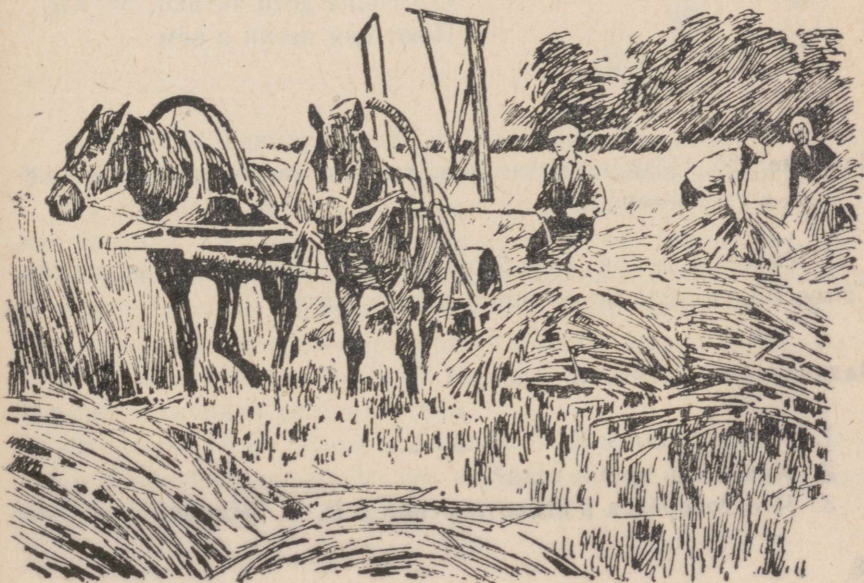
1. Природа.
(Päike, paistma, eredalt, sulama, lehed, puud, pungad, rohi, haljendama, nähtavale tulema, lilled, õitsema hakkama, lõuna.)
2. Работа в колхозе.
(Põllud, kündma, külvama, kartuleid maha panema, juurvilja istutama.)
3. В школе.
(Viimased koolipäevad, kordamine, tunnistused, välja andma, klassijuhataja, ekskursioon.)

Задание 193. Повтори § 2.



Задание 194. Расскажи о лете по плану.

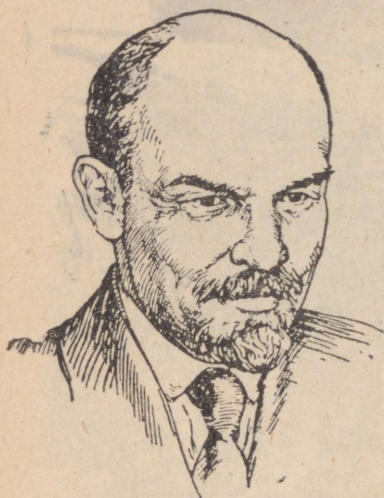
1. Школьные каникулы.
 - а) В пионерском лагере.
 - б) В городе.
 - в) В деревне.
2. Лётные работы в колхозе.



§ 29.

22-ое АПРЕЛЯ.

В. Дённикова.



Ленин родился в апреле,
Когда расцветала земля,
Когда позабыты метели
И в рощах цветут тополя.

Птицы над школой летают,
И солнце сияет над ней.
О Ленине дети читают
За школьною партой своей.

Ленин был добрым и смелым,
Учил не бояться труда
И самое малое дело
По-честному делать всегда!

Дышит весна золотая
За школьным широким окном...
О Ленине дети читают,
Поют они песни о нём.

Задание 195. Объясни устно, как ты понимаешь такие выражения в стихотворении:

Расцветает земля. Позабыты метели. Дышит весна золотая. Самое малое дело по-честному делать всегда.

Задание 196. Ответь на вопросы.

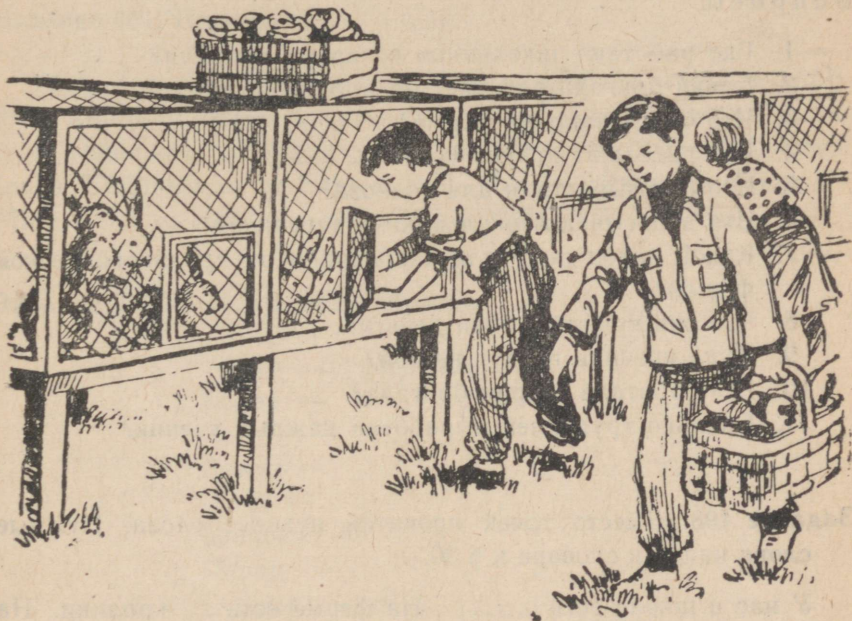
1. Когда родился В. И. Ленин?
2. Какое это время года?
3. Что говорится в стихотворении о В. И. Ленине?

Задание 197. Расскажи, что ты знаешь о В. И. Лёвине?

(Где и когда родился Влади́мир Ильи́ч? Как он учи́лся? Каким был Влади́мир Ильи́ч? За что боро́лся В. И. Ленин? Кто руководи́л Велико́й Октя́брьско́й социалисти́ческой револю́цией? Когда у́мер Влади́мир Ильи́ч?)

§ 30.

ТРУДОВОЕ ЛЕТО.



Наступили каникулы, но ребята часто приходят в школу. Ведь здесь школьный сад, а главное — кролиководческая ферма.

На кролиководческой ферме и в школьном саду работает первая бригада. Каждый день на ферме работает двенадцать человек. Одни убирают клетки, кормят кроликов и вообще следят за порядком. Другие выращивают корм: клевер, кормовую свёклу. Они даже для колхоза выращивали рассаду кормовой капусты.

У школьников есть дневник. Вот что записали Лайне и Юри, которые дежурили сегодня утром.

«В клетке № 8 у белого ангорского кролика насморк. Дежурная учительница осмотрела его и дала лекарство. Вечером проверить, как кролик будет себя чувствовать.»

Кролиководческая ферма дала уже школе три тысячи дохода. На эти деньги купили для мастерской инструменты, новые книги в библиотеку. А весной ученики поедут на экскурсию.

Вторая бригада школьников трудится в колхозе имени Ленина. Каждый ученик **выработал** уже сто тридцать—сто пятьдесят **трудодней**.

Вопросы.

1. Где работают школьники во время каникул?
2. Какая бригада работает на кролиководческой ферме?
3. Что они делают на ферме?
4. Где работают другие ученики?
5. Что они вырастили для колхоза?
6. Что записывают школьники в дневник?
7. Какой доход получили школьники от кролиководческой фермы?
8. Что они купили на эти деньги?
9. Куда ученики поедут весной?
10. Где работала вторая бригада?
11. Сколько трудодней выработал каждый ученик?

Задание 198. Вместо точек прочитай нужные слова. Нужные слова найди в словаре к § 30.

У нас в школе есть На ферме есть ... кролики. На кролиководческой ферме работает первая Мы сами ... для кроликов Мы даже для колхоза вырастили Кролиководческая ферма даёт школе большой Во время каникул школьники работают в колхозе. Каждый ученик ... сто пятьдесят трудодней.

Задание 199. Переведи.

1. Esimene brigaad. Uus vabrik. Ilus pluus. Suur polikliinik. Suur kaart. Punane roos. Küülikufarm.

2. Suur park. Maitsev tort. Hea doktor. Uus kombain. Avar klass. Pikk koridor. Ilus televiisor.

Задание 200. Продолжай.

Мальчик убирает (что?) комнату,
Ученики подошли (к чему?) к клетке,
Они будут кормить (кого?) кролика,
Ученики следят (за чем?) за игрой,
Для кроликов мы вырастили (что?) свёклу,

Задание 201. Переведи.

Meie koolis on küülikufarm. Mulle meeldivad angoora küülikud. Küülikute jaoks kasvatame söötasid. Meil kasvavad ristikein, söödapeet ja kapsas. Me kasvatame ka istikuid kolhoosi jaoks. Küülikufarm toob meile tulu. Suvel töötame ka kolhoosis. Mina töötasin kolhoosis välja 100 normipäeva.

Задание 202. Продолжай по образцу.

Труд — трудовое лето.
Холод —
Снег —
Дождь —
Грязь —
Записка —
Парад —
Счастье —
Радость —
Зуб —
Автобус —
Кролик —
Корм —

Задание 203. Продолжай по образцу.

Корм — кормлю кролика, кормят кролика.
Записка —
Стройка —
Покупка —
Продавать —

ЗДРАВСТВУЙ, ПРАЗДНИК!

О. Высотская.



Расцвелá
Странá роднáя,
Пёсны звóнке слышны́.

Наряди́лись
Наше сёла,
Наряди́лись городá.

Здравствуй, праздник,
Праздник ма́я,
Праздник со́лнца
И весны́!

Здравствуй, праздник
Наш весёлый,
Праздник ми́ра
И труда́!

Бёлый го́лубь
В не́бе кру́жит,
В я́сном со́лнечном теплѐ.

Здравствуй, праздник,
Праздник дру́жбы
Всех наро́дов
На земле!

В темпе марша

mf

Рас - цвела стра -

f *mf*

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef, starting with a whole rest followed by a half note G4, quarter notes A4 and B4, and a half note C5. The piano accompaniment is in bass clef, starting with a half note G2, quarter notes A2 and B2, and a half note C3. Dynamics include *mf* for the vocal line and *f* for the piano accompaniment.

на род - на - я, пес - ни звонки - е слыш - ны.

Detailed description: This system contains the second and third lines of the musical score. The vocal line continues with quarter notes D5, E5, F5, and G5, followed by quarter notes A5, B5, and C6. The piano accompaniment continues with quarter notes D3, E3, F3, and G3, followed by quarter notes A3, B3, and C4. Dynamics include *f* for the piano accompaniment.

Здравствуй, праздник, празд - ник ма - я, празд - ник солн - ца

crescendo *f*

crescendo *f*

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The vocal line starts with a half note G4, quarter notes A4 and B4, and a half note C5. The piano accompaniment starts with a half note G2, quarter notes A2 and B2, and a half note C3. Dynamics include *crescendo* and *f* for both the vocal and piano lines.

и вес - ны, праз-ник солн-ца и вес - ны.

Задание 204. Объясни устно, как ты понимаешь такие выражения:

Расцвела земля. Расцвела страна. Расцвели тополя. Нарядились сёла и города. Нарядилась ёлка. Нарядилась девочка. Лес оделся. Мальчик оделся. Дышит весна золотая.

Задание 205. Расскажи, как нарядился твой город (село, деревня) к празднику.

Задание 206. Ответь на вопросы.

1. Почему праздник мая — это праздник солнца и весны?
2. Почему праздник мая — это праздник мира и труда?
3. Почему праздник мая — это праздник дружбы всех народов?

Задание 207. Вместо точек поставь пропущенные согласные, которые не произносятся, и подчеркни их.

Первое мая — это праз...ник трудящихся всего мира. Все люди весёлые и радос...ные. Весело смотреть на счас...ливые лица. Сёр...це радос...но бьётся. Все поют весёлые и радос...ные песни. Весённое со...нце тоже радуется и греет тепло. Здрá...ствуй, праз...ник наш весёлый.

§ 32.

ЭКСКУРСИЯ.

I.

Классный руководитель: Ребята, послезавтра мы поедём на два дня в Таллин на экскурсию.

Юри: Вот хорошо! А куда мы пойдём в Таллине?

Классный руководитель: Мы осмóтрим гóрод, пойдём на фáбрику и в музей, а вéчером — в театр.

Пээтер: Когда мы поедём?

Классный руководитель: Мы поедём в понедельник утром на поезде. Утренний поезд **прибывáет** на нашу стáнцию в 9 часóв утра, а отправляется в половине десятого.

Айно: Ско́лько сто́ит **железнодорожный билет** в гóрод?

Классный руководитель: Билет сто́ит один рубль сорок копеек.

Антс: Когда мы должны́ быть на вокзале?

Классный руководитель: Я буду ждать вас у **билётной кáссы** без пяти минут дéвять.

Март: Где мы будем **ночевáть**?

Классный руководитель: Мы бóудем **ночевáть в туристской бáзе.**

Урве: А какие вещи нужно взять с собо́й?

Классный руководитель: Как вы сами дóумаете, ребята? Кто знает? Скажи ты, Линда.

Линда: Я думаю, что нужно взять полотéнце, мыло, зубну́ю щётку, зубно́й порошо́к, носовые платки́, одеяло, прóстыни, **наволочку.**

Иви: А я думаю, что полотéнце, одеяло, прóстыни и **наволочку** брать не нóжно. Всё это мы полóчим в туристской бáзе.

Классный руководитель: Да, ребята, Иви **пáвильно** сказа́ла. Что ты хóчешь сказать, Вильяр?

Вильяр: Я дóумая, что ещё надо взять **бутербрóды.**

Классный руководитель: Пáвильно, Вильяр. А что ещё нужно взять? Скажи ты, Ильмар.

Ильмар: Нужно взять ещё **карандаш** и **записну́ю кни́жку.**

Классный руководитель: Теперь вы назвали всё, что нужно взять с собо́й. Идите домой и гóтóвьтесь к **экскурсии.**

Задание 208. Переведи.

Klassijuhataja ütles, et me sõidame laupäeval linna. Linnas läheme tehasesse ja vabrikusse. Õhtul läheme teatrisse. Linna me sõidame rongiga. Hommikuti saabub rong kell üheksa, väljub pool kümme. Linnas peatusime turismibaasis. Raudteepilet linna maksab 1 rubla 40 kopikat.

Задание 209. Переведи.

Me sõidame maale. Me sõidame linnast maale. Õpilased lähivad vabrikusse. Õpilased tulevad vabrikust. Me kogunesime raudteejaama. Jaamast me sõitsime bussiga linna.

Задание 210. Переведи.

Raudteepilet Tartust Tallinna maksab 3 rubla. Raudteepilet Leningradist Tallinna maksab 9 rubla. Bussipilet Tallinnast Leningradi maksab 8 rubla. Bussipilet linna maksab 1 rubla 20 kopikat.

Задание 211. Продолжай.

Бельё: рубашка,
Продукты: творог,
Птицы: грач,
Транспорт: автобус,

Задание 212. Продолжай по образцу.

<i>Какой?</i>	<i>Какая?</i>	<i>Какое?</i>
Утренний поезд	утренняя зарядка	утреннее солнце
вечерний	вечерняя	вечернее
осенний	осенняя	осеннее
лётный	летняя	летнее
зимний	зимняя	зимнее
весенний	весенняя	весеннее
сегодняшний	сегодняшняя	сегодняшнее
вчерашний	вчерашняя	вчерашнее

II.

Классный руководитель: Ребята, все ли собрались?

Олав: Нет, ещё Вильяр не пришёл. Он, наверно, ещё бутерброды делает...

Классный руководитель: Олав, посмотри, пожалуйста, нет ли его в другом зале или на перроне.

Я уже купил билеты для всех.

Айно: Смотрите, смотрите, Вильяр идёт. Какой у Вильяра большой чемодан. Вильяр, что у тебя там? Бутерброды?

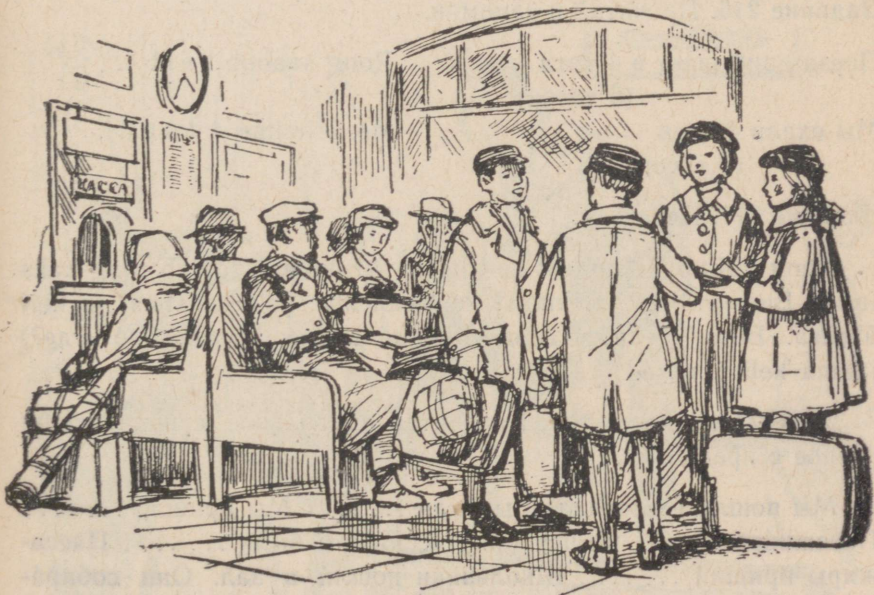
Вильяр: Не смейтесь! Сосёды попросили отвезти посылку в город. Она тяжёлая, потому я так поздно и пришёл.

Айно: Не сердись. Я ведь пошутила.

Классный руководитель: Теперь все собрались. Скоро будет посадка на поезд.

Голос по радио: Граждане пассажиры, началась посадка на поезд № 37, Тарту—Таллин.

Классный руководитель: У нас билеты в первый вагон. Все ли взяли свои вещи? Мальчики, помогите Вильяру: у него тяжёлый чемодан.



Задание 213. Переведи.

1. Perroon, saal, loosung, laager, diivan, raadio, akvaarium, kraan, pioneer, militsionäär, botaanika.
2. Ekskursioon, demonstratsioon, kollektsioon, revolutsioon, teater, kilomeeter.
3. Kaart, minut, raam, roos, polikliinik, farm, baas.

Задание 214. Переведи.

Kelle brigaad töötas küülikufarmis? Polikliinik asetseb koolimaja kõrval. Tallinnas on suur ja ilus raudteejaam. Perroon on pikk ja lai. Saalis on piletikassad.

Задание 215. Ответь на вопросы.

1. На чём ездят по железной дороге?
2. На чём плавают по воде?
3. На чём летают по воздуху?
4. На чём ездят в городе?
5. На чём ездят в деревне?

Задание 216. Прочитай и запомни.

Поезд прибывает в 4 часа
(5 часов)

Rong saabub kell 4.

Мы ехали 4 часа
(5 часов)

Me sõitsime 4 tundi.

Задание 217. Переведи.

Rong väljub Tallinnast kell kaks. Arukülani sõidab rong kaks tundi. Buss väljub Tallinnast kell kaheksa, kell kaksteist ja kell üheksa. Buss sõidab Tartu viis tundi. Me kogunesime (где?) jaama kell üheksa.

Задание 218. Вместо точек прочитай правильное существительное с предлогом.

Мы пошли на вокзал. Мы были Мы пришли
Пассажиры пошли на перрон. Пассажиры были Пассажиры пришли
Школьники пошли в зал. Они собирались Они пришли

Задание 219. Вместо точек прочитай нужные слова. Слова найди в словаре к § 32.

... много народу. У кассы собрались Они хотят купить Поезд ... в два часа. Я попросила Вильяра отвезти в город

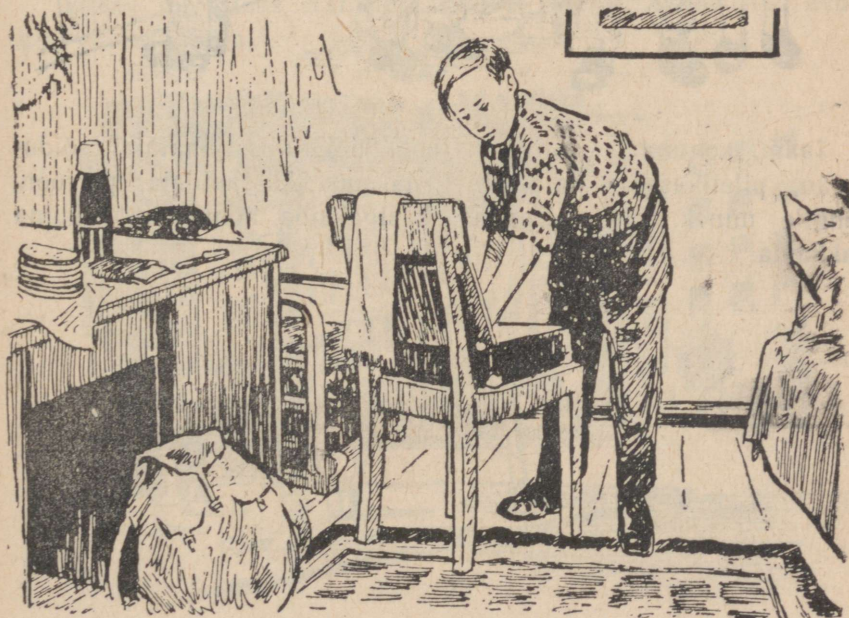
Задание 220. Составь рассказ на тему «На вокзале». В рассказе обязательно употреби слова: вокзал, зал, скамейка, пассажир, киоск, расписание, железнодорожный, касса, объявить, посадка, перрон, вагон.

§ 33.

ПОЕЗДКА В ГОРОД.

Составь рассказ на тему «Поездка в город». Данные слова переведи на русский язык и обязательно употреби их в рассказе.

1. Сборы.



Seljakott, kohver, asjad, käterätik, taskurätik, pesu, hambahari, hambapulber, võileivad, raha, rahakott, õpilaspilet, taskuraamat.

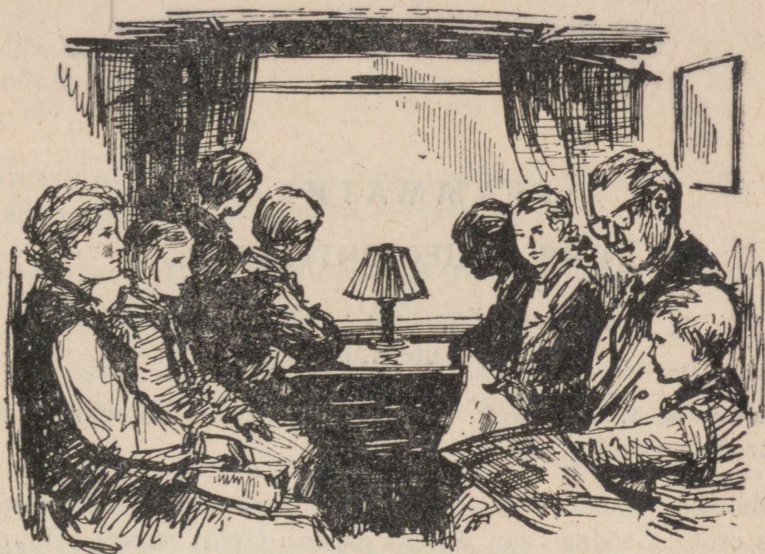
2. На вокзале.



Jaam, kohtuma, koolivend (kooliõde), klassijuhataja, sõiduplaan, piletikassa, ostma, pilet, maksma, kassapidaja, perroon, rongile minek, reisijad, pagas, käsipakkide hoiuruum, liikuma hakkama.

3. В вагоне.

Sõitma, laulma, mängima, lõbus, saabuma.



4. В городе.

Tänav, lai, kitsas, transport, liiklus, kõnnitee, sisseostud, kauplus, võõrastemaja.



ГРАММАТИКА.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ.

§ 1. Одушевлённые и неодушевлённые имена существительные.

Упражнение 1. Прочитай. К существительным поставь вопрос *кто?* или *что?*

Мальчик пишет. Карандаш лежит. Девочка рисует. Учительница стоит. Собака спит. Кошка играет. Отец читает. Портрет висит. Мать вышивает. Подушка лежит. Тарелка стоит. Пальто висит.

Образец: Мальчик пишет. Мальчик — имя существительное, вопрос *кто?*

Имена существительные, которые отвечают на вопрос *кто?*, — одушевлённые (*eluso lendid*).

Имена существительные, которые отвечают на вопрос *что?*, — неодушевлённые.

Упражнение 2. Продолжай.

Одушевлённые
существительные

Неодушевлённые
существительные

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Люди: мальчик, | 1. Одежда: пальто, |
| 2. Звери: волк, | 2. Транспорт (transport): |
| 1. Домашние животные: | трамвай, |
| корова, | 3. Деревья: берёза, |

Упражнение 3. Из данных слов выбери неодушевлённые существительные и прочитай их с прилагательными (*какой? какая? какое?*).

Лес, день, школа, сено, учительница, учитель, костёр, брат, автобус, пионер, удочка, белка, игра, хозяйка, сестра, палатка, пальто.

Прилагательные: красивый, летний, новая, сухое, пионерский, красный, длинная, интересная, белая, новое.

Упражнение 4. Из данных слов выбери одушевлённые существительные и прочитай их с глаголом.

Пионерка, удочка, мать, отец, дерево, нож, мальчик, лопата, корова, машина, трактор, колхозник, жук, птица.

Глаголы: работала, отдыхала, работал, бежал, лежала, косил, летел, летела.

Упражнение 5. Из данных слов выбери неодушевлённые существительные и прочитай с глаголами «стоит», «висит» или «лежит».

Полотенце, пионер, посуда, хозяйка, тарелка, нож, стог, колхозник, косилка, сено, станок, ученик, машина, иглолка, блузка, волк, портфель, ваза, учительница, чернильница.

Упражнение 6. Назови (nimeta) одушевлённые и неодушевлённые существительные на тему «Лес».

Образец:

Одушевлённые
существительные

Неодушевлённые
существительные

Белка, ёжик Лес, гриб

§ 2. Род имён существительных.

1. Назови некоторые существительные мужского рода.
2. Назови некоторые существительные женского рода.
3. Назови некоторые существительные среднего рода.

Определение (täähgäline) рода существительных.

Род	Окончание	Без окончания
Женский род	-а -я сестр-а, тёт-я парт-а, земл-я	ночь рожь
Мужской род	—	стол, герой, лагерь дом, сарай, день
Средний род	-о -е (ё) окн-о пол-е сен-о мор-е ружь-ё бель-ё	

Упражнение 7. Определи (täähgä) род имён существительных и выпиши их в три столбика.

Утро, автобус, пионер, удочка, палатка, море, мыло, зарядка, озеро, полотенце, лицо, посуда, пионерка, молоко, чашка, тарелка, нож, вилка, яйцо, сыр, колхоз, клевер, сено, стог, воз, сарай, солнце, ужин, вечер, горы, бригадир.

Образец:

Женский род	Мужской род	Средний род
Удочка	автобус	утро

Ответ на вопрос: В каком столбике нет одушевлённых существительных?

Упражнение 8. Выполни упражнение по образцу.

Красный трамвай, новая удочка, красивое дерево, вкусная каша, свежее молоко, каменный сарай, густой лес, дружный

отряд, жаркий день, яркое солнце, звеньевой сбор, зелёный луг, интересная работа, лучший отряд, свежий воздух, солёное море, сухое сено, чистое полотенце.

Образец: Красный трамвай — какой трамвай? Новая удочка — какая удочка? Красивое озеро — какое озеро?

Упражнение 9. Поставь к существительным прилагательные мужского (*какой?*) или женского (*какая?*) рода.

Автобус, удочка, палатка, чашка, нож, сыр, колхоз, стог, ужин, горн.

Прилагательные: большой, красивый, замечательный, белый, острый, свежий, дружный, высокий, вкусный, пионерский.

Упражнение 10. Поставь к существительным прилагательные мужского (*какой?*), женского (*какая?*) или среднего (*какое?*) рода.

Мясо, помощник, луг, поле, погода, трава, полотенце, комбайн, мешок, работа, дерево, сенокос, телега, ружьё.

Прилагательные: солёный, хороший, зелёный, колхозный, хороший, высокий, новый, замечательный, большой, лёгкий, маленький, огромный, красивый, старый.

Упражнение 11. Поставь к существительным вопрос *чей?* (мужской род), *чья?* (женский род), *чьё?* (средний род).

Шарф, рубашка, платье, фуражка, пиджак, юбка, платок, бутерброд, перо, полотенце, корзина, ведро.

Упражнение 12. Придумай к прилагательным подходящие существительные.

Белый, богатый, большая, большое, вкусный, высокий, густая, дружная, душный, короткое, лёгкое, последний, светлое, старый.

Упражнение 13. С данными существительными прочитай подходящий глагол.

Шарф, полотѐнце, картина, мыло, щѣтка, нож, ваза, чернильница, ведро, дѣрево, куст, трава, мука, масло, чай.

Глаголы: висѣл, висѣла, висѣло, лежал, лежала, лежало, стоял, стояла, стояло, рос, росла, росло, кончился, кончилась, кончилось.

Упражнение 14. Переведи.

Maitsey võileib, väike alustass, puhas käterätik, kerge harjutus, kerge töö, kerge küsimus, rikas kolhoos, valge ämber, valge tass, valge kott, ilus mets, ilus järv, ilus koolimaja.

Упражнение 15. Переведи.

Poiss kirjutas. Tüdruk kirjutas. Isa luges. Ema luges. Palitu rippus. Kleit rippus. Särk rippus. Pilt rippus. Auto sõitis. Veoauto sõitis.

§ 3. Существительные мужского рода с окончанием на -а, -я.

Запомни! Существительные: *papa, дѣдушка, дядя, юноша* (poogmees), *мужчина, зайка* и все имена мальчиков, которые оканчиваются на -а, -я (Коля, Саша, Петя и др.), относятся к мужскому роду.

Упражнение 16. Данные существительные прочитай с местоимениями (*asesõnadega*) *мой* (м. р.) или *моя* (ж. р.).

Папа, отец, мать, мама, бабушка, дѣдушка, дядя, тетя, зайка, заяц.

Упражнение 17. Данные существительные прочитай с местоимениями (*asesõnadega*) *наш* (м. р.), *наша* (ж. р.) или *наше* (ср. р.)

Шко́ла, класс, учи́тельница, пло́щадка, полотёнце, тарёлка, блю́дце, нож, у́дочка, колхо́з, село, дере́вня, де́душка, ба́бушка, те́тя, дядя, Ко́ля, Ната́ша, зве́но.

Упражнение 18. Прочитай эти предложения в прошедшем времени (minevikus).

Те́тя гуля́ет в парке. Та́ня учи́т уроки. Юно́ша встре́чает ма́ть. Оте́ц ко́сит тра́ву. Де́душка отды́хает в са́ду. Бабу́шка чита́ет газе́ту. Мужчи́на разгово́ривает с мальчи́ком. Дядя́ помо́гает отцу́. Ко́ля игра́ет в мяч.

Упражнение 19. Переведи.

Minu vanaisa ja minu vanaema elavad linnas. Minu onu elab Tallinnas. Minu tädi elas maal. Kolja elas Moskvas. Väike Nataša ja väike Varja mängivad palli.

Упражнение 20. Переведи.

Meie onu, meie tädi, meie kolhoos, meie meri, minu nägu, minu käterätik, minu seep, minu särk, hall jänku, hall jännes, ilus alustass, maitsev võileib.

§ 4. Падежи́ и вопро́сы.

В ру́сском языке́ шесть падеже́й.

Назва́ние падеже́й	Паде́жные вопро́сы
Имени́тельный паде́ж	кто? что?
Роди́тельный паде́ж	кого? чего?
Да́тельный паде́ж	кому? чему?
Вини́тельный паде́ж	кого? что?
Твори́тельный паде́ж	кем? чем?
Предло́жный паде́ж	о ком? о чём?

О́тветь на вопро́сы.

1. Когда́ мы спра́шиваем *кто*?
2. Когда́ мы спра́шиваем *что*?

Упражнение 21. Переведи.

Kes see on? Kes töötab aias? Mis see on? Mis on laual? Kellele sa andsid pliiatsi? Kellele sa kinkisid lilled? Keda sa armastad? Mida sa armastad? Millega sa kirjutad? Kellest sa räägid? Millest sa kirjutad?

Упражнение 22. Определи падежи подчёркнутых существительных.

Пионер (кто?) хорошо учится. У пионера (у кого?) хорошие отметки. Все любят (кого?) пионёра. Пионёру (кому?) подарили книгу. О пионере (о ком?) писали в газете.

Упражнение 23. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Старушка (кто?) живёт в большом доме. У старушки (у кого?) есть огород. Школьники помогали (кому?) старушке. Они работали в саду (с кем?) со старушкой. Они любят (кого?) старушку. Вечером они рассказали родителям (о ком?) о старушке.

Упражнение 24. Выпиши из упражнения существительное «сестра» вместе с вопросом в порядке названия падежей.

Я помогаю (кому?) сестре готовить уроки. Я забочусь (hoollitsen) (о ком?) о сестре. У сестры (у кого?) много книг. Мы с сестрой (с кем?) живём дружно. Моя сестра (кто?) учится в пятом классе. Я очень люблю (кого?) сестру.

Упражнение 25. Определи, с каким падежом употребляются (kasutatakse) эти вопросы.

О ком? о чём?; кому? чему?; кого? чего?; кто? что?; кем? чем?; кого? что?

Образец: Предложный падеж — о ком? о чём?

І СКЛОНЕНИЕ.

§ 5. Склонёние существительных жёнскаго и мужскаго рода на -а.

Единственное число.

В русском языке три склонения (kolm käändkonda). Существительные жёнскаго рода, которые в именительном падеже единственного числа оканчиваются на -а, относятся к первому склонению.

Бабушка, ложка, чашка, школа.

К первому склонению относятся ещё существительные мужскаго рода, которые в именительном падеже единственного числа тоже оканчиваются на -а.

Дедушка, мужчина, юноша.

Упражнение 26. Из данных слов прочитай существительные первого склонения.

Библиотека, этаж, бутерброд, блюдецe, математика, костёр, автобус, рюкзак, удочка, площадка, полотенецe, ложка, нож, масло, сыр, колбаса, яйцо, рыба, колхоз, сено, трава.

Упражнение 27. Из данных слов выбери существительные первого склонения и придумай к ним подходящие прилагательные.

Рюкзак, удочка, доска, Александр, Саша, Николай, горн, галстук, пионерка, пионер, книга, урок, дневник, лопата, товарищ, подружка, сестра, брат, школа.

Упражнение 28. Из данных слов выбери существительные первого склонения и подбери к ним подходящие глаголы.

Год, урок, бабушка, утро, расписание, внучка, сестра, колхоз, сено, стог, дедушка, ученик, ученица.

Глаголы: уезжал, уезжала; помогал, помогала; завтракал, завтракала; работал, работала; учился, училась.

Упражнение 29. Из данных слов выбери существительные первого склонения и прочитай их с вопросом *чья?*

Странá, гóрод, я́блоко, коза́, коро́ва, пету́х, ку́рица, овца́, каранда́ш, ру́чка, пенáл, резинка, черни́льница, бума́га.

Запомни, как склоняются существительные пёрвого склонéния.

Падежи	Одушевлённые существительные	Неодушевлённые существительные
Именительный	кто? сестр-а	что? книг-а
Родительный	кого? сестр-ы	чего? книг-и
Дательный	кому? сестр-е	чему? книг-е
Винительный	кого? сестр-у	что? книг-у
Творительный	кем? сестр-ой	чем? книг-ой
Предложный	о ком? о сестр-е	о чём? о книг-е

Запомни! После г, к, х, ж, ч, щ в родительном падеже окончание **-и**.

Например: книга—книги, ручка—ручки, роща—рощи, лужа—лужи.

Упражнение 30. Просклоняй в единственном числе существительные: *мама, папа, подруга, библиотека*.

Упражнение 31. От данных существительных образуй (moодusta) родительный падеж единственного числа с числительными 2, 3 или 4.

Шко́ла, у́дочка, палáтка, площа́дка, тарéлка, гру́ша, ча́шка, ло́жка, ба́бочка, ко́мната, библиоте́ка, пила́, доска́, кле́тка, ма́шина, иго́лка, блу́зка, ю́бка, ка́рта.

Упражнение 32. Вместо точек поставь подходящие существительные в правильном падеже. Определи падеж.

У ... интересная книга. У ... красный галстук. У ... в руках тетрадь. У ... иголка. У ... палка. У ... газета. У ... котята. У ... красивый хвост.

Существительные: Серёжа, Вера, учительница, девочка, дедушка, папа, кошка, лиса.

Упражнение 33. Переведи.

Leidal on gaamat. Vanaemal valutab pea. Tüdrukul on põll. Müüjal on ka põll. Saimal on värvid. Kassil on kassipojad. Koe-ral on saba.

Упражнение 34. Вместо вопроса поставь существительные в правильном падеже. Определи падеж.

1. (Кто?) работает на огороде. (У кого?) грабли. (Кому?) помогают пионеры. 2. (Кто?) читает книгу. (У кого?) интересная книга. (Кому?) ребята принесли книгу. 3. (У кого?) собака. Дядя подарил (кому?) собаку. (Кто?) любит свою собаку. 4. Брат написал (кому?) письмо. (Кто?) получила письмо. (У кого?) много работы.

Существительные: 1. колхозница, 2. учительница, 3. Наташа, 4. сестра.

Упражнение 35. Переведи.

Veera õpib viiendas klassis. Ema kinkis Veerale tassi. Veeral on ilus tass. Õpetaja on klassis. Õpetajal on laual lilled. Tarmo, anna õele vihik! Õel on vihik. Õde kirjutab. Kassil on pojad. Aino andis kassile piima.

Упражнение 36. Поставь вопрос к подчёркнутым существительным и определи падеж.

Внучка подарила бабушке цветы. Цветы стоят в вазе. Пионеры работают в школе. Они помогают учительнице. Наташа

помогает Серёже. Дедушка рассказывает Саше сказку. Отец работает на фабрике. Дай сестре книгу.

Образец: Кому внучка подарила цветы — бабушке — дательный падеж.

Упражнение 37. Переведи.

Анна vanaisale prillid. Ajalehes on huvitav jutustus. Kas sa aitad (кому?) vanaema? Vanaemale meeldib töötada aias. Koolis on täna pidu. Jutusta õele muinasjuttu. Onu töötab vabrikus.

Упражнение 38. Ответь на вопросы. В ответах употребляй существительные «бабушка» и «дедушка».

Кто живёт в деревне?
Кого нет в городе?
Кому Райво написал письмо?
Кого любит мальчик?
С кем живёт Райво летом?
О ком заботится внук?

Упражнение 39. Ответь на вопросы.

Кому ты помогаешь?	мама, папа
Кому вы помогаете?	дедушка, бабушка
Что ты читаешь?	книга
Что вы рисуете?	берёза
Что они решают?	задача
С кем ты учишься?	сестра
С кем она учится?	подруга

Упражнение 40. Ответь на вопросы.

С кем ты живёшь?	мама, папа
С кем живёт Вирве?	сестра
С кем живут Тармо и Отто?	дедушка и бабушка
С кем играет девочка?	кошка
С кем идёт дедушка?	собака
С чем стоит Калью у доски?	книга
С чем пошёл ученик в школу?	сумка

Упражнение 41. Переведи.

Mina elan emaga. Urve elab õega. Vend läks õega kooli. Leida läks sõbratariga jalutama. Väike tüdruk mängib nukuga. Poiss läks aeda labidaga.

Упражнение 42. Ответь на вопросы.

Куда ид́ут ученики?	шкóла
Где уч́атся ученики?	шкóла
Где молоко?	буты́лка
Куда ты поставил цветы?	ва́за
Где сто́ят цветы?	ваза
Где игра́ют ребята?	ко́мната
Где сид́ит шофёр?	маши́на
Куда сел шофёр?	машина

Упражнение 43. Ответь на вопросы.

Куда ты положи́л хлеб?	тарелка
Где лежи́т хлеб?	тарелка
Куда се́ла птичка?	сосна
Где сид́ит птичка?	сосна
Где расту́т цветы?	клумба
Куда ты посади́л розу?	клумба
Куда пошли игра́ть ребята?	площадка
Где они игра́ют?	площадка
Где работает отец?	фабрика
Куда поше́л отец?	фабрика

Упражнение 44. Переведи.

Tindipotis on tint. Pingil on vihik. Vaasis on vesi. Seinal on pilt. Raamatus on pildid. Pane raamat pingile. Pane leib taldrikule. Õpilased läksid kooli. Õpilased õpivad koolis. Kuhu sa panid raamatu? Tädi läks vabrikusse. Ta töötab vabrikus.

Упражнение 45. Вместо точек поставь существительное в правильном падеже.

... лежѣт на партѣ. Марта взяла ... Рейн взял ... висѣла в шкафу. ... играла в саду. Тармо позвал ... Учительница похвалила ... хорошо вышивает. В мастерской стоит ... сделали ученики пятого класса. Вирве принесла ... висит на стене.

Существительные: книга, книга, рубашка, рубашка, сестра, сестра, ученица, ученица, клетка, клетка, картина, картина.

Упражнение 46. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже.

Жѣнщина.
Указка.
Корзина.
Корзина.
Полка.
Полка.
Сестра.
Дедушка.

У ... в руках новые грабли.
Ученик стоит у карты с ...
Хозяйка положила картофель в ...
Картофель лежит в ...
Сестра поставила вазу на ...
Ваза стоит на ...
Брат с ... работали в саду.
У ... болит зуб.

Упражнение 47. Вместо точек поставь предлоги **у, в, на, или с**.
Определи падеж.

Учительница разговаривает ... пионеркой. ... пионерки интересная коллекция. Тетрадь лежит ... партѣ. ... стене висит портрет. Летом пионеры ездили ... Москву. Они жили ... Москвѣ две недели. ... Марты горн. Пионеры делают зарядку ... площадке. Ребята идут ... площадку. Борис идет на площадку ... Вовой. Пионеры жили летом ... палатке.

Упражнение 48. Поставь вопрос к подчеркнутым существительным и определи падеж.

Дежурный открыл форточку. Он приносит к уроку географии карту и указку. Учитель пришѣл в класс с указкой. На уроке ручного труда Райво пилил пилой доску. Айно вязала рукавицу. Вирве шила блузку. Ножницы лежали на машине. Ребятам нравятся в школе. Бабушка подарила Марте юбку.

Образец: Что открыл дежурный? — форточку — винительный падеж.

Упражнение 49. Переведи.

Korrapidaja tuli kaardiga klassi. Ta avas õhuakna. Ta riputas kaardi seinale. Martal on õde. Õde töötab raamatukogus. Marta läks raamatukogusse. Aino loeb raamatut. Sa õpid koolis. Lapsed õpivad koolis. Lapsed aitavad (кому?) ema, vanaema ja vanaisa. Millal sa kooli tuled?

Упражнение 50. Рассмотрй картинку. Ответь на вопросы.

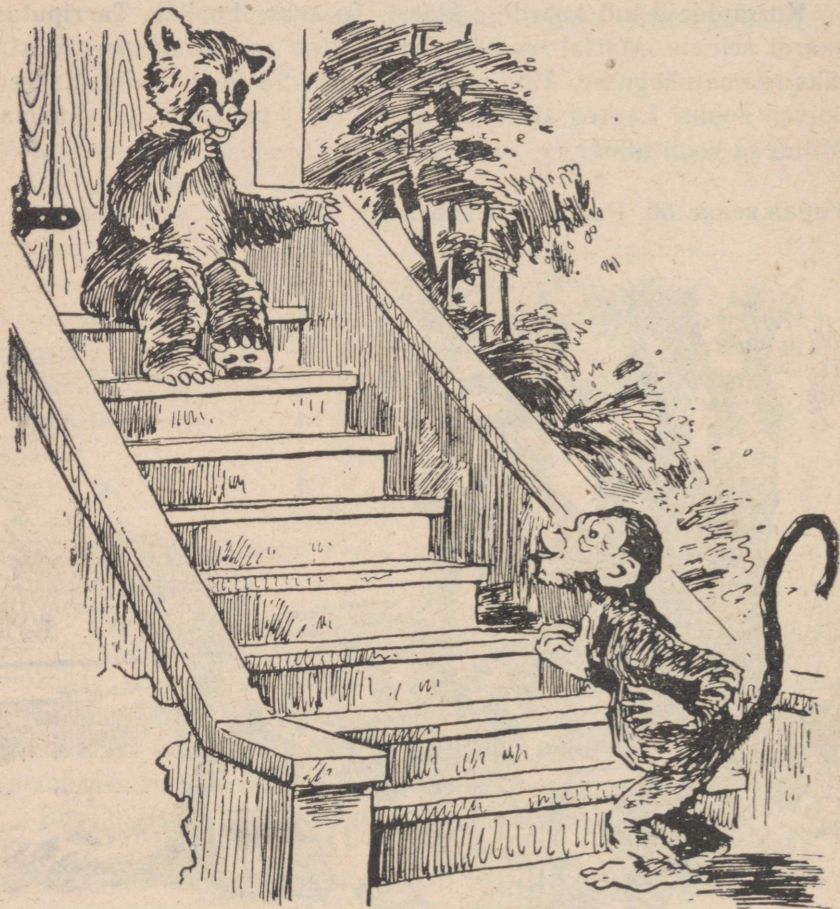


Где сидит дедушка? Что надето на дедушке? Что у дедушки на голове? Что дедушка держит в руке? Что в кружке? Что у дедушки в корзине? С кем ходил дедушка за грибами?

Упражнение 51. Прочитай рассказ-шутку. Определи падеж существительных I склонения.

Хитрая обезьяна (kaval ahv).

Залёз медвежонок на лестницу (tgerp) и говорит обезьянке:
— Заставь (suppi) меня сойти с лестницы, сумеешь (oskad)?
Подумала обезьянка и говорит:
— Подняться на лестницу я сумела бы заставить.



Спустись вниз, я это сделаю.

Услышал это медвежонок, сбежал с лестницы и говорит:

— Ну, попробуй (katsu)!

Тогда обезьяна сказала:

— Всё в порядке (kōik on kogras), уважаемый медвежонок:
вот ты и внизу.

II СКЛОНЕНИЕ.

§ 6. Склонение существительных мужского рода.

Единственное число.

Именá существительные мужского рода (кроме существительных с окончанием -а) и именá существительные среднего рода относятся ко второму склонению.

Стол, стул, карандаш, пенал, перо, масло.

Упражнение 52. Сначала прочита́й существительные первого склонения, потом — второго.

Де́рево, класс, шко́ла, ручка, пенáл, книга, карандаш, карта, указка, мел, резинка, парта, стол, стул, ученица, ученик, учитель, учительница, доска́, инструме́нт, иголка, напёрсток, передник, рубанок, дневни́к, журнал, чернильница, перо.

Упражнение 53. Переведи по образцу.

Kolhoos, kolhoosnik, najskolhoosnik, traktor, traktorist, masin, kombain, niidumasin, labidas, tuulamismasin, (vilja)vihk, viljapea, ristikkein, nisu, kaer, lehm, lammas, kukk, kana, karjane, lüpsja, linnusöötja, viljapeksumasin.

Образец:

Существительные
I склонения.
Колхозница

Существительные
II склонения.
Колхоз
колхозник

Упражнение 54. К да́нным существительным первого и второго склонения придума́й подходя́щие прилагательные.

Тарелка, нож, вилка, чашка, блю́дце, каша, молоко, суп, бутербро́д, обед, комната, кварти́ра, пиджа́к, руба́шка, передник, шапка, фура́жка, плато́к.

Упражнение 55. Вместо точек прочитай подходящий глагол.

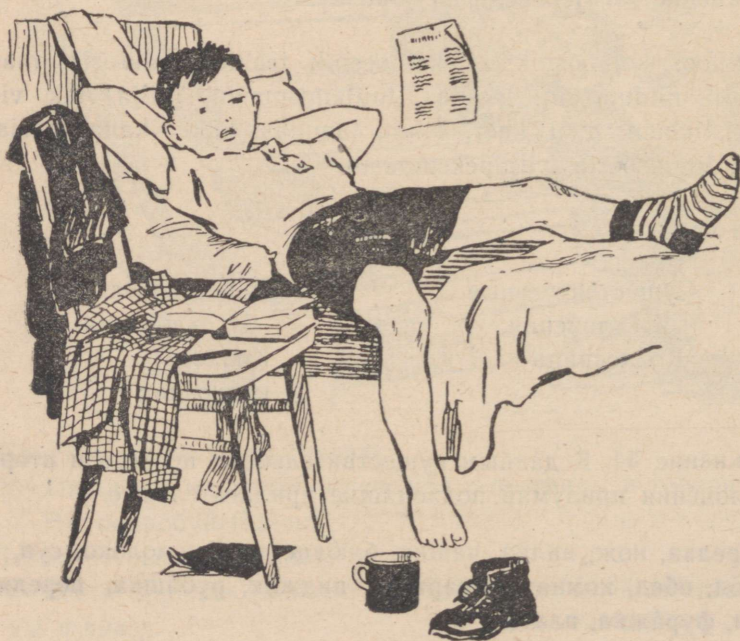
Девочка ... в мяч. Мальчик ... в мяч. Бабушка ... скатерть.
Тракторист ... поле. Инженёр ... дом. Колхозник ... траву. Кол-
хозница ... траву. Доярка ... корову. Машина ... по дороге.
Пионерка ... вожатой. Пионер ... вожатой. Хозяйка ... суп.
Картина ... на стене. Портрет ... на стене.

Глаголы: играл, играла; вышивал, вышивала; пахал, па-
хала; стрёбил, стрёбила; косил, косила; доил, доила; ёхал, ёхала;
помогал, помогала; варил, варила; висел, висела.

Упражнение 56. Поставь к существительным вопрос *чей?, чья?*
или *чьё?*

Аквариум, велосипед, машина, работала, пальто, кот, кошка,
мяч, кукла, отец, мать, дедушка, бабушка, платье, дядя, тётя,
мыло.

Упражнение 57. Прочитай стихотворение. Выпиши в один стол-
бик существительные I склонения, в другой — существитель-
ные II склонения в начальной форме (algvormis).



Вот ботинок — он рядом с кружкой,
а друго́го нет!
Вот чуло́к — он под поду́шкой,
а друго́го нет!

Кни́ги, рубáшки —
Все впереме́шку (segamini)!
Нож, карандаш,
почто́вые марки,
полоте́нце, тетра́ди, —
всё впереме́шку!

Кто ж тут уле́гся?
А ве́щи — вразбро́с (lailali)?
Кто э́тот мальчик,
Вот в че́м вопро́с?

О́тветь на вопро́с: Как можно назвать такого мальчика
одни́м сло́вом?

Образец:

I склонение	II склонение
Кружка	Ботинок

Упражнение 58. Выполни упражнение по образцу.

Этаж, школа, Марта, мальчик, бутерброд, рюкза́к, верстак,
рубанок, ученица, напе́рсток, ученик, передник, форточка, грач,
продавец, продавщица, собака, кот, сено, зерно́, курица, петух,
ведро́, пасту́х, ста́до.

Образец:

I склонение		II склонение	
Одушевлённые сущ.	Неодушевл. сущ.	Одушевлённые сущ.	Неодуш. сущ.
Марта	Школа	Мальчик	Этаж

Запомни, как склоняются неодушевлённые существительные
второго склонения.

Именительный	что?	стол	окн-о
Родительный	чего?	стол-а	окн-а
Дательный	чему?	стол-у	окн-у
Винительный	что?	стол	окн-о
Творительный	чем?	стол-ом	окн-ом
Предложный	о чём?	о стол-е	об окн-е

Примечание. У неодушевлённых существительных II склонения винительный падеж как именительный.

Упражнение 59. Просклоняй существительные «комбайн» и «трактор».

Упражнение 60. От данных существительных образуй родительный падеж единственного числа с числительными 2, 3 или 4. Этаж, окно, стол, верстак, ведро, бутерброд, передник, класс, урок, колхоз.

Упражнение 61. От данных существительных образуй родительный падеж единственного числа с числительными «два» или «две».

Карандаш, ручка, резинка, пенал, книга, указка, дневник, карта, журнал, стол, парта, стул, чернильница, перо.

Упражнение 62. Определи падеж и склонение подчёркнутых существительных.

В сарае нет лопаты и топора. Лопата и топор лежат в саду. Мел и указка в учительской. В классе нет мела и указки. На тарелке булка и хлеб. На тарелке нет булки и хлеба. Книги и карандаш нет на парте. Книга и карандаш в сумке. В сумке две книги и два карандаша.

Упражнение 63. Переведи.

Pinalis on kaks sullepead, kaks pliitsit ja kolm sulge. Pinalis ei ole kummi. Taldrikul on kaks võileiba. Töökojas on kaks hõõvelpinkit ja neli saagi. Töökojas ei ole kirvest.

Упражнение 64. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Наш класс находится на первом этаже. Ученики вошли в класс. Дежурный проветривает класс. Первый урок начинается в девять час^{ов}. Школьники ид^{ут} на урок. В нашей школе хороший двор. Во время перемены ученики идут на двор. В мастерской стоит стол. Положи ножницы и напёрсток на стол.

Упражнение 65. Переведи.

Mis seisab klassis? Mida võttis korrapidaja? Korrapidaja võttis kriiti. Mis on töökojas? Töökojas on hõõvelpink. Otto võttis hõõvli. Mida võttis Otto? Mida sa õmbled? Mina õmblen põlle. Mida te kirjutate? Meie kirjutame etteütlust.

Упражнение 66. Вместо подчёркнутых существительных второго склонения прочитай существительное первого склонения.

Машина	Мальчики стоят <u>у верстака</u> .
Рубашка	Девочки учатся <u>шить передник</u> .
Блузка	Маре вышиваёт <u>платок</u> .
Посуда	Айно моет <u>пол</u> .
Ручка	<u>Карандаш</u> лежит на столе.
Ручка	Антс, дай мне, пожалуйста, <u>карандаш</u> .
Пила	Учитель взял <u>рубанок</u> .
Пила	<u>Рубанок</u> в мастерской.

Упражнение 67. Переведи.

Poisid töötavad töökojas. Rein hõõveldab lauda. Nad teevad puuri. Aino õmbleb põlle. Sirje õmbleb pluusi. Oie peseb sööklas põrandat. Mari peseb klassi akent.

Запомни, как склоняются одушевлённые существительные второго склонения!

Именительный	кто?	пионер
Родительный	кого?	пионер-а
Дательный	кому?	пионер-у

Винительный	кого?	пионер-а
Творительный	кем?	пионер-ом
Предложный	о ком?	о пионер-е

Примечание. У одушевлённых существительных II склонения винительный падеж как родительный.

Упражнение 68. Вместо точек поставь существительное «пионер» в правильном падеже. Определи падеж.

Вчера я прочитал в газете рассказ о Антс жил в Тарту. У . . . хорошие отчётки. Учительница похвалила Школа подарила . . . книгу. Отец пошёл гулять с

Упражнение 69. Просклоняй существительные «мальчик Вова». Ответ на вопросы:

1. Почему у этих двух существительных разные окончания?
2. В каком падеже у них одинаковые окончания?

Упражнение 70. Ответ на вопросы.

Кто в классе?	Ученик и ученица.
Кого нет ещё в классе?	Ученик и ученица.
Что висит на стене?	Портрет и картина.
Чего нет на стене?	Портрет и картина.
У кого красный галстук?	Пионерка и пионер.
У кого хорошие отметки?	Вера и Серёжа.

Упражнение 71. Определи падеж подчёркнутых существительных.

На столе стоит тарелка. На тарелке два бутерброда. Пионерка гладит галстук. У пионера горн. На поле работает жнейка. Колхозница работает в саду. Два колхозника косят траву.

Упражнение 72. Переведи.

Kes läks kooli? Otto ja Silvi läksid kooli. Keda ei ole klassis? Klassis ei ole õpetajat. Mida ei ole õpilasel? Õpilasel ei ole päevikut. Mida ei ole pingil? Pingil ei ole sullepead.

Упражнение 73. Ответь на вопросы.

Кому бабушка вáрит кашу?	внук
Кому мать вя́жет носки?	сын
Кому помога́ет Саша?	брат
Кому Айно даё́т траву?	кролик
Кому учительница поста́вила от- метку?	ученик
Кому вожаты́й подарил книгу?	пионер

Упражнение 74. Ответь на вопросы.

Кому о́дннадцать лет?	Вера, Серёжа
Кому бабушка рассказыва́ет сказку?	внук и внучка
Кому Вера подари́ла книгу?	подруга, брат
Кому Вова подарил краски?	товарищ, сестра
Кому мать вя́жет шарф?	сын и дочка

Упражнение 75. Определи склонение и падеж подчёркнутых существительных.

Девочка взяла корзину. Вера дала брату карандаш. Мальчику двена́дцать лет. Пастух пасёт корову. Кошка ловит мышку. Учительница дала школьнику ручку. Возьми чистую рубашку. Коля дал другу книгу.

Упражнение 76. Вместо точек поставь правильное окончание. Определи склонение и падеж.

Две учениц... и два ученик... шли в школ.... У Вер... красивый портфель. У школьник... красивый пенал. Брат подарил сестр... карандаш. Сестра подарила брат... нож. Учительница дала мальчик... указку.

Упражнение 77. Переведи.

Kellele sa andsid pliiatsi? Ma andsin pliiatsi sõbratarile. Kellele kirjutas isa kirja? Isa kirjutas kirja emale. Kellele jutustab vanaema muinasjuttu? Vanaema jutustab muinasjuttu Veerale ja Sašale.

Упражнение 78. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Родители провожали сына в деревню. У сына летние каникулы. Лёша взял нож. Нож лежит в рюкзаке. Товарищ приехал в гости. Лёша встречал товарища. У товарища тяжёлый рюкзак. Лёша нашёл гриб. Гриб рос в лесу.

Упражнение 79. Вместо подчёркнутых существительных первого склонения прочитай существительные второго склонения.

Козлик	Бабушка кормила козú.
Пенал	Айно купила кнóгу.
Карандаш	Тармо положил в пенал рúчку.
Брат	Вирве любит сестрú.
Хлеб	Брат ест бúлку.
Жук	Коля поймал бабóчку.
Лещ	Отто поймал щúку.
Кораблик	Райво рисовал лóдку.

Упражнение 80. Вместо подчёркнутых существительных второго склонения прочитай существительные первого склонения.

У школы стояли два автобуса. Пионеры сели в автобус и поехали на экскурсию. Родители подарили пионеру рюкзак. Охотник видел в лесу волка. Ребята побежали в класс. Коля принёс в школу ежа.

Существительные первого склонения: машина; машина; пионерка; лиса; комната; белка.

Упражнение 81. Ответь на вопросы.

Куда пошла девочка?	магазин
Где девочка купила сахар?	магазин
Куда идут ученики после звонка?	класс
Где ученики ждали учителя?	класс
Куда Марта положила резинку?	пенал
Где лежит резинка?	пенал
Куда ты бежишь?	двор
Где вы играете в мяч?	двор
Куда села кошка?	диван
Где сидит кошка?	диван

Упражнение 82. Ответь на вопросы.

Куда ты положил книгу?	парта, стол
Где лежит книга?	парта, стол
Куда ты посадил кролика?	клетка, ящик
Где сейчас кролик?	клетка, ящик
Где живёт Айно?	столица, город
Куда поехала Вирве?	столица, город

Упражнение 83. Вместо вопроса придумай подходящие существительные.

- В тетради я пишу (чем?)
- Отто рисует (чем?)
- На доске мы пишем (чем?)
- Дежурный стирает с доски (чем?)
- Ученик пилит доску (чем?)
- Вечером нужно чистить зубы (чем?)
- Отец рубит дрова (чем?)
- Сестра гладит блузку (чем?)
- Суп едят (чем?)
- Рыбак ловит рыбу (чем?)

Упражнение 84. Переведи.

Marta pani sullepea pinalisse. Sullepea on pinalis. Pärast kella läksid õpilased koridori. Nad jalutasid koridoris. Õpilane kirjutab tahvlile kriidiga. Lapsed mängisid õues. Küülik elab puuris.

ЗНАЧЕНИЕ ПАДЕЖЕЙ.

(Käänete tähendusi.)

§ 7. Именительный падеж.

Кто? что?

Именительный падеж отвечает на вопрос *кто? что?* и соответствует (vastab) эстонскому падежу nimetav.

Колхозник (*кто?*) отдыхает. Kolhoosnik (*kes?*) puhkab.

Упражнение 85. Ответь на вопросы.

Кто шьёт блузку? Кто читает книгу? Кто рисует? Кто играет?
Кто спит на диване? Что стоит в комнате? Что висит на стене?
Что лежит на столе?

Упражнение 86. К данным существительным придумай действие (tegevus).

Что делают эти предметы?

Ученик Ученица Учительница Колхозница

Кузнец Машина Паровоз

Упражнение 87. Вместо точек придумай подходящие существительные в именительном падеже единственного числа.

. . . стояла на столе. . . лежала на столе. . . лежал на парте.
. . . отсутствовал. . . отсутствовала. . . разрешил мне идти гулять.
. . . завернул книгу. . . завернула книгу. . . жил в клетке. . . жила
в аквариуме.

Упражнение 88. Составь по картинке предложения так, чтобы одно существительное стояло в именительном падеже.



Упражнение 89. Определи падеж подчеркнутых существительных.

Мальчик жил с матерью. Домик стоял на берегу моря. Работник трудился с утра до вечера. Сосед был рад, что Юн Су не просил денег. Юн Су нарисовал на песке слово. Волна стерла слово. Наш класс находится на втором этаже. Дежурный проветривает класс.

Упражнение 90. Переведи. Существительные в именительном падеже подчеркни.

Kaardikepp on õpetajate toas. Õpilane tõi õpetajate toast kriiti. Kriit on klassis. Võileib on kotis. Tüdruk sööb võileiba. Marta on põll. Marta hakkab põlle triikima.

§ 8. Родительный падеж без предлога.

Кого? чего?

Единственное число.

I склонение	II склонение
парт- ы резинк- и	стол- а окн- а

1. По-эстонски:

osastav

keda? mida?

Purgis ei ole koort.

(eitus)

Kuuris ei olnud labidat.

(eitus)

По-русски:

родительный —

кого? чего?

В банке нет сметаны

(отрицание)

В сарае не было лопаты.

(отрицание)

1. Osastav (eitavas kõnes) переводится родительным падежом.

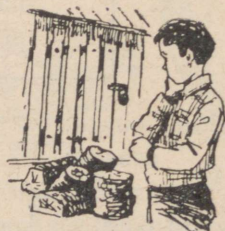
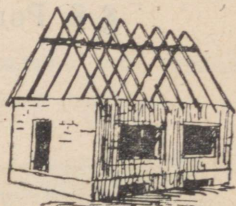
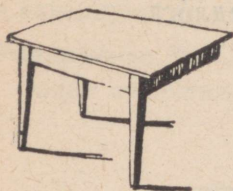
Упражнение 91. Данные предложения прочитай с отрицанием (*нет* или *не было*).

На парте чернильница. В портфеле пенал. В пенале кисточка. На столе нож и вилка. На тарелке хлеб и булка. В классе указка и карта. В бутылке молоко. В коробке иголка. В шкафу передник.

Упражнение 92. Переведи.

Kõõgis ei ole purki. Riivil ei ole vaasi. Vaasis ei ole vett. Laual ei ole nuga. Poisil ei olnud pintslit. Tüdrukul ei olnud võileiba. Pinalis ei ole sullepead. Arnol ei olnud raamatut.

Упражнение 93. Один мальчик любил рисовать, но ни одного рисунка не кончал. Посмотри на его рисунки и скажи, что он забыл нарисовать.



Образец: Мальчик не нарисовал (у чайника) ручки.

2. После числительных 2, 3, 4 употребляется родительный падеж единственного числа.

Два карандаша, две ручки, три карандаша, три ручки, четыре карандаша, четыре ручки.

Упражнение 94. Данные существительные прочитай с числительными «два» или «две».

Кѣсточка, сосѣд, рабѣтник, сын, урок, книга, дом, пѣлка, слѣво, волнѣ, птѣца, грач, тѣча, странѣ, школьник, школьница, город, магазѣн, учительница, доскѣ, форточка, окно.

Упражнение 95. Данные существительные прочитай с числительными «три» или «четыре».

Укѣзка, кѣрта, перѣдник, верстѣк, машинѣ, инструмѣнт, доскѣ, крѣлик, клѣтка, этаж, библиотѣка, колхоз, стог, бѣбочка, тарѣлка.

Упражнение 96. Переведи.

Neli vѣileiba, kaks nuga, kolm lusikat, neli tassi, kaks pѣlle, kolm ѳhuakent, neli kaardikeppi, kaks pintslit, neli sѣna, kolm naabrit, neli poega, kolm maja, kaks keppi.

Упражнение 97. Переведи.

Tѣna on meil neli tundi. Kodus peame lahendama kaks ѳlesannet. Elavnurgas elavad kaks oravat ja neli kѳulikut. Akvaariumis on neli kala. Pѣllul tѣotavad kolm traktorit. Kolhoosis on kaks kombaini. Mul on kaks sѣbratari. Laual on neli tassi, neli taldrikut, neli kahvlit ja neli nuga.

Упражнение 98. Переведи.

Kapis on kaks sѣrki. Aino triikis kolm pluusi. Leidal on neli kapa ja kaks kukke. Laual ei olnud vorsti. Peatuses ei olnud bussi.

3. По-эстонски:

omastav —

kelle? mille?

Õpilase raamat.

Kelle raamat?

По-русски:

родительный —

кого? чего? чей? чья? чьѣ?

Книга ученицы.

Чья книга?

Õpilase pliiats.

Kelle pliiats?

Õpilase sulg.

Kelle sulg?

Карандаш ученицы.

Чей карандаш?

Перо ученицы.

Чьё перо?

Упражнение 99. Поставь к подчёркнутым словам вопрос (чей?, чья? или чьё?) в предложениях.

Ведро стоит на скамейке. Пальто висит на вешалке. Машина стоит у дома. Портрет висит на стене. Щётка лежит на полочке. Мама работает в колхозе. Отец работает на заводе.

Образец: Чьё ведро стоит на скамейке?

Упражнение 100. Ответь на вопросы.

Чья книга лежит на столе?

Чья ручка лежит на парте?

Чей это портфель?

Чьё это пальто?

Чей это пиджак?

Чей это велосипед?

ученица

ученик

сестра

Рейн

брат

колхозник

Упражнение 101. Переведи.

Õpilase vihik. Orava saba. Õe õun. Tüdruku tass. Poisi pall. Vanaisa raamat. Reinu jalgratas. Tüdruku pall. Poisi nuga. Vanema rätik.

Упражнение 102. Переведи.

Toas on kaks lampi. Laual ei ole lampi. Venna suusad seisavad koridoris. Tiiu võttis Tooma uisud. Õpetaja parandab õpilase tööd. Töös oli kaks viga. Marta triigib venna särki.

§ 9. Предлоги родительного падежа.



У девочки (у кого?) болит глаз. Ученица стоит (у чего? где?)
Tüdrukul (kelle? — alalütlev) у стола.
valutab silm. Õpilane seisab laua (mille?)
juures.

Упражнение 103. Переведи.

Tüdrukul ei olnud paberit ja pliiatsit. Õpilasel ei ole kaardi-
keppi. Vanaemal ei ole keppi. Vanaisal valutab pea. Sašal on ilus
koer. Rebasel on ilus saba. Sõbral on huvitav raamat.

Упражнение 104. Переведи.

Tööpingi juures, tahvli juures, laua juures, naabri juures, maja
juures, apteegi juures, kaardi juures, kassa juures.

Упражнение 105. Переведи.

Maimu oli õpetaja juures. Maimu läks õpetaja juurde. Trakto-
rist läks traktori juurde. Traktorist seisab traktori juures. Jun Su
läks naabri juurde. Jun Su töötas naabri juures. Jun Su töötas
peremehe juures hommikust õhtuni.



Дети идут (откуда?) из школы.

Lapsed tulevad koolist.

(kust? — seestütleb)

Боря берёт книгу (с чего? от куда?) с полки.

Borja võtab raamatu riiulilt.

(millelt? — alaltütleb)

Упражнение 106. Ответь на вопросы.

Откуда выходят дети после звонка?

Откуда ты взяла молоко?

Откуда ты взял тетрадь?

Откуда пришёл Арво?

Откуда пришёл отец?

Откуда приехала бабушка?

Откуда убежал кролик?

Откуда пришла сестра?

класс

бутылка

сумка

школа

магазин

город

клетка

библиотéка

Упражнение 107. Ответь на вопросы. В ответе употреби существительные: школа, город, библиотека, Москва.

Куда пошла Лейда?

Где была Лейда?

Откуда пришла Лейда?

Куда поехал отец?

Где был отец?

Откуда приехал отец?

Куда пошла сестра?

Откуда пришла сестра?

Где была сестра?

Куда поёхал брат?
Где жил брат?
Откуда вернётся брат?

Упражнение 108. Переведи.

Leida tuli koolist. Õpilased tulid klassist. Võta rätik taskust. Võta lilled vaasist. Lind lendas puurist välja. Need õunad on kolhoosist.

Упражнение 109. Закончи предложения.

Шапка висела на вешалке. Арно взял шапку Книга лежала на парте. Ученица взяла книгу Птица сидела на дереве. Птица улетела Мама ходила утром на базар. Она уже пришла Дети играли на горе. Они катались на санках.

Упражнение 110. Вместо точек поставь предлог из или с.

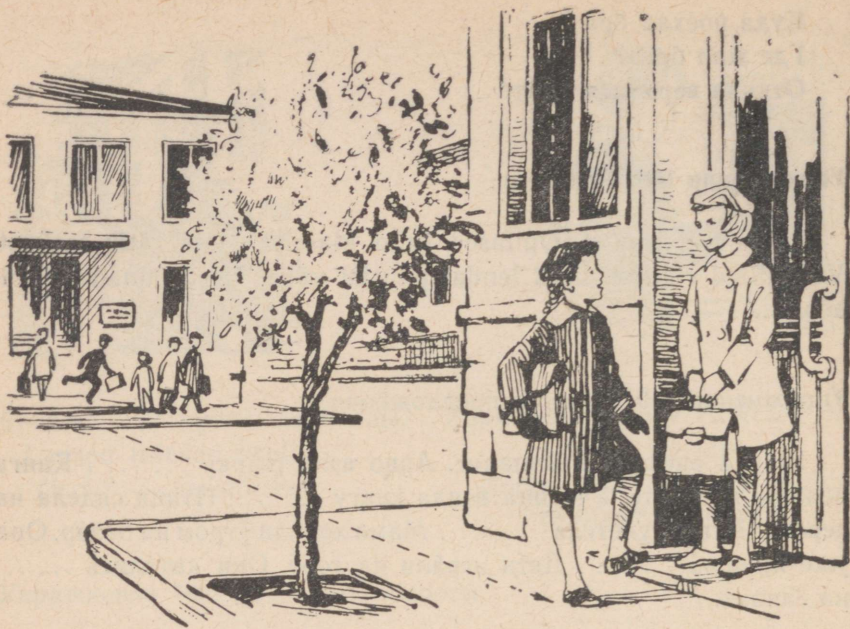
Коля взял яблоко ... корзины. Яблоко упало ... дерева. Тойво взял конфету ... вазы. Вера взяла конфету ... ёлки. Ученики списали задание ... доски. Возьми подушку ... дивана. Ученики приехали ... колхоза. Ученик взял рубанок ... верстака.

Упражнение 111. Вместо точек поставь предлог у или из.

Мальчик пьёт молоко ... чашки. К нам приехали гости ... столицы. Принеси ... комнаты чашку. Ученица стоит ... стола. ... ученицы в руках тетрадь.

Упражнение 112. Переведи.

Võta sulg karbist. Sulg kukkus pingilt. Õpetaja seisab kaardi juures. Õpetajal on kaardikepp. Võta raamat riulilt. Võta õun taldrikult. Sõbrataril on huvitav raamat. Õhtul ma olin sõbratari juures.



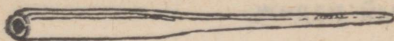
От школы до дома (От чего? до чего?) Маре шла с подругой.
Kooli juurest (mille juurest?) koduni (milleni? — rajav) Mare tuli sõbratariga.

Упражнение 113. Вместо точек поставь предлог от или до.
Переведи предложения на эстонский язык.

... колхоза ... речки близко. ... речки ... леса недалекó. Маре испугáлась и отбежáла ... собáки. Март добежал ... дéрева пёрвым. Эту книгу дала мне Марта ... втóрника. Дочь провожáла отца ... завóда. Мышка убежáла ... кошки.

Упражнение 114. Переведи.

Kolhoosi juurest koolini; tahvli juurest pingini; akna juurest tahvlini; diivani juurest lauani; kaupluse juurest koduni.



Ручка (без чего?) без пера.

Sulepea on (*milleta?* — ilmaütleiv) ilma suleta.

Упражнение 115. Переведи.

Poiss kirjutas sõna ilma veata. Rong sõitis ilma vedurita. Maja on veel ilma katusega ja ilma korstnaga. Paat on ilma purjega. Tee on ilma suhkruks. Supp on ilma soolaga.

Упражнение 116. Вместо точек поставь предлог у, из, с, от, до или без.

... урока осталось три минуты. На урок нельзя приходить ... дневника. Ученик взял дневник ... сумки. ... ученика хорошие отметки. Ученик стоит ... стола и отвечает урок. Во время перемены дежурный стирает ... доски. Ученица отошла ... доски и стала ... окна.

Упражнение 117. Переведи.

Jun Su töötas naabri juures. Naabri juurest tuli ta hilja koju. Vaba aja veetis Jun Su mere ääres. Jun Su kirjutas ilma pintsli-ga. Ta õppis kirjutama ilma pintsli-ga ja paberiga.

Упражнение 118. Переведи.

Taldrikul on kaks õuna ja kolm pirni. Võta taldrikult õun ja anna Leidale. Pinalis on kaks pliiatsit. Marta võttis pinalist pliiatsi ja hakkas joonistama. Ema ei toonud turult koort ja piima. Ta läks turule ilma pudeli ja purgiga.

§ 10. Винительный падеж.

Кого? что?

I склонение		II склонение	
Одушевлённые	Неодушевлённые	Одушевлённые	Неодушевлённые
сестр-у	парт-у	мальчик-а (как родитель- ный пад.)	стол (как именитель- ный пад.)

Упражнение 119. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Котёнок Васька ловил муху. Муха села на шляпу. Котёнок подпрыгнул и задел шляпу. Шляпа упала на пол и накрыла котёнка. Котёнок не поймал мухи. Мальчики рисовали и не видели Васьки.

Наш класс находится на первом этаже. В классе два окна. Дежурный открыл окно. Он проветривает класс. Три пионера работают в мастерской. Учительница позвала пионера в учительскую.

Упражнение 120. К подчёркнутым существительным поставь вопрос в предложении.

Родители провожали сына. Мальчик взял рюкзак. Пионеры делают на площади зарядку. Вова ел бутерброд. Ребята сгребали сено. Лена мыла пол. Отто и Райво делали клетку. Девочки шили передник. Отец позвал мальчика.

Образец: Кого провожали родители?

Упражнение 121. Вместо подчёркнутых существительных придумай подходящие по смыслу существительные второго склонения.

Арно купил в магазине булку. Маре ела грушу. Ученики читали газету. Шофёр посадил девочку в машину. Ребята нашли в лесу белку.

Винительный падеж показывает предмет, на который переходит действие.

Действующее лицо или предмет. Именительный падеж	Действие	Предмет, на который переходит действие. Винительный падеж
Саша Коля Вирве Девочка Сестра	строгаёт взял рисует несёт моет	доск-у пил-у трактор корзин-у пол

Упражнение 122. Действующее лицо подчеркни одной чертой (ühe joonega), действие — двумя, предмет, на который переходит действие, пунктиром (...).

Коля исправил ошибку. Бабушка вышивает блузку. Айно шьёт передник. Васька ловил муху. Мальчики делали клетку. Пионер гладит галстук. Девочка рисует кота. Мальчики взяли метлу.

Образец: Коля исправил ошибку.....

Упражнение 123. Вместо точек придумай подходящее существительное, на которое переходит действие.

Колхозник косил Ребята сгребали Вирве принесла
.... Вадик обнимал Майе варит Калле мбёт
Анне вытираёт Бабушка вяжет Мама готовит Кол-
хозница доит Мальчики едят

Упражнение 124. Вместо точек прочитай подходящий глагол.

Девочка ... кошку. Бабушка ... пирог. Серёжа ... в мага-
зине карандаш. Айно ... пол. Тармо ... книгу. Продавщица ...

сметáну. Отец ... на стéну портрét. Ученик ... задáчу. Родители ... сýна.

Глаголы: подметáла, продавáла, купíл, пеклá, кормíла, повéсил, решáл, провожáли, читáл.

Упражнение 125. Вместо точек придумай подходящий глагол.

Мы ... нашу странý. Инженёр ... дома. Отец ... велосипéd. Охóтник ... вóлка. Тáрмо ... дрýга. Рыбáк ... щúку. Бабушка ... пирог. Хозяйка ... собаку. Сестра ... брата. Дети ... подарок.

Упражнение 126. Вместо точек поставь подходящие существительные в винительном падеже.

Бабушка	Пастух пасёт
Обед	Бабушка провожáла
Внук и внучка	Председатель колхóза поблагодарíл
Кисточка	и
Бутерброд	Внук и внучка любя́т
Стадо	Мать вáрит
Колхозник и колхозница	Дай сестре́
	Мальчик ест

Упражнение 127. Переведи.

Vanaema keedab putru ja suppi. Ema õmbleb särki. Mina õmbelen põlle. Õpilane pani kaardikepi lauale. Varja triigib põlle. Müüja müüb kohupiima. Korrapidaja avas akna. Pane taldrik ja tass lauale.

Упражнение 128. Переведи.

Õpilane unustas päeviku koju. Leida kaotas palli. Karl ostis õnge. Saima riietas venda ja õde lahti. Poisid alustasid mängu. Rein hoidis palli. Ema saatis pojale kirja. Kalurid soolasid kala. Hoia, palun, minu mütsil!

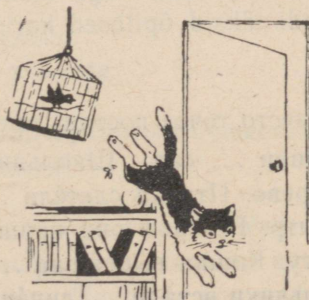
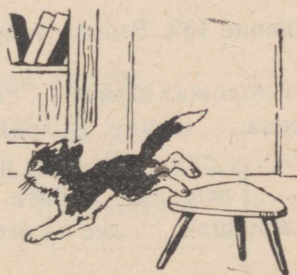
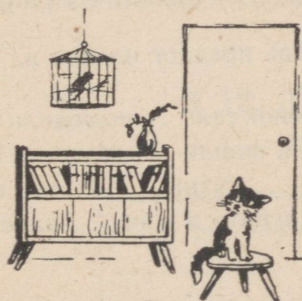
Упражнение 129. Вместо точек придумай подходящие существительные в правильном падеже. Определи падеж.

... лежал на тарелке. Саша съел росла на грядке.
Майму поливала В шкафу висели две... и два... . На
парте не было В мешке нет В живом уголке нет
Ученик исправил

Упражнение 130. Переведи.

Esimesel korrusel on kaks klassi. Korteris on kolm tuba ja köök. Kaks kolhoosnikut töötasid aias. Tüdrukud õpivad suppi keetma. Kersti peseb taldrikut ja tassi. Vaike kuivatab taldrikut. Ava raamat! Ava õhuaken! Kolja tõstis kummi põrandalt üles.

Упражнение 131. Составь рассказ по картинкам. В рассказе постарайся употребить больше предлогов.



§ 11. Предлоги винительного падежа.



Аино кладёт книгу

(куда? во что?)

в парту.

Aino paneb raamatu (*kuhu?*
millesse? — sisseütlev) pinki.

Тармо кладёт книгу

(куда? на что?)

на парту.

Tarmo paneb raamatu (*kuhu?*
millele? — alaleütlev) pingile.

Упражнение 132. Вместо точек поставь предлог **на** или **в**.

Отец положил шляпу ... стол. Котёнок сел ... полóколо столá. Муха села ... шляпу. Волóдя и Вáдик пошлí ... кóмнату. Вадик прыгнул ... дивáн. Волóдя побежáл ... кúхню. Пальтó нúжно вéшать ... вéшалку. Ребýта пошлí играть в мяч ... площáдку. Дéвочки пошлí ... лес за ягодами.

Упражнение 133. Переведи.

Pane raamat kotti! Kolhoosnikud panid heinu vankrile. Ema pani suhkruf suhkrutoosi. Pane nuga tasku! Õde ja vend läksid klubisse. Pärast tundi läksid õpilased koridori. Pane need õunad taldrikule!

Упражнение 134. Вместо точек поставь предлог **в**, **на**, **из** или **с**.

Шкóльники пошли ... сад. Шкóльники пришлí ... сада. Птíчка села ... дéрево. Птíчка слетéла ... дeрева. Вчeрá учeники ходíли ... театр. Вéчером они пришлí ... теáтра. Кошка вбежáла ... кóмнату. Кошка вýбежала ... кóмнаты. Мальчики сели ... диван. Мальчики встáли ... дивáна.

Упражнение 135. Ответь на вопросы. В ответах употребляй существительные в единственном числе.

Что приносит дежурный из учительской? Что решает ученик? Кого рисует ученица? Что ты взял со стола? Что тётя купила в магазине? Что ты положил в портфель? Что положила Айно в пенал? Что ты читаешь? Что ты видишь из окна?

Упражнение 136. Переведи.

a) Pane sullepa pingile! Võta sullepa pingilt! Ema läks kontorisse. Ema tuli kontorist. Lind istus oksale. Lind lendas oksalt ära. Pioneerid külvasid peenrale porgandeid. Nad võtavad peenralt porgandeid. Õpetaja läks tundi. Õpetaja tuli tunnist.

b) Veeral on kaks pintsliit. Voval on kaks harja. Vova puhastab pintsakut. Karbis ei ole kreemi. Mari oli sõbratari juures lõunani. Ta tuli sõbratari juurest lõunaks koju. Isa ja ema sõitsid linna. Linna on kolm kilomeetrit. Ema jäi veel (где?) linna.

§ 12. Дательный падеж.

Кому? чему?

I склонение	II склонение
девочк-е	мальчик-у

Дательный падеж показывает лицо или предмет, для которого что-нибудь делается.

Брат дал сестр-е книгу.

— *Сестра дала брат-у книгу.*

Упражнение 137. К подчеркнутым существительным поставь вопросы в предложениях.

Натáша подарíла бабушке цветы. Учительница дала Серёже тетрадь. Отец разрешíл сыну идти на каток. Вожáтая позволíла пионéру взять мяч. Пионéры помогли колхознику. Саша

помог товарищу. Коля обещал учительнице хорошо учиться. Бабушка написала внуку письмо.

Образец: Кому Наташа подарила цветы?

Упражнение 138. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже.

Володя, Нина, Рейн,	Раздай тетради ..., ..., ...,
Томас, Линда, Юхан.	..., ...,
Сын, дочка.	Мать разрешила ... и ... купаться.
Рейн.	Отец позволил ... идти гулять.
Бабушка.	Внучка подарила ... новую блузку.
Кролик.	Пионеры принесли ... травы.
Кошка, собака.	Лейда дала ... молока, а ... косточку.
Учительница.	Пионеры помогали

Упражнение 139. Вместо точек поставь существительное в правильном падеже. Определи падеж и склонение.

Брат встречал Сестра написала ... письмо. Родители подарили ... собаку. Рейн очень любит свою Собака увидела Ребята дали ... морковку. Коля помогал ... решать задачу. Друг решил

Существительные: сестра, брат, Рейн, собака, белка, кролик, друг, задача.

Упражнение 140. Переведи.

Kellele jutustas vanaema muinasjuttu? Vanaema jutustas muinasjuttu pojapojale. Kellele Virve kirjutab kirja? Virve kirjutab kirja sõbratarile. Kellele kinkisid vanemad jalgratta? Kellele andis Tarmo sulle? Tarmo andis sulle sõbrale. Keda aitavad õpilased? Õpilased aitavad vanaisa.

Запомни!

По-эстонски говорят:
 Õde on kaksteist aastat vana.
 Vend on neli aastat vana.

По-русски говорят:
 Сестре двенадцать лет.
 Брату четыре года.

Примечание.

Если числительное 1, тогда говорят «год».

Например: Сестре один год.

Если числительное 2, 3, 4, тогда говорят «года».

Например: Сестре два года.

Если числительные 5, 6, 7 и т. д., тогда говорят «лет».

Например: Сестре семь лет.

Сестре пятнадцать лет.

Упражнение 141. Ответь на вопросы.

Сколько лет Рейну?	7
Сколько лет Лейде?	8
Сколько лет брату?	3
Сколько лет сестре?	10
Сколько лет товарищу?	12
Сколько тебе лет?	13
Сколько лет собаке?	1
Сколько лет кролику?	2

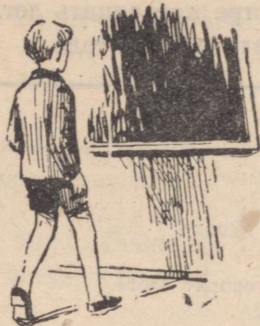
Упражнение 142. Переведи.

Kui vana on sõbratar? Sõbratar on kaksteist aastat vana. Kui vana sa oled? Ma olen kolmteist aastat vana. Kui vana on vend? Vend on üheksateist aastat vana. Kui vana on õde? Õde on seitseteist aastat vana.

Упражнение 143. Вместо точек напиши окончания. Определи падеж.

У меня есть два брат... Брат... Рейн... девять лет. Мама купила брат... Рейн... велосипед. Я учил брат... Рейн... кататься на велосипеде. С брат... Рейн... мы живём дружно. О брат... Рейн... я написал товарищу.

§ 13. Предлоги дательного падежа.



Ученик идѣт (*к чему?
куда?*) к доске.
Õpilane läheb (*mille juurde?
kuhu?*) tahvli juurde.

Машина едет (*по чему? где?*)
по дороге.
Masin sõidab mööda teed.

Упражнение 144. Переведи.

Laua juurde, pingi juurde, tahvli juurde, tooli juurde, masina juurde, maja juurde, kooli juurde, õpetaja juurde, tüdruku juurde, kolhoosi juurde, kaupluse juurde.

Упражнение 145. Переведи.

Venna juurde tulid külalised. Lapsed jooksid masina juurde. Meie läksime kaupluse juurde. Vadik läks kapi juurde. Mine tahvli juurde! Kelle juurde sa lähed? Pane lusikas tassi juurde!

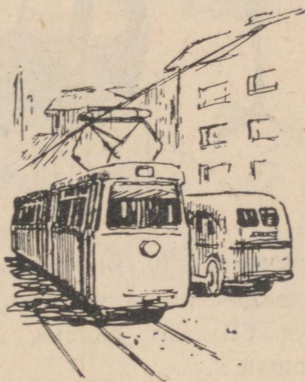
Упражнение 146. Переведи.

Jun Su läks naabri juurde. Ta töötas naabri juures. Õpilane läks tahvli juurde. Ta seisab tahvli juures. Aino läks laua juurde. Ta seisab laua juures.

Упражнение 147. Переведи.

Rein läks sõbra juurde. Rein oli sõbra juures. Rein tuli sõbra juurest. Virve elas vanaema juures. Virve läks vanaema juurde. Virve tuli vanaema juurest. Ema läks arsti juurde. Ema oli arsti juures. Ema tuli arsti juurest.

Упражнение 148. Составь по картинкам предложения с предлогом по.



Упражнение 149. Вместо точек поставь правильный предлог дательного падежа и придумай подходящее существительное.

Поставь стол Летом я ездила Там я часто ката-
лась на лодке, гуляла Белка прыгала
Машина подъехала Люди шли автобуса. Автобус
ехал Утки плавали



Упражнение 150. Внимательно рассмотри картину и выполни упражнение по образцу.

Образец: От свиньи взять мышку и отдать кошке, от кошки

Упражнение 151. Переведи.

Pioneerid läksid matkale. Sašal ja Leidal olid seljakotid. Toomal oli telk. Rein kandis ämbrit. Koolist järveni on kaks kilomeetrit. Pioneerid läksid mööda teed ja laulsid. Järve ääres olid juba teised õpilased. Nad tulid ilma telgita ja ootasid Toomast. Poisid läksid metsa ja töid metsast puid. Pärast tegid nad lõkkeitule. Korrapidaja hakkas suppi ja putru keetma.

§ 14. Творительный падеж.

Кем? чем?

I склонение	II склонение
пил-ой	топор-ом

Творительный падеж без предлога обозначает орудие действия (tööriist, vahend).

Отец пилил дрова пил-ой.

Тармо рубил дрова топор-ом.

Упражнение 152. Составь по картинкам предложения так, чтобы одно существительное стояло в творительном падеже.



Упражнение 153. Ответь на вопросы.

Чем писал Юн Су слова на берегу моря?
Чем Володя и Вадим хотели испугать котёнка?
Чем жнут колхозники рожь?
Чем Линда подметает пол?
Чем Пауль пишет на доске?

Упражнение 154. Переведи вопросы на русский язык и ответь на них по-русски.

Millega toidavad poisid küülikut?	Морковка, капуста, трава, сено
Millega õmbleb Katja?	иголка
Millega kaevavad poisid?	лопата
Millega puhastame saapaid?	крем, щётка

Упражнение 155. Переведи.

Millega õpilased kirjutavad? Õpilased kirjutavad sullepeaga.
Millega sa joonistad? Ma joonistan pliiatsiga. Millega püüab
poiss kalu? Poiss püüab kalu õngega. Millega sa lõikad leiba?
Ma lõikan leiba noaga.

Упражнение 156. Переведи вопросы на русский язык и ответь на них по-русски.

Millega sa puhastad hambaid? Millega Raivo raius puid?
Millega toitsid tüdrukud kassi? Millega Kalle toitis küülikut?
Millega sa triigid pesu?

Упражнение 157. Переведи. Определи падеж подчеркнутых существительных.

Voal on kaks sõbra. Sõbra vihik oli Vova koolikotis. Sõbratar
on kaksteist aastat vana. Vend on kakskümmend aastat vana.
Anna, palun, emale taldrik! Vanaema väikene abiline pesi nõusid.
Ta pesi nõusid lapi ja veega. Puhtad taldrikud pani ta lauale.

§ 15. Предлоги творительного падежа.



Вирве идёт в школу (с кем?)
с братом.

Virve läheb kooli (kellega? —
kaasaütlev) vennaga.

Айно идёт к доске (с чем?)
с книгой.

Aino läheb tahvli juurde (mil-
lega? — kaasaütlev) raamatuga.

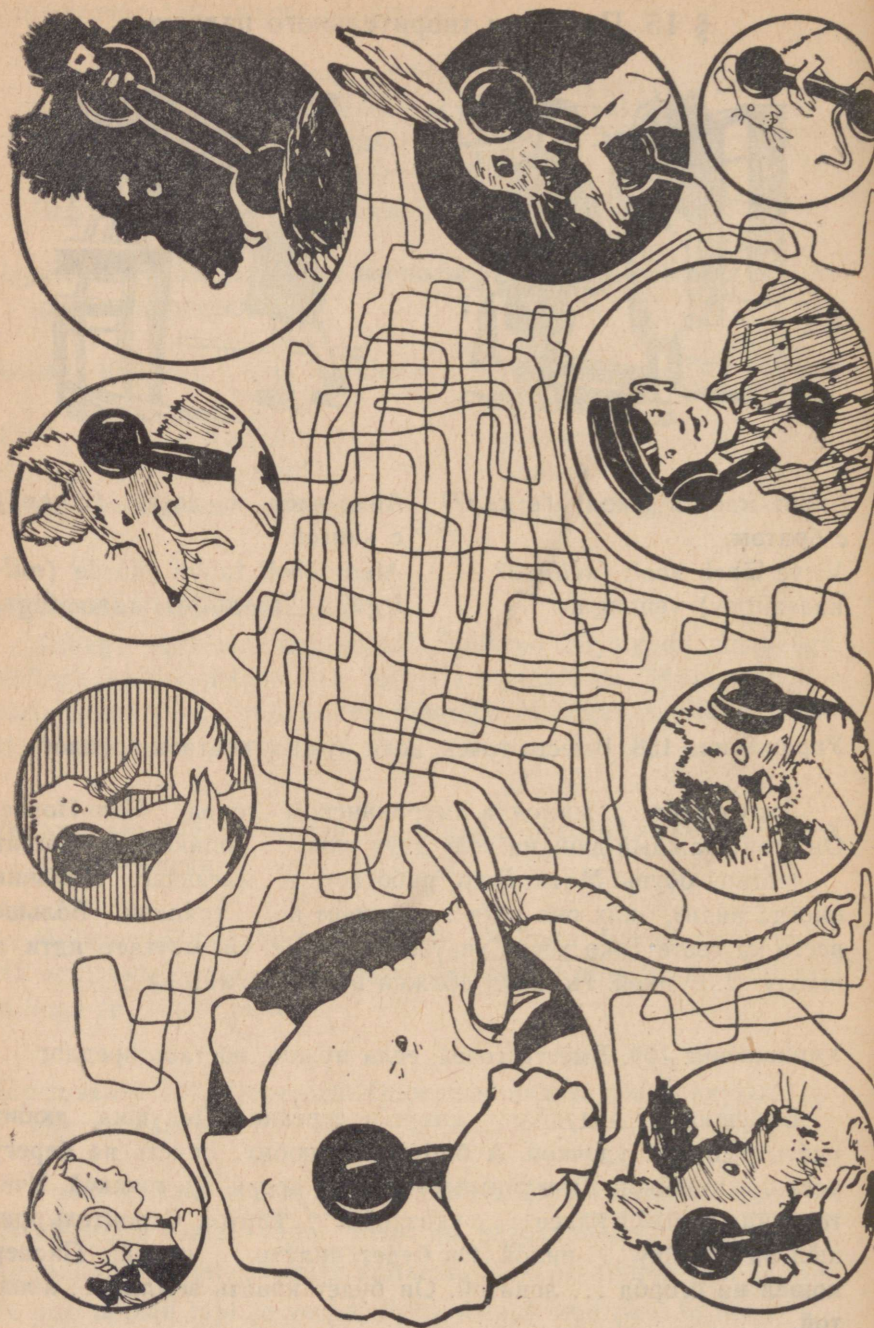
Упражнение 158. Вместо точек, если нужно, поставь предлог.

Джо живёт ... мамой в американском городе Нью-Йорке. Он стоит каждый день на углу двух улиц ... ящиком. Он чистит ... щёткой обувь. Мать Джо работает в магазине. Мальчик иногда видит, как она идёт ... ведром и ... тряпкой. Больше всего на свете Джо хочет учиться в школе. Он мечтает идти в школу ... сумкой. Но Джо должен помогать матери.

Упражнение 159. Вместо точек, если нужно, поставь предлог.

Бабушка ... дедушкой живут в деревне. Дедушка любит удить рыбу ... удочкой. А бабушка любит сидеть на берегу реки ... книжкой. Дежурный стирает с доски ... тряпкой. Учительница вошла в класс ... с указкой и ... картой. Строитель пришёл на стройку ... пилкой. Он будет пилить ... пилой. Пионер пошёл на огород ... лопатой. Он будет копать землю ... лопатой.

Упражнение 160. Скажи, кто с кем разговаривает по телефону.



Упражнение 161. Переведи.

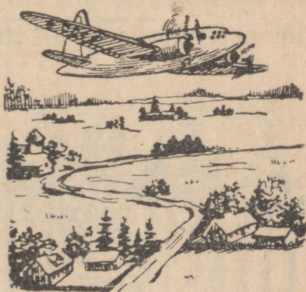
Arno mängib koeraga. Aino mängib kassiga. Kolja joonistab pliiatsiga. Saša puhastab saapaid harjaga. Isa jalutab pojaga. Väike poiss sööb putru suhkruga. Ellen toidab kassi piima ja lihaga.

Упражнение 162. Переведи. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Kustuta tahvlilt! Võta raamat pingilt! Õpilane seisab raamatuga tahvli juures. Võta raamat riiulilt! Ära kustuta vihikus kummiga! Võta padi diivanilt!

Упражнение 163. Переведи. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Taldrikul on võileivad. Võta taldrikult võileib! Võta võileib vorsti või munaga! See võileib on õe jaoks. Pintsel on pinalis. Võta pintsel pinalist! Kas sa oskad pintsliga joonistada?



Кошка сидит (*под чем? где?*)
под скамейкой.

Kass istub (*mille all? kus?*)
pingi all.

Самолёт летит (*над чем?*)
над городом.

Lennuk lendab (*mille kohal?*)
linna kohal.

Упражнение 164. Переведи.

Pingi all, laua all, tooli all, puu all, raamatu all, pintsaku all, mütsi all, kombaini all, lume all.

Упражнение 165. Переведи.

Laua kohal, pingi kohal, tehase kohal, metsa kohal, vabriku kohal, kooli kohal, diivani kohal, kapi kohal.

Упражнение 166. Переведи.

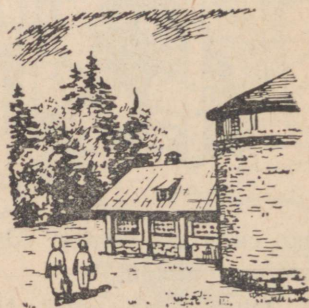
Kase all, kase kohal, puu all, puu kohal, ajalehe all, ajakirja all, kuuse kohal, kuuse all, mere kohal, kooli kohal.

Упражнение 167. Переведи.

Käärid on paberi all. Kalossid seisavad riidevarna all. Diivani kohal on pilt. Pildi all on riul. Pealinna kohal lendasid lennukid. Lamp on laua kohal. Metsa kohal lendas lennuk. Pall on kapi all. Maja all on kelder.

Упражнение 168. Переведи. Определи падеж подчёркнутых существительных.

Veera oli Martaga liuväljal. Veeraga juhtus õnnetus. Ta kukkus ja vigastas jala ja käe. Veera sõbratar kutsus arsti. Tüdruk lamas diivanil teki all. Diivani kõrval seisis koer ja liputas saba. Ta tõi perenaisele koolikoti.



Собака бежит (*перед кем? где?*) **перед девочкой.**

Koer jookseb (*kelle ees?*) tüdruku ees.

За колхозом (*за чем? где?*) находится красивый лес.

Kolhoosi taga (*mille taga?*) on ilus mets.

Упражнение 169. Переведи.

Koolimaja ees, tahvli ees, klassi ees, pingi ees, laua ees, maja ees, kaupluse ees, kassa ees, kontori ees, linna ees, aia ees, akna ees.

Упражнение 170. Переведи.

Koolimaja taga, pingi taga, kaupluse taga, maja taga, metsa taga, aia taga, vankri taga, masina taga, diivani taga, akna taga.

Упражнение 171. Переведи.

Maja taga, maja ees, maja kohal. Linna kohal, linna taga. Puu all, puu kohal, puu ees, puu taga. Masina kohal, masina taga, masina all. Järve taga, järve kohal.

Упражнение 172. Переведи.

Kaupluse ees on autobussipeatus. Auto seisis kaupluse taga. Järve taga on põld. Ants elab mäe taga. Õpilane seisab tahvli ees. Kase all kasvavad seemed. Puu kohal lendab lind. Koolimaja ees on ilus park.

Упражнение 173. Переведи.

Järgmisel päeval istus Kostja diivanil. Ta jalad olid kaetud (покрыты). Pea all oli padi. Diivani ees oli väikene laud. Diivani kohal rippus pilt. Õhtul tulid poisi juurde kaasõpilased. Tolja tuli tordiga. Oli hea ja lõbus.

§ 16. Окончания -ей и -ем в творительном падеже.

Запомни! В творительном падеже у существительных I склонения после шипящих (ж, ч, ш, щ) и ц окончание -ей, если ударение не падает на окончание.

Саша — с Сашей; Но: овца́ — с овцо́й.

учительница́ — с учите́льницей.

Упражнение 174. Подчеркни существительные в творительном падеже и поставь ударения.

Мать кóрмит мáленького мáльчика кашей. Бригадёр разговáривал с колхозницей. Моя мáть рабóтает уборщицей. Под крышей нáшего дома живúт птички. Собáка сто́ит перед овцой и лáет. Над рощей летáл самолёт. Рúчка лежít за чернильницей.

Упражнение 175. Ответь на вопросы.

Кем работает твоя мать?
Кем работает твоя тётя?
Кем работает твоя сестра?
Кем хочет быть Малле?
Кем хочет быть Айно?

Продавщица.
Уборщица.
Учительница.
Лётчица.
Учительница.

Запомни! В творительном падеже у существительных II склонения после шипящих и **ц** окончание **-ем**, если ударение не падает на окончание.

стóрожем
лáндышем

Но: *ножóм*
карандашóм

Упражнение 176. Прочитай предложения и в подчёркнутых существительных поставь ударение.

Дедушка работает сторожем. Мальчики рисуют карандашом. Сирьё рёжет хлеб ножом. Мама довóльна помощницей. Девочка пошла к подру́ге с мячом. Больно́й разговаривал с врачом. Перед кузницей сто́ит кузнéц. Рáнной весно́й в лесу́ пáхнет ландышем.

Упражнение 177. От данных существительных образуй творительный падеж. Поставь ударение.

Мяч, пшеница, этаж, грач, калоша, сахарница, птица, лещ, ёж, овца, каша.

Упражнение 178. Допиши окончания.

Ребята поехали со сторож ... в лес. Над рощ ... пролетел грач. За грач ... летела ворона. Моя сестра работает врач ... Жёна пришла из леса с ёж ... Нарисуй мне что-нибудь карандаш ... Под старой груш ... была скамейка. Мама разговаривает с продавщиц ... Колхозники довольны пшениц ...

Упражнение 179. Переведи.

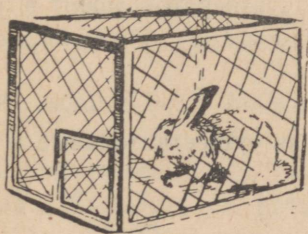
Müüjannaga juhtus õnnetus. Viljar vestles valvuriga. Haige gääkis arstiga. Päike on pilve taga. Me lõikame liha noaga. Tüdruk toidab koera pudruga.

§ 17. Предложный падеж.

О ком? о чём?

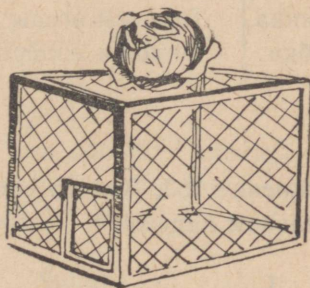
I склонение	II склонение
о девочк-е	о мальчик-е

Предложный падеж всегда употребляется с предлогом.



Кролик в клетке (*в чём? где?*)

Küülik on puuris.
(*kus? — seesütlev*)



На клетке (*на чём? где?*) капуста.

Puuri peal on kapsas.
(*kus?*)

Упражнение 180. Переведи.

Tünnis, tünni peal. Raamatus, raamatu peal. Ajalehe peal, ajalehes. Kastis, kasti peal. Päevikus, päeviku peal.

Упражнение 181. Переведи.

Hoovis seisab vanker. Vankris istub Juku. Vankri peal on veel puud. Laua peal on lamp ja tindipott. Tindipotis on tint. Kastis on kartulid. Kasti peal on kaas. Ämbris on vesi. Akvaariumis on kalad. Akna peal on lilled.

Упражнение 182. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже.

	<i>Куда?</i>	<i>Где?</i>
Школа.	Я иду в	Я была в
Город.	Брат уехал в	Он живёт в
Ваза.	Поставь цветы в	Цветы стоят в
Чашка.	Налей молока в	Молоко в
Класс.	Ученики пошли в	Ученики учатся в
Магазин.	Отец пошёл в	Отец был в
Корзинка.	Положи ягоды в	Ягоды лежат в
Коробка.	Положи напёрсток в	Напёрсток лежит в

Упражнение 183. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже.

	<i>Куда?</i>	<i>Где?</i>
Стол.	Поставь вазу на	Ваза стоит на
Парта.	Поставь чернильницу	Чернильница стоит на
Крыша.	Птица села на	Птица сидит на
Двор.	Тармо пошёл играть на	Тармо играет на
Дерево.	Кошка залезла на	Кошка сидит на

Запомни!

По-русски говорят:

Работает на фабрике.	Ехал на лодке.
Работает на заводе.	Ехал на автобусе.
Был на уроке.	Ехал на машине.
Был на улице.	Ехал на поезде.
Был на базаре.	Ехал на пароходе.
Был на рынке.	Работал на тракторе.
Был на дворе.	Работал на комбайне.
Был на работе.	Работал на паровозе.
Был на параде.	

Упражнение 184. Вместо точек прочита́й подходящее по смыслу существительное.

Мой отец работает ... , а моя мать работает Мать была́ утром Ученики́ сидят Дети игра́ют Летом мы ката́лись Тракторист рабо́тает Я поеду́ в Таллин ... , а ты поедешь ... ? Мой дядя рабо́тает

Упражнение 185. Переведи.

Õpilased töötavad vabrikus ja tehases. Täna olime ka tehases. Me mängime õues palli. Tänaval ei tohi mängida. Vanaema käis turul. Kus sa olid? Ma olin tunnis.

Упражнение 186. Переведи.

Ma sõidan kooli bussiga. Suvel me sõitsime paadiga. Minu vanem vend töötab traktoril. Ma sõidan vanaema juurde rongiga. Minu onu on vedurijuht. Ta töötab veduril. Ma ei ole veel sõitnud laevaga. Pioneerid on paraadil.

Упражнение 187. Вме́сто точек прочита́й предлог на или с. Определи паде́ж.

Сего́дня у́тром мы ходи́ли с мамой ... базáр. Мы купи́ли ... базáре карто́фель, капу́сту и морко́вку. Я помога́л ма́ме не-

сти ... базара овощи. После звонка все ребята пошли ... урок. ... уроке русского языка школьники учились читать по-русски. Пионеры нашей школы пошли ... пионерский парад. ... парада они вернулись в час. Старшие школьники учатся работать ... тракторе.

Упражнение 188. Переведи.

Vanemad õpilased töötavad vabrikus. Kalju läks vabrikusse. Õhtul tuli ta vabrikust koju. Õpilased töötasid tunnis hästi. Kutsu, palun, Aino õuest tuppa! Minu onu töötab kombainil. Pioneerid läksid laevale. Nad sõitsid laevaga ekskursioonile.

Упражнение 189. Вместо точек поставь предлог **на, с, в** или **из**.
Определи падеж.

Положи картофель ... ящик. Картофель лежит ... ящике. Возьми картофель ... ящика. Возьми резинку ... пенала. Положи резинку ... пенал. Моя резинка лежит ... пенале. Синица села ... окно. Синица сидит ... окне. Синица улетела ... окна. Отто сел ... автобус. Он поехал ... автобусе в город.

Упражнение 190. Переведи.

Pane nuga tasku! Nuga on taskus. Ema läks kontorisse. Ta töötab kontoris. Minu õde sõitis pealinna. Ta õpib pealinnas. Toas seisab riiul. Riiulil on raamatud. Pane see raamat riiulile. Rebane elab urus (нора). Koolimaja ees on lillepeenar. Lillepeenral kasvavad roosid. Poisid sõitsid suvel paadiga jõgepidi.

Ответь на вопрос: Какое окончание у существительных первого и второго склонения в предложном падеже?

Запомни существительные, у которых в предложном падеже с предлогами **в** и **на** окончание **у**.

Ученики работают **в саду**.

Рубашка висит **в шкафу**.

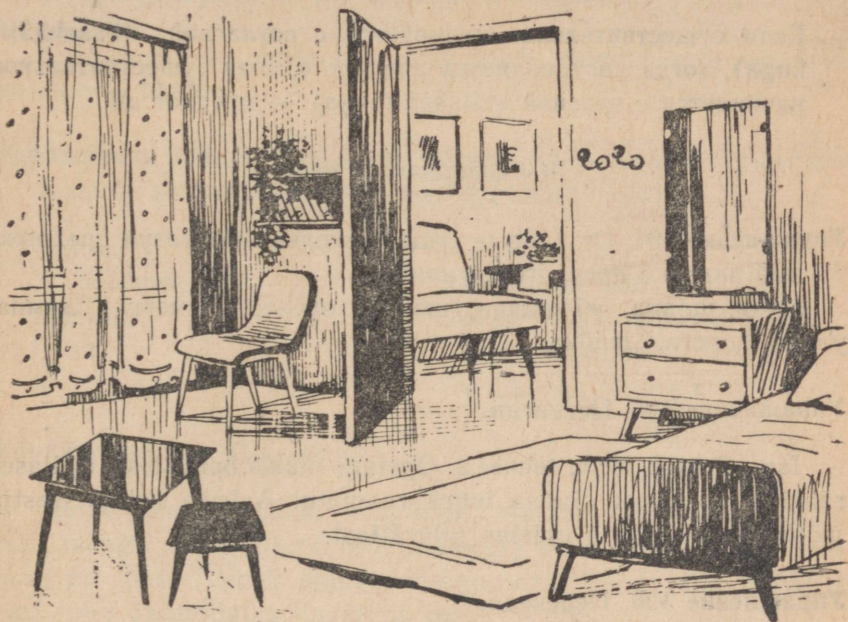
Они собирали цветы **в лесу**.

Пионеры отдыхали **на берегу**.

Цветок стоит **на полу**.

Ребята играют **на лугу**.

Упражнение 191. Составь по картине предложения с предложениями на и в с предложным падежом.



Упражнение 192. Переведи.

Õpilased töötavad iga päev juurvilja- ja puuviljaaias. Sinu palitu ripub koridoris kapis. Poiss istub paadis. Jõe kaldal seisab ema. Kevadel õitsevad metsas piibelehed. Aasal õitsevad ilusad lilled.

Упражнение 193. Переведи.

Minu kleit on kapis. Poisid töötavad aias. Ema armastab metsas jalutada. Pioneerid puhkavad järve kaldal. Metsas kasvavad seemned. Meie telgid on jõe kaldal. Kolhoosi kari on aasal. Koer magab põrandal.

Запомни! С предложным падежом употребляется ещё предлог **о (об)**.

Мы говорили о школе.

Если существительное начинается с согласной (kaashäälikuga), тогда употребляется предлог **о**, если существительное начинается с гласной (täishäälikuga) — предлог **об**.

Мы говорили об отце.

Упражнение 194. От данных существительных образуй предложный падеж с предлогом **о** или **об**.

Муха, шляпа, уборщица, шахта, одеяло, отметка, лампа, улица, дорога, ошибка.

Упражнение 195. Переведи.

Isa jutustab meile tehasest. Õpetaja rääkis õpilastest. Õpilased rääkisid õpetajast. Saima luges raamatut Aafrika kohta. Kostja mõtles emast. Poiss unistas jalgrattast.

Упражнение 196. Переведи.

Vend läks tööle. Ta oli tööl. Õhtul tuli ta töölt koju. Ema sõitis rongiga linna. Ma armastan sõita paadiga. Onu töötab kombinil. Lapsed mängivad jõe kaldal. Aasal on lehmad ja lambad. Ma sõidan bussiga linna.

§ 18. Склонение существительных типа «отец».

Упражнение 197. Просклоняй существительное «каменщик».

Запомни! У существительных мужского рода на **-ок, -ек** и **-ец** обычно (tavaliselt) при склонении во всех падежах гласные **о, е**, выпадают:

боти́нок — боти́нка — боти́нку
эсто́нец — эсто́нца — эсто́нцу
цвето́чек — цвето́чка — цвето́чку.

Упражнение 198. Просклоняй существительное «уча́сток».

Упражнение 199. Переведи данные существительные на русский язык и употреби их с числительным «два».

Saabas, liuväli, hõövel, pulber, kurk, müüja, kott, koolikell, kassipoeg, haamer.

Упражнение 200. Вместо точек поставь подходящие существительные в правильном падеже. Определи падеж.

Каток.

Жеребёнок.

Цветок.

Отец.

Участок.

В вазе три...

Каменщики работают на...

Зимой ребята катаются на...

Ребята кормили...

Сын пошёл гулять с...

Упражнение 201. Переведи.

Müüja (mees) töötab kaupluses. Müüjal (mees) on abiline. Kott jahuga seisab pingil. Müüja (mees) võtab kotist jahu. Kassipoeg on toas. Tüdruk mängib kassipojaga. Poisid olid liuväljal. Nad tulid õhtusöögiks liuväljalt koju.

Упражнение 202. Переведи.

Ma ei ole veel kuldnokka näinud. Töökojas on kolm tööpinki. Arno hõoveldab hõovliga. Aino õmbleb sõrmkübaraga. Vanaema käis turul. Pioneerid istusid lõkketule juures. Kellahelinani olid lapsed koridoris. Meie hoovis ei ole liiva.

§ 19. Повторение.

1) I склонение.

И.	сестр-а	книг-а	учительниц-а
Р.	сестр-ы	книг-и	учительниц-ы
Д.	сестр-е	книг-е	учительниц-е
В.	сестр-у	книг-у	учительниц-у
Т.	сестр-ой	книг-ой	учительниц-ей
П.	о сестр-е	о книг-е	об учительниц-е

2) II склонение.

И.	брат	отец	пенал	пер-о	ландыш
Р.	брат-а	отц-а	пенал-а	пер-а	ландыш-а
Д.	брат-у	отц-у	пенал-у	пер-у	ландыш-у
В.	брат-а	отц-а	пенал	пер-о	ландыш
Т.	брат-ом	отц-ом	пенал-ом	пер-ом	ландыш-ем
П.	о брат-е	об отц-е	о пенал-е	о пер-е	о ландыш-е

3) Употребление падежей.

Родительный падеж показывает принадлежность.

Книга ученицы, тетрадь ученика.

Родительный падеж употребляется:

а) После числительных (после 2, 3 и 4 род. п. единственного числа);

Две книги, три книги, четыре книги.

б) После слов **нет** и **не было**.

Не было пера, нет ручки.

Дательный падеж показывает лицо, для которого совершается действие.

Написал сестре, брату.

Винительный падеж показывает предмет, на который переходит действие.

Взял перо и книгу.

Творительный падеж показывает орудие действия.

Пишу ручкой.

4) Предлоги.

И.	предлогов нет						
Р.	с	из	у		от	до	без
Д.	к	по					
В.		в	на				
Т.	с			над	под	за	
П.	о	в	на				

Упражнение 203. К данным существительным подбери подходящие по смыслу прилагательные.

Снег, зима, врач, одеяло, хозяин, хозяйка, друг, товарищ, вечер, город, праздник, школа, ёлка, варежка, одноклассник, одноклассница.

Упражнение 204. К данным существительным подбери подходящие по смыслу глаголы в прошедшем времени.

Снег, зима, друг, подруга, сын, дочка, бабушка, бабушка, одноклассник, одноклассница, хозяин, хозяйка.

Упражнение 205. Переведи.

Mina lähen apteeki. Meie linnas on kaks apteeki. Vanaisal valutas hammas. Kostja ostis raamatu. Seda (этой) raamatut tal ei olnud. Tiiu tegi töös vea. Tüdruku töös oli kaks viga.

Упражнение 206. Вместо точек прочитай подходящие существительные с числительными «один», «два», «три» или «четыре».

На нашей улице встроили... .. В доме В нашей квартире... .. В каждой комнате В одной комнате на стенé висит В столóвой стоит... .., В комнате отца стоит... ..,,, На столе лежит,,, На столе стоит

Существительные: дом; квартира; комната; окно; картина; стол; стул; диван; стол; диван; кресло; газета, книга, письмо, карандаш; лампа.

Упражнение 207. Переведи. Определи падеж подчеркнутых существительных.

Koolimaja kõrval töötasid kaks müürseppa. Õpilased seisid akna juures ja jälgisid tööd. Aknast nägid nad, kes töötas paremini. Üks müürsepp vigastas käe. Ta jäi seltsimeestest maha. Müürsepal valutas käsi. Järgmisel päeval tulid tüdrukud õue. Nad aitasid müürseppa.

Упражнение 208. Составь с данными существительными предложения по образцу.

Брат, сестра, отец, дедушка, бабушка, пионер, пионерка.
Образец: У брата есть мяч.

Упражнение 209. Переведи.

Vova uisutab liuväljal. Saša sõidab kelguga mäest alla. Mäele tulid lapsed. Vova andis uisud sõbrale. Saša andis kelgu õele. Sõber on kaksteist aastat vana. Vova on kolmteist aastat vana. Saša on kümme aastat vana. Õde on seitse aastat vana.

Упражнение 210. Ответь на вопросы по образцу.

Что ты читаешь вечером?

Что ты купил в магазине?

Что ты взял с собой в школу?

Кого и что ты видишь из окна?

Образец: Я читаю вечером книгу, газету, журнал, сказку, рассказ.

Упражнение 211. Кто больше придумает ответов на каждый вопрос?

Куда и что ты положил?

Куда и что ты поставил?

Откуда и что ты взял?

Упражнение 212. Переведи.

Ohtul läksid tüdrukud õue. Nad olid veendunud, et öövahti ei ole ehitusel. Ta seisab värava juures. Kuid ehitusel oli üks müürsepp. Ta aitas oma sõpra.

Упражнение 213. Вместо точек подбери несколько подходящих по смыслу существительных.

- Энн развеселил (кого?)
Девочка гладила (что?)
Сирье выпачкала (что?)
Сирье почистила (что?)
Бабушка вышивáет (что?)
Вова позвáл (кого?)
Ученик принёс (что?)
Отец внёс в комнату (что?)
Он поставил (что?)
Кáменщик строил (что?)

Упражнение 214. Вместо вопросов прочитай подходящие по смыслу существительные.

(Кто?) соревну́ется (с кем?). (Кто?) следíли (за чем?).
(Кто?) спóрил (с кем?). (Кто?) мечта́л (о чём?). (Кто?) ду-
мал (о чём?). (Кто?) внёс (что? куда?). (Кто?) помог
(кому?).

Упражнение 215. Переведи.

Eideke libises, kukkus ja vigastas káe. Pioneerid tóid ta koju.
Üks pioneer kutsus arsti. Pioneerid aitasid eidekest. Aino kee-
tis lõunat. Maie pesi põrandat. Vova ja Toivo saagisid puid. Üks
tüdruk luges eidekesele raamatut.

Упражнение 216. Подбери существительные, которые обозна-
чают предметы, при помощи которых (mille abil) можно
что́-либо делать.

1. Карандаш, перо, . . . , . . . , . . . , . . . ,
2. Нож, топор, . . . , . . . , . . .
3. Тряпка, вода, . . . , . . . , . . .

Упражнение 217. С существительными из упражнения 216 составь предложения так, чтобы эти существительные стояли в творительном падеже.

Упражнение 218. Вместо вопросов прочитай подходящие по смыслу существительные.

Калью взял (что? откуда?). Уборщица моет (что? чем?). Ученики помогают (кому?). Школьники ходили (куда?). Они были (где?).

Упражнение 219. Переведи.

Üleile oli meil botaanika tund. Botaanika tunnis küsis õpetaja mind. Me sõitsime bussiga Tallinna. Õpilased sõitsid linna koos õpetajaga. Lõunaks olime juba Tallinnas. Meie buss peatus koolimaja juures. Õhtul käisime teatris.

Упражнение 220. Составь рассказ по картинкам. В рассказе постарайся употребить больше предлогов.



Упражнение 221. Вместо точек поставь существительные в правильном падеже и предлог, если нужно.

I.

Линда стояла у ворот Раздался гудок. Скоро мать . . . вышла Линда . . . пошла домой. Они идут . . . и разговаривают. Дочь рассказывает . . . , а мать Вот и дом. Дверь открывает брат Арно. Линда с мамой идут . . . , а Арно побежал . . . в кухню. Он хочет посмотреть, готов ли чай.

Существительные: завод; Линда; завод; мама; улица; школа; завод; комната; коридор.

II.

У нас три В столовой стоит белая скатерть. . . . стоят стулья. . . . висит картина. В другой . . . две кровати, . . . стоит столик. В третьей комнате занимаются и спят Линда и Арно.

Пока мама умывается, Линда ставит . . . чашки, тарелки, кладёт ножи, вилки. Вот и Арно принёс чайник. Семья будет ужинать.

Существительные: комната; стол; стол; стол; стена; комната; окно; стол.

Задание к упражнению 221.

Расскажи I и II часть.

§ 20. Неопределённая форма глагола.

Что делать?

Упражнение 222. Спиши и подчеркни глаголы в неопределённой форме.

Девочки любят вышивать на уроках ручного труда. Дежурный будет раздавать тетради. С доски нужно стирать тряпкой. Мы любим путешествовать по нашей Родине. Родителям нужно всегда помогать.

Упражнение 223. Из данных предложений выпиши сначала «что хорошо», а потом «что плохо».

Мыть руки перед едой. Каждый день чистить зубы. Сидеть в душевой комнате. Помогать родителям. Опаздывать на уроки. Отсутствовать в школе. Кормить кроликов. Разговаривать на уроке. Аккуратно писать. Внимательно слушать учителя. Мешать товарищу. Подарить маме цветы. Каждый день читать книги по-русски.

Образец:

Что хорошо?

Каждый день чистить зубы.

Что плохо?

Сидеть в душевой комнате.

Упражнение 224. К данным существительным придумай глагол в неопределённой форме.

Пение — петь

продавец

уборщица

мечта

стройка

записка

игра

ответ

спор

покупка

рисование

Упражнение 225. Переведи. Глаголы в неопределённой форме подчеркни.

Ma tahan sinule järele jõuda. Ma kardan sinust maha jääda. Aino oskab hästi triikida. Vabanda, ma ei tahtnud sind ehmatada! Ema hakkas pesu pesema. Tütar hakkas teda aitama. Väike poiss hakkas nutma.

Упражнение 226. Переведи глаголы и прочитай их вместо точек.

Глаголы: oodata, silitada, töötda, kandma, paigutada, lameda, rapna.

Сестра обещала ... брата. Девочка хотела ... собаку. Я люблю ... в саду. Школьники стали ... кирпичи к участкам каменщиков. Эту вазу я хочу ... здесь. У мальчика болит нога, он должен ... в кровати. Жучка хотела ... лапы на одеяло.

Упражнение 227. Ответь на вопросы.

Что ты любишь делать вечером?

Что ты любишь делать зимой?

Что ты любишь делать летом?

Что ты будешь делать в воскресенье?

§ 21. Настоящее время.

Неопределённая форма: читать.

Единственное число.

Множественное число.

Я чита́ю

Мы чита́ем

ты чита́ешь

вы чита́ете

он чита́ет

они чита́ют

она чита́ет

Как «читать» спрягаются глаголы:

слушать, считать, решать, думать, отвечать, знать, вышивать, исправлять, помогать, работать, отдыхать, гулять, стирать, открывать, проветривать, делать, собирать, убирать, сгребать, копать, играть, бросать, падать, строгать, завтракать, уезжать, провожать, встречать, загорать, обнимать и другие.

Упражнение 228. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Мы хорошо счита́ем.

Я

Вы хорошо счита́ете.

Ты

Они хорошо счита́ют.

Он

Она

Упражнение 229. Данные предложения прочитай во множественном числе.

Я вышиваю скатерть.
Ты вышиваешь скатерть.
Она вышивает скатерть.

Упражнение 230. Переведи.

Mina aitan isa. Sina aitad isa. Tema aitab isa. Meie aitame isa. Teie aitate isa. Nemad aitavad isa.

Упражнение 231. Ответь на вопросы. В ответе употреби данные глаголы.

Что ты делаешь в школе?	Слушать, считать, отвечать, строгать, вышивать.
Что делает брат?	Помогать, копать, работать, покупать.
Что делают колхозники?	Убирать, сгребать, копать, работать.

Упражнение 232. Проспрягай (рõõга) в единственном и множественном числе.

Я вытираю посуду.

Упражнение 233. Вместо точек прочитай правильное местоимение.

... показывает брату свою тетрадь. ... помогаешь брату?
... продолжают играть в мяч. На уроке арифметики ... решаем задачи. Что ... делаете на уроке русского языка? Когда ... гуляешь?

Упражнение 234. Вместо подчёркнутых глаголов прочитай глаголы противоположного значения.

Почему ты закрываешь окно?
Когда ты отдыхаешь?
Кого встречают твои родители?
Кто сегодня уезжает?
Когда ты завтракаешь?

Упражнение 235. Вместо местоимения «я» читай местоимение «ты».

Я слушаю учителя. Я считаю по-русски. Я хорошо решаю задачи. Я стираю с доски. Я открываю окно. Я проветриваю класс. Я убираю комнату. Я завтракаю в девять часов.

Упражнение 236. Вместо местоимения «он» или «она» читай местоимение «они».

Он бросает мяч. Он строгаёт доску. Она уезжает в город. Он работает в саду. Он отвечает учителю. Она решает задачу. Она исправляет тетради.

Упражнение 237. Переведи.

Millest sa mõtled ja unistad? Kas sa tead, kuhu ema läks?
Ema töötab aias. Arvo aitab teda. Inga ja Mare lõunastavad. Kellega te jalutate? Meie kuulame raadiot.

Запомни, как спрягаются глаголы на **-ся**.

Неопределённая форма: **умываться**.

Единственное число. Множественное число.

Я умыва́-юсь	Мы умыва́-емся
ты умыва́-ешься	вы умыва́-етесь
он умыва́-ется	они умыва́-ются
она умыва́-ется	

Как «умываться» спрягаются глаголы: *вытираться, причёсываться, кататься, одеваться, переодеваться, купаться, возвращаться.*

Упражнение 238. Проспрягай в единственном и множественном числе.

Я вытираюсь полотенцем.

Упражнение 239. Вместо точек прочитай правильное местоимение.

... умываюсь холодной водой. ... катаешься на коньках?
Когда ... катаешься на коньках? ... катаются на лыжах. ... уже одевается? Чем ... причёсываешься?

Упражнение 240. Составь предложения по картинкам.



Упражнение 241. Вместо точек прочитай правильный глагол.

Глаголы: вытирать, вытираться; кататься, катать; одевает, одеваться.

Сестра ... маленького брата. Сестра Калью ... на лыжах. Мать ... сына. Бабушка ... внука. Бабушка

Упражнение 242. Переведи.

Ode kammib venna juukseid. Vanem õde kammib end. Vanaema riietab poissi. Vanaema riietub. Saša kelgutab. Saša kelgutab sõrga.

Упражнение 243. Переведи.

Algab esimene tund. Algab vahetund. Miks sa riietud ümber? Miks sa ei vasta? Kas te jalutate iga päev? Me mängime õues, nemad mängivad aias. Mida sa ostad? Mida te ostate?

Запомни, как спрягается глагол давать.

Единственное число.	Множественное число.
Я да-ю	Мы да-ём
ты да-ёшь	вы да-ёте
он да-ёт	они да-ют
она да-ёт	

Как «давать» спрягаются глаголы: *раздавать, сдавать, продавать, вставлять, отставать.*

Упражнение 244. Проспрягай в единственном и множественном числе.

Я встаю в семь часов.

Упражнение 245. Переведи.

Ma olen harjunud kell seitse tõusma. Ma tõusen iga päev kell seitse. Ema tõuseb iga päev kell kuus. Millal sina tõused? Kolhoosnikud sõitsid turule liha müüma. Nad müüvad turul liha.

Запомни, как спрягается глагол рисовать.

Единственное число. Множественное число.

Я рисую
ты рисуешь
он рисует
она рисует

Мы рисуем
вы рисуете
они рисуют

Как «рисовать» спрягаются глаголы: *отсутствовать, путешествовать, радоваться, соревноваться, волноваться.*

Упражнение 246. Проспрягай в единственном и множественном числе «соревноваться с братом».

Упражнение 247. Переведи.

Ma armastan joonistada. Ma joonistan iga päev. Joonistamise tunnis joonistasime vaasi. Õpilased võistlevad töös. Kellega teie võistlete?

Упражнение 248. Выполни упражнение по образцу.

	Он	Они
Путешествовать	путешествует	путешествуют
Сдавать		
Отставать		
Сгребать		
Убирать		
Причёсываться		
Причёсывать		
Радоваться		

Упражнение 249. Вместо подчёркнутых глаголов прочитай глаголы противоположного значения.

Брат приезжает сегодня.

Когда ты ужинаешь?

Где отдыхает бабушка?

Ученики открывают учебники.

Колхозники сажают картофель.

Запомни, как спрягаются глаголы:

- 1) писать, вязать, резать, искать, плакать;
- 2) идти, ждать;
- 3) пить, шить.

1) **Писать**, я пишу́, ты пишешь, они пишут;
вязать, я вяжу́, ты вяжешь, они вяжут;
сказать, я скажу́, ты скажешь, они скажут;
искать, я ищú, ты ищешь, они ищут;
плакать, я плачу́, ты плачешь, они плачут.

2) **Идти**, я иду́, ты идёшь, они идут;
ждать, я жду́, ты ждёшь, они ждут;

3) **Пить**, я пью, ты пьёшь, они пьют;
шить, я шью, ты шьёшь, они шьют.

Упражнение 250. Вместо точек прочитай правильный глагол.

Ученики стали ... упражнѐние. Они ... аккуратнó. На уроке ручного труда девочки б́дут ... вáрежки. Я ... дома шарф. Чем ты ... хлеб? Что он всё время ... ? Маленькая дѐвочка ...

Упражнение 251. Переведи.

Ma armastan kirjutada. Ma kirjutan kirja. Mida sa kirjutad? Ta kirjutab harjutust. Me kirjutame isale kirja. Nad kirjutavad etteütlust. Vanaema tahab salli kududa. Ta koob salli minule. Mida sa lõikad? Mida sa otsid? Miks sa nutad?

Упражнение 252. Переведи.

Keda sa ootad? Mina ei saa sind oodata. Õpilased ootavad õpetajat. Kuhu sa lähed? Kuhu sa tahad minna? Me läheme kooli. Tüdrukud õmblevad põlle. Kas sa oskad õmmelda? Mida sa õmblead?

Упражнение 253. Переведи.

Tööõpetuse tunnis me õmbleme, tikime, koome. Tüdrukutele meeldib õmmelda ja kududa. Ants tõuseb iga päev kell seitse. Nommikul joob Ants piima. Kolja ootab ema. Ta mängib kassiga. Ütle, miks sa nutad? Ei tohi nutta!

§ 22. Настоящее время.

Неопределённая форма: ходить.

Единственное число. Множественное число.

Я хож-у́

Мы хód-им

ты хód-ишь

вы хód-ите

он хód-ит

они хódят

она хód-ит

Как глагол «ходить» спрягаются глаголы:

выходить, приходить, входить, удить; сидеть, видеть, следовать, ездить.

Упражнение 254. Проспрягай глагол «сидеть».

Упражнение 255. Выполни упражнение по образцу.

Ходить, я хожу́, ты ходишь, они хódят.

Приходить,

Уходить,

Видеть,

Ездить,

Упражнение 256. Переведи.

Vanaema istub tugitoolis. Mina istun diivanil. Suvel ma õngitsen kalu. Mulle meeldib õngitseda. Ma tulen iga päev koolist kell kaks. Aknast näen ma ehitust. Ma jälgin müürsepa tööd. Koolist sõidan iga päev bussiga koju.

Неопределённая форма: **носить**.

Единственное число. Множественное число.

Я нош-у́
ты но́с-ишь
он но́с-ит
она но́с-ит

Мы но́с-им
вы но́с-ите
они но́с-ят

Как «носить» спрягаются глаголы: *приносить, просить, носить*.

Упражнение 257. Переведи.

Mina kannan emale vett. Virve toob iga päev poest leiba. Ma palun sind aidata õde. Kolhoosnikud niidavad heina. Ma niidan heina.

Упражнение 258. Выполни упражнение по образцу.

Я хожу в школу. Я сижу на диване. Я вяжу варежки. Я слежу за порядком. Я ищу мяч. Я вхожу в класс.

Образец: Я хожу в школу. Ты ходишь в школу. Они ходят в школу.

Упражнение 259. Выполни упражнение по образцу.

Видеть,	я вижу,	ты видишь,	они видят.
Ездить,			
Уезжать,			
Просить,			
Пить,			
Ждать,			
Писать,			
Рисовать,			
Вставать,			

Запомни, как спрягается глагол готовить.

Я гото́вл-ю
ты гото́в-ишь
он гото́в-ит
она гото́в-ит

мы гото́в-им
вы гото́в-ите
они гото́в-ят

Как глагол «готовить» спрягаются глаголы: *любить, ловить, ставить.*

Упражнение 260. Составь с глаголом «любить» предложение и проспрягай в предложении.

Упражнение 261. Переведи.

Meie armastame kodumaad. Ma armastan kodumaad. Ma valmistan lõunat. Sina valmistad lõunat. Kuhu sa paned suusad? Ma panen suusad kuuri.

Упражнение 262. Данные предложения прочитай во множественном числе.

Я выхожу из школы. Я сижу с Мартой. Я езжу в школу на велосипеде. Я ношу дрова. Я ловлю рыбу. Я ужу рыбу.

Упражнение 263. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Мы готовим к празднику флажки. Летом мы ездим в деревню. Там мы ловим бабочек, удим рыбу, косим сено, ходим в лес. Мы любим купаться в озере.

Упражнение 264. Переведи.

Vahetunni ajal me väljume klassist. Korrapidajad peavad klassis korda. Nad toovad klassi kriiti, tuulutavad klassi. Mina olen täna korrapidaja ja pean koridoris korda. Ma palun sind aidata mind.

Запомни, как спрягается глагол говорить.

Я говор-ю	мы говор-им
ты говор-ишь	вы говор-ите
он говор-ит	они говор-ят
она говор-ит	

Как «говорить» спрягаются глаголы: *пилить, строить, спорить, благодарить, варить.*

Упражнение 265. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Они говорят с отцом. Они варят кашу. Они пилят дрова. Они благодарят учителя. Они строят дом.

Упражнение 266. Данные предложения прочитай во множественном числе.

Ты говоришь с братом. Ты пилишь с отцом дрова. Ты варишь для брата кашу. Ты строишь для маленькой сестры домик.

Упражнение 267. Переведи.

Müürsepad ehitavad maja. Vend aitab müürseppa maja ehitada. Ma keedan suppi. Veera keedab suppi. Ma armastan keeta. Ma lähen puid saagima. Isa saeb puid. Sa oskad puid saagida.

Упражнение 268. Выполни упражнение по образцу.

Ездить,	я езжу,	ты едешь,	они едут.
Приходить,			
Просить,			
Любить,			
Благодарить,			

Упражнение 269. Вместо точек прочитай подходящий по смыслу глагол в настоящем времени.

Ученики ... в школу. Рейн ... из школы. Я каждый день ... подругу. Ученики ... учительницу прочитать рассказ. Все ученики нашего класса ... форменные фуражки. Я тоже ... форменную фуражку. Ученики нашей школы ... мастерскую. Мы все... свою школу.

Упражнение 270. Переведи.

Isa tänab pioneeri. Opilased vaidlevad teineteisega. Ma kannan ehitusele telliskive. Ma istun Martaga. Ma käin koolis koos vennaga. Arno käib koolis koos õega.

§ 23. Повторение.

Упражнение 271. Данные предложения прочитай в единственном числе.

Вы работаете в саду. Вы помогаете бабушке полоть грядки. Вы любите работать в саду. Вы готовите для мамы сюрприз. Вы ставите в вазу красивые цветы.

Упражнение 272. Вместо местоимения «ты» читай местоимение «я».

Ты открываешь окно и проветриваешь комнату. Потом ты подметаешь пол, вытираешь пыль. Ты умываешься холодной водой. В воскресенье ты пилишь с братом дрова. На уроках русского языка ты всегда хорошо отвечаешь.

Упражнение 273. Выполни упражнение по образцу.

Вставать в семь часов. Раздавать тетради. Соревноваться с товарищем. Исправлять ошибки. Пилить дрова. Строгать доску.

Образец: Я встаю в семь часов. Они встают в семь часов.

Упражнение 274. Вместо местоимения «они» прочитай местоимение «я».

Они любят читать. Они приносят книги из библиотеки. Они просят дать брату книгу. Они приходят в живой уголок. Они ездят на автобусе. Они ждут товарища. Они шьют передник. Они пьют молоко. Они пишут упражнение.

Упражнение 275. Выполни упражнение по образцу.

Говорить с братом. Ловить рыбу. Готовить уроки. Носить воду. Видеть самолёт. Идти в школу. Искать нож. Сдавать тетрадь. Отставать от товарища. Радоваться встрече.

Образец: Я говорю с братом. Ты говоришь с братом. Они говорят с братом.

Упражнение 276. Переведи.

Ma armastan joonistada. Ma joonistan praegu. Õde ostab pintslit. Vend armastab uisutada. Talvel uisutab ta iga päev. Aino hakkab kirja kirjutama. Borja kirjutab vanaemale kirja. Tüdrukud õmblevad kleiti.

§ 24. Прошедшее время.

Неопределённая форма. Прошедшее время.

Чита-ть	Чита-л, чита-ла
Дава-ть	Дава-л, дава-ла
Рисова-ть	Рисова-л, рисова-ла
Висе-ть	Висе-л, висе-ла, висе-ло
Лежа-ть	лежа-л, лежа-ла, лежа-ло

Единственное число			Множественное число
Женский род	Мужской род	Средний род	
я игра-ла	я игра-л		мы игра-ли
ты игра-ла	ты игра-л		вы игра-ли
она игра-ла	он игра-л		они игра-ли
шапка висе-ла	шарф висе-л	платье висе-ло	вещи висе-ли

Упражнение 277. Вместо точек поставь -л, -ла или -ли.

Мальчики строга ... доски для клетки. Райво пили ... доску шилой. Девочки на уроке ручного труда вышива ... , а Марта ши ... передник. Анте и Марта сегодня отсутствова Наташа тоже сегодня отсутствова Дежурная раздава ... тетради, проветрива ... класс, стира ... с доски.

Упражнение 278. Вместо точек прочитай глагол «лежать» в прошедшем времени.

Лекарство ... на столе. Рецепт ... на столе. Простыня ... на кровати. Одеяло тоже ... на кровати. Мальчик ... на кровати. Дедушка ... на кровати. Пирожное ... на блюде. Хлеб ... на тарелке. Булка тоже ... на тарелке.

Упражнение 279. Вместо точек прочитай глагол «лежать» или «стоять» в прошедшем времени.

Чернильница ... на столе. Письмо ... на столе. Перо ... в пенале. Резинка ... на столе. Бельё ... в шкафу. Ботинки ... в коридоре. Шкаф ... в комнате. Ведро ... на скамейке. Корзина тоже ... на скамейке.

Упражнение 280. Вместо точек прочитай данные глаголы в прошедшем времени.

1. Брат ... в колхозе.
Мать ... на фабрике. Работать.
Мать и сын ... в саду.
2. Мальчик ... рыбу.
Девочка ... бабочек. Ловить.
Мальчик и девочка ... бабочек.
3. Уборщица ... контору.
Работник ... инструменты. Убирать.
Ребята ... дрова.

Упражнение 281. Данные предложения прочитай в прошедшем времени.

Ребята мечтают об экскурсии на завод. Мальчик грустит без товарищей. Он глáдит свою собаку. Сестра чистит картофель. Доктор лечит бабушку. Медсестра́ измеряет температуру. Марта накрывáет на стол.

Упражнение 282. Переведи.

Poiss hüppas puu otsast alla. Müüja müüs raamatuid. Õde ehmatas mind. Onu reisis. Tütar lõbustas ema. Mart silitas koera. Müürsepp jäi seltsimehest maha. Marta pesi põusid.

Упражнение 283. Вместо точек прочитай подходящие по смыслу существительные.

...дойла коров. ... стоял за прила́вком. ... подары́ла маме записну́ю кни́жку. ... лечы́ла деду́шку. У деду́шки болела ...
... кашляла всю ночь.

Упражнение 284. Выполни упражнение по образцу.

Раздавать тетради. Рисовать вазу. Говорить правду. Носить фуражку. Ездить на трамвае. Шить платье. Вязать шарф. Копать картофель.

Образец: Я раздаю тетради. Я раздавал тетради.
Ты раздаёшь тетради.
Они разда́ют тетради. Они раздавали тетради.

Неопределённая форма.

Прошедшее время.

Испорти-ться

Испорти-лся, испорти-лась,
испорти-лось, испорти-лись.

Труди-ться

Труди-лся, труди-лась.
труди-лось, труди-лись.

Упражнение 285. Вместо точек прочитай подходящее по смыслу существительное.

... испортилось. ... испортилась. ... испортился. ... трудился. ... трудилась. ... трудилось. ... трудились. ... обрадовалась. ... обрадовался. ... обрадовались. ... училась хорошо. ... учился плохо.

Упражнение 286. Вместо точек прочитай подходящий по смыслу глагол в прошедшем времени.

Утюг Пирожное Учительница Учитель Противники Дедушка Сестра Продавец Ученик Ученица Ученики

Глаголы: испортиться, улыбнуться, соревноваться, переодеваться, извиниться.

Упражнение 287. Переведи.

Juhtus õnnetus. Vanaisa riietus. Algas tund. Algas vahetund. Marta õppis tikkima. Vend uisutas. Õde suusatas. Õpilased suusatasid.

§ 25. Будущее время.

Неопределенная форма.

Что делать?

Будущее время.

Что будет делать?

Отдыхать	Он (она) будет отдыхать.
Плывать	Он (она) будет плавать.
Помогать	Он (она) будет помогать.
Работать	Он (она) будет работать.

Упражнение 288. Проспрягай «Я буду шить».

Упражнение 289. Данные предложения прочитай в будущем времени.

Птичница кормит птиц. Птичница будет кормить птиц.

Бабушка варит картофель.

Брат учит сестру.

Мама ходит на работу.

Бабушка гладит бельё.

Доярка доит коров.

Упражнение 290. От данных глаголов образуй будущее время и поставь их вместо точек.

Глаголы: кататься, учиться, пилить, работать, стоять, лежать, висеть.

1. Летом школьники ... на лодке.
2. В будущем году я ... в шестом классе.
3. Отец и сын ... дрова.
4. Женщины ... на фабрике.
5. Лопата ... в сарае.
6. Тетрадь ... на полочке.
7. Вешалка ... здесь.

Упражнение 291. Ответь на вопросы?

1. Что ты будешь делать сейчас?
2. Что ты будешь делать после обеда?
3. Что ты будешь делать сегодня вечером?
4. Что будут делать колхозники весной?
5. Что они будут делать летом?
6. Что колхозники будут делать осенью?

Упражнение 292. Данные предложения прочитай в прошедшем и будущем времени.

Арно чистит картофель. Мама пишет записку. Доктор лечит больного. Он выслушивает больного. Медсестра измеряет температуру.

Упражнение 293. Данные предложения напиши в будущем времени.

Аино хорошо учится. Мама чистит картофель. Оскар чистит ботинки. Отец говорит по телефону. Дедушка трудится в саду.

Упражнение 294. Данные предложения напиши в будущем времени.

Ученики соревнуются друг с другом. Они катаются на лыжах. Колхоз продаёт государству овощи. Летом я живу в деревне. Ты работаешь летом в колхозе? Подожди, пожалуйста, я переодеваюсь. Я жду тебя.

Упражнение 295. Переведи.

Kõrrapidaja hakkab vihikuid jagama. Tüdrukud hakkavad tik-kima. Poisid hakkavad hõõvliga hõõveldama. Müüja hakkab leiba müüma. Suvel hakkame reisima. Mürsepad hakkavad omavahele võistlema. Õpilased hakkavad plakatit joonistama. Ma hakkan põrandat pesema. Sa hakkad teeklaasi pesema.

§ 26. Местоимение.

я	ты	он	она
у меня,	у тебя,	у него,	у неё,
для меня	для тебя	для него	для неё
мне, ко мне	тебе, к тебе	ему, к нему,	ей, к ней
меня	тебя	его	её
со мной	с тобой	с ним	с ней
обо мне	о тебе	о нём	о ней

Упражнение 296. Переведи.

Ема kinkis mulle sõrmkübara. Minu juurde tuli Aino. Aino läheb minuga koos kooli. Mul on hea sõbratar. Täna küsis õpetaja mind.

Упражнение 297. Вместо подчёркнутых существительных прочитай местоимение «я» в правильной форме.

У девочки болит рука. Мать пошла с девочкой в поликлинику. Врач лечил девочку. Учительница спрашивала у подруги об Айно. Бабушка очень любит внучку.

Упражнение 298. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «ты» в правильной форме.

У меня есть старший брат. На автобусной остановке ко мне подошёл пионер. Он разговаривал со мной. В автобусе пионер уступил мне место. Он посадил меня у окна.

Упражнение 299. Переведи.

Nikita mängis koeraga. Poiss küsis: «Bobik, mis on sinuga juhtunud?» Pärast ütles Nikita: «Bobik, ma hakkan sind ravima. Sul on kõrge palavik, nohu ja köha. Ma otsin sinu jaoks rohtu. Meditsiiniõde paneb sulle kraadiklaasi.»

Упражнение 300. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «я» в правильной форме.

Ты живёшь в городе. У тебя есть две сестры. Сестра учится с тобой в одной школе. После уроков сестра ждёт тебя. Она любит с тобой играть. Сегодня сестра сделала для тебя сюрприз. Она подарила тебе интересную книгу.

Упражнение 301. Переведи.

Ema ostis minu ja sinu jaoks suusad. Sina oled kaksteist aastat vana, mina olen kolmteist aastat vana. Ema sai vanaisalt kirja. Vanaisa küsib kirjas sinu ja minu kohta. Ta kutsub sind ja mind koolivaheajaks kolhoosi. Mul on vanaisa jaoks kingitus, aga sinul?

Упражнение 302. Вместо подчёркнутых существительных прочитай местоимение «он» в правильной форме.

Каменщик работал на стройке. Каменщик хорошо работал, о каменщике писали в газете. У каменщика болела рука. Школьники стали носить для каменщика кирпичи. Они хотели помочь каменщику. С каменщиком работал на стройке товарищ.

Упражнение 303. Вместо точек прочитай местоимение «он» в правильной форме.

... сегодня день рождения. ... тринадцать лет. ... пришли гости. Одноклассники подарили ... интересную книгу. Все поздравляли Товарищи играли

Упражнение 304. Вместо подчёркнутых местоимений прочитай местоимение «она» в правильной форме.

У него был подарок для мамы. Ему хотелось сделать для мамы сюрприз. Дела у него было много. Ему нужно было вымыть пол. Он никогда раньше не мыл пола. Потом он пошёл в магазин. Продавец разговаривал с ним.

Упражнение 305. Вместо точек прочитай местоимение «он» в правильной форме.

... стало плохо. Уступи ... место. Я помог донести ... чемодан. ... не хотелось идти со мной в театр. Подожди, пожалуйста, Разреши ... взять твою ручку. Позволь ... взять твои лыжи.

Задание к упражнению 305. Вместо точек прочитай местоимение «она» в правильной форме.

§ 27. Числительные.

Один	Одіннадцать	Дэсять	
Два	Двенáдцать	Двáдцать	
Три	Тринáдцать	Трídцать	
Четýре	Четýрнадцать	Сóрок	
Пять	Пятнáдцать	Пятьдэсят	
Шесть	Шестнáдцать	Шестьдэсят	
Семь	Семнáдцать	Сэмьдэсят	
Вóсемь	Восемнáдцать	Вóсемьдэсят	
Дэвять	Девятнáдцать	Девянóсто	Сто

Упражнение 306. Прочитай.

11 этажей, 4 бутерброда, 3 блюда, 6 напёрстков, 30 кисточек, 18 палок, 70 кирпичей, 90 дней.

Упражнение 307. С данными существительными прочитай числительные «один», «одна» или «одно».

Пирожное, булка, хлеб, ручка, карандаш, перо, плакат, лозунг, картина. Стакан, кастрюля, блюдо, лекарство, халат, спина, простыня, наволочка, одеяло, полотенце, щётка.

Упражнение 308. Переведи.

1. Kaks arsti, kaks kraadiklaasi, kaks polikliinikut, kaks kohvrit, kaks sedelit, kaks retsepti, kaks klaasi, kaks vastast, kaks treppi, kaks tekki, kaks koristajat, kaks kärbest.

2. Mul on kaks venda ja üks õde. Vend Vova on kolm aastat vana. Vend Jüri on viis aasta vana. Õde Nataša on 10 aastat vana. Mina olen kaksteist aastat vana. Ema on nelikümmend aastat vana. Isa on nelikümmend viis aastat vana. Vanaema on seitsekümmend aastat vana. Vanaisa on seitsekümmend üks aastat vana.

Упражнение 309. Расскажи о своей семье. Скажи, кому сколько лет.

Упражнение 310. Выполни упражнение по образцу.

$1 + 11 =$ Один и одиннадцать будет двенадцать.

$2 + 12 =$

$4 + 14 =$

$5 + 15 =$

$9 + 19 =$

$3 + 10 =$

Упражнение 311. Прочитай.

В нашей школе есть кролиководческая ферма. На ферме работают 2 бригады. Одна бригада работала в колхозе 30 дней. Антс выработал 80 трудодней. Калью выработал 70 трудодней. Отто выработал 90 трудодней. Марта выработала 50 трудодней.

Упражнение 312. Выполни упражнение по образцу.

$15 + 5 =$ Пятнадцать и пять будет двадцать.

$70 + 30 =$

$50 + 40 =$

$30 + 30 =$

$40 + 20 =$

Упражнение 313. Прочитай.

У школьников богатый урожай. Они собрали 100 килограммов картофеля, 90 килограммов кормовой свеклы, 85 килограммов капусты, 40 килограммов морковки.

Упражнение 314. Прочитай и запомни.

Один рубль

Два рубля

Три рубля

Четыре рубля

Одна копейка

Две копейки

Три копейки

Четыре копейки

Пять рублей
Шесть рублей
Семь рублей
Восемь рублей
Девять рублей
Десять рублей

Пять копеек
Шесть копеек
Семь копеек
Восемь копеек
Девять копеек
Десять копеек

Упражнение 315. Переведи.

1 rubla, 2 rubla, 5 rubla, 4 rubla, 40 rubla, 60 rubla, 10 rubla,
2 kopikat, 4 kopikat, 30 kopikat, 20 kopikat, 70 kopikat.

Упражнение 316. Переведи.

2 rubla ja 2 kopikat, 55 rubla ja 15 kopikat, 99 rubla ja 90 kopikat, 70 rubla ja 17 kopikat, 40 rubla ja 14 kopikat, 100 rubla ja 10 kopikat.

Упражнение 317. Ответь на вопросы.

1. Сколько стоит тетрадь?
2. Сколько стоит карандаш?
3. Сколько стоит перо?
4. Сколько стоит резинка?
5. Сколько стоит эта книга?
6. Сколько стоит килограмм яблок?
7. Сколько стоит килограмм сахара?
8. Сколько стоит килограмм масла?
9. Сколько стоит килограмм хлеба?
10. Сколько стоит килограмм конфет?

Упражнение 318. Устройте игру на тему «В книжном магазине».

Упражнение 319. Продолжай по образцу.

Один, первый урок, первая ученица, первое упражнение.
Два,
Три,
Четыре,
Пять,
Шесть,
Семь,
Восемь,
Девять,
Десять,

Упражнение 320. Попробуй сосчитать!

Здесь нарисованы кошки, мышки и лягушки. Сосчитай, сколько здесь кошек, сколько мышек и сколько лягушек. Считать нужно так: «первая кошка, первая мышка, первая лягушка, вторая кошка, вторая лягушка, вторая мышка, третья лягушка ...» и так далее.



ПРИЛОЖЕНИЕ.

Фонетические упражнѣния.

Б — П

А есть ли бѹлочная тут?
Да вот она. Смотри:
Буханки, бѹлки продаѹт,
Баранки, сухарѹ.

Бегемѹт разѹнул рот,
Бѹлки прѹсит бегемѹт.

Птичка летает,
Птичка играет,
Птичка поѹт.
Птичка летала,
Птичка играла,
Птички уж нет.

На почту Пѹтенка спешѹл,
Письмо он в ящик опустил.

Пионер — всем ребѹтам примѹр!

В — Ф

Вот водокачка. Вот вокзал.
Вагоны, вагонѹтки.

Вот паровѹз товарный стал
На самой дальней вѹтке.

Воробей просил ворону
Вызвать волка к телефону.

Вот вам морковка,
Красная головка,
Хвостик зелёный.

Г — К

Вот гуси с выводком гусят
Галдят, шипят, как змеи.
Грузовику они грозят,
Вытягивая шеи.

Гриб растёт среди дорожки, —
Голова на тонкой ножке.

Галья галстук гладит свой.

Д — Т

Растёт домик — великан,
Уж скоро будет крыша.
И с каждым днём подъёмный кран
Уходит выше, выше

На дворе игра.
Рада детвора,
Бабу снежную слепила
Посреди двора.

На дворе трава, на траве
дрова.

Набирает поезд ход,
Машинист глядит вперёд.

Держи в чистоте и порядке тетрадь;
Пиши, но чернила на кляксы не трать.

Живут два друга, глядят в два круга.

Спокойно смотрит старый слон
И хлопает ушами.
А ходит слух, что ночью он
Дрожит перед мышами.

Спит спокойно старый слон —
Стоя спать умеет он.

У Наташи папа слесарь —
Человек мастеровой.
Он Наташе из железа
Сделал трактор заводной.

Мы поссорились с подружкой
И уселись по углам.
Очень скучно друг без друга!
Помириться нужно нам.

Вот за рекой большой колхоз,
Зелёные луга.
В тиши стада коров и коз
Жуют, склонив рога.

Звёзды видели мы днём
За рекою над Кремлём.

Мамы разные нужны,
Мамы всякие важны.

Утром Коля просыпается
И под краном умывается,
Аккуратно одевается,
Быстро в школу собирается.

Пионер любит природу,
Он защитник зелёных
насаждений, полезных птиц
и животных.

Л

Милая Мила мылась мылом,
намылилась, смыла — так мылась Мила.

Лена искала булавку, а булавка
упала под лавку. Под лавку залезть
было лень: искала булавку весь день.

Клала Клава лук на полку,
Кликнула к себе Николку.

Над столовой — купол неба.
Нет над нею потолка.
На столах — буханки хлеба.
И кувшины молока.

Ж — Ш

Как страшно мышке
Жить в норшке:
У кошки ушки
На макушке!
Чуть вылезешь,
А кошка — цап!

Шли пятитонные машины,
Шуршали по дороге шины.
А на машинах-то мешки,
А в тех мешках полно муки!
Шумела, шелестела рожь:
«В колхозе урожай хорош».

К Октябрьским праздникам спешили —
Флажки из шёлка шили, шили...
Все получили по флажку
И выучили по стишку.
Хороший будет у ребят
Парад!

Тут шапки, шляпы для ребят
Лежат в одном отделе.
В другом на вешалках висят
И шубы и шинели.

Кот ловил мышёй и крыс,
Кролик лист капустный грыз.

Школьник, школьник, ты силач:
Шар земной несёшь, как мяч.

С—Ш—Ж

Сшила Саша Сашке шапку.

Мышонку шепчет мышь: «Ты всё шуршишь,
не спишь». Мышонок шепчет мыши: «Шуршатъ
я буду тише!»

У Маши мошка в каше.
Что делать нашей Маше?
Сложила кашу в плошку
и накормила кошку.

Найдёшь ты храбрости пример
В хорошей, умной книжке.
Увидишь весь СССР,
Всю землю с этой вышки.

Эта буква широка
И похожа на жука.
Да при этом точно жук
Издаёт жужжащий звук:
Ж-ж-ж-ж...

Вот двухэтажный новый дом
С большим двором и гаражом.

Завизжала
Пила,
Зажужжала,
Как пчела.

Жук упал и встать не может.
Ждёт он, кто ему поможет.

В школьной сумке я лежю,
Как ты учишься, скажю.

Ч

Ученик учил уроки —
У него в чернилах щёки.

Часовщик, прищурив глаз,
Чинит часики для вас.

Щ

Зубами Шарик щёлк да щёлк —
Мух ловит забияка!
У Шарика не шерсть, а щёлк —
Красивая собака!

Барабанщик очень занят,
Барабанщик барабанит;
— Та-ра-ра.
Та-ра-ра,
На прогулку нам пора.

Щёткой чищу я щенка,
Щекочу ему бока.

ПОСТАТЕЙНЫЙ СЛОВАРЬ

§ 1.

соскúчиться (по ней)
позавчерá
было спéто
прощáльный, -ая, -ое

— igatsust tundma (tema järele)
— üleeile
— oli lauldud
— lahkumis-

§ 2.

родители
рюкзáк (рюкзакí — мн. ч.)
столóвая
в столóвую
скáтерть (ж. р.)
блю́дце
бутербрóд (бутербрóды — мн. ч.)

— vanemad
— seljakott
— söökla
— sööklasse
— laudlina
— alustass
— võileib

§ 3.

этаж (этажí — мн. ч.)
расписáние
английский язык
неме́цкий язык
арифме́тика
физику́льтура
истóрия
рисова́ние
бота́ника
ручнóй труд

— korrus
— siin: tunniplaan (sõiduplaan)
— inglise keel
— saksa keel
— aritmeetika
— kehakultuur
— ajalugu
— joonistamine
— botaanika
— tööõpetus

§ 4.

да́льше
снача́ла
трéтий, трéтья, трéтье
четвéртый, -ая, -ое
пýтый, -ая, -ое
шестóй, -ая, -ое
сeдьмóй, -ая, -ое
восьмóй, -ая, -ое
девя́тый, -ая, -ое
деся́тый, -ая, -ое

— edasi
— siin: algusest peale (algul)
— kolmas
— neljas
— viies
— kuues
— seitsmes
— kaheksas
— üheksas
— kümnes

§ 5.

мастерска́я
в мастерско́й
верста́к (верстакí — мн. ч.)
доска́ (дóски — мн. ч.)
строга́ть (строга́ю, строга́ешь)
руба́нок (руба́нки — мн. ч.)

— töökoda
— töökojas
— hõõvelpink
— siin: laud (tahvel)
— hõõveldama
— hõõvel

швейный, -ая, -ое
напёрсток (напёрстки — мн. ч.)
перёдник (перёдники — мн. ч.)
вышивать (вышиваю, вышиваешь)
рваться

фёрточка (фёрточки — мн. ч.)
следить за порядком
(слежy за порядком,
следишь за порядком)
отсyтствовать (отсyтствую,
отсyтствуешь)
раздавать (раздаю, раздаешь)
указка (указки — мн. ч.)
стирать (стираю, стираешь)

мáло
греть (грею, греешь)
сырýй, -ая, -ое
холóдный, -ая, -ое
становятся короче
желтеть
пáдать (пáдаю, пáдаешь)
продавец (продавца — род. г.)
продукты
сметана
сливки
творог

листопад
по ветру
грач
вдали
снежный, -ая, -ое
дождливый, -ая, -ое

упóрный, -ая, -ое
когда-то
бедно
тушь (ж. р.)
кисточка
сосед (соседки — мн. ч.)
работник
позволить (позволю, позволишь)
позволь, позвольте
с утра до вечера
грязный, -ая, -ое
тяжелый, -ая, -ое

ровнять (ровняю, ровняешь)
песок (песка — род. п.)
свободный, -ая, -ое

— õmblus-
— sõrmkübar
— põll
— iikkima
— meeldima

§ 6.

— õhuaken

— korra järele valvama

— puuduma
— välja jagama
— kaardikepp
— siin: kustutama

§ 8.

— vähe
— soojendama
— niiske
— külm
— muutuvad lühemaks
— kolletama, kollaseks muutuma
— langema
— müüja
— toiduained
— hapukoor
— rõõsk koor
— kohupiim

§ 9.

— lehtede langemine (sügisel)
— pärituult
— künnivares
— kaugel, eemal
— lumine
— vihmane

§ 10.

I.
— visa, püsiv
— kunagi
— vaeselt
— tušš
— pintsel
— naaber
— siin: sulane (töötaja)
— lubama
— luba, lubage
— hommikust õhtuni
— must, määratud
— raske

II.

— siluma
— liiv
— vaba

разрешить (разрешу́, разрешишь)	— lubama
согласиться (соглашусь, согласишься)	— nõustuma
при лунном свете	— kuuvalgel
учёный, -ая	— õpetlane

§ 11.

день за днём проходят годы	— päevast päeva mööduvad aastad
из года в год	— aastast aastasse
славный	— tore
в честь свободы	— vabaduse auks
праздновать (праздную, празднуешь)	— pühitsema
счастье	— õnn
заря	— koit

§ 13.

I.

отбежать (отбегу́, отбежишь)	— eemale jooksma
на неё	— tema peale
поползти (поползу́, поползёшь; пополз, поползла)	— roomama hakkama
к нему́	— tema juurde
за ним	— tema järele
спрыгнуть (спрыгну, прыгнешь с чего?)	— maha hüppama

II.

лыжный, -ая, -ое	— suusa-
ударить (ударю, ударишь)	— lööma
двигаться (двигаюсь, двигаешься)	— liikuma
испугать (испугаю, испугаешь)	— ehmatama
попал	— sattus, tabas
подскокить вверх	— üles hüppama
обрадоваться (обрадуюсь, обрадуешься)	— rõõmustuma, rõõmu tundma
обнимать (обнимаю, обнимаешь)	— embama
миленький, -ая, -ое	— kallis, armas

§ 14.

американский, -ая, -ое	— ameerika
крем	— kreem
почистить (почищу, почишь)	— puhastama
мягкий, -ая, -ое	— pehme
уборщица	— koristaja
больше всего на свете	— kõige rohkem maailmas
мечтать (мечтаю, -аешь)	— unistama
старший, -ая	— vanem

§ 15.

могучий, -ая, -ее	— võimas
умелый, -ая, -ое	— osav
смелый, -ая, -ое	— julge
каждый занят	— igaüks on tegevuses
полезный, -ая, -ое	— kasulik
быть полезным	— olla kasulik
шахта	— kaevandus
добыть (добуду, добудешь)	— kaevandama
уголь (м. р.), (угля — род. п.)	— süsi
на вахте	— valves
водить поездá	— ronge juhtima

красівей
чтоб жилось
счастлівей

— ilusam
— et elaks
— õnnelikum

пирожное
два пирожных
им не хотѣлось
путешествовать (путешествую,
путешествуешь)

пальма
лианы
попугай
рассмеяться (рассмеюсь,
рассмеёшься)
выпачкать (выпачкаю, выпачкаешь)
за себя
за тебя
испортиться

§ 16.
— kook
— kaks kooki
— nad ei tahtnud

— reisima
— palm
— liaan
— papagoi

— naerma hakkama
— ära määrima
— enda eest
— sinu eest
— rikkema

чтоб счастлив был
народ
шумный, -ая, -ое
литься (льются)
слышен, слышна
смех

§ 17.
— et oleks õnnelik
— rahvas
— kärarikas
— voolama
— on kuulda
— naer

перед Новым годом
случиться
несчастье
повредить
грустить (грущу, грустишь)
развеселить (развеселю,
развеселишь)
вливать хвостом
одеяло (одеяла — мн. ч.)
плакать (плачу, плачешь)
заплакать (заплачу, заплачешь)

§ 18.
I.
— uue aasta eel
— juhtuma
— õnnetus
— vigastama
— nukrutsema

— lõbustama
— saba liputama
— tekk
— nutma
— nutma hakkama

ласково
глядеть (глажу, гладишь)
лестница
передняя
в передней
кто-то
пушистый, -ая, -ое
важка
одноклассник
одноклассница

II.
— hellitavalt
— siin: silitama
— trepp
— esik
— esikus
— keegi
— kohev
— labakinnas
— klassikaaslane

кружиться (кружусь, кружишься)
ложиться (ложусь, ложисься)
забелеть
точно целеню
коротки

§ 20.
— keerlema
— siin: laskuma (heitma)
— valgeks muutuma
— nii kui loor, loorina
— on lühikesed

§ 21.

I.

соревнование
 каменщик
 соревноваться (соревнуйсь,
 соревнуйсь)
 между собой
 спорить (спору, споришь)
 отстать (отстану, отстанешь
 от кого?)
 участок (участка — род. пад.)
 кирпич
 удивленно
 пожать плечами
 догнать (догонию, догонишь)

— võistlus
 — müürsepp

 — võistlema
 — omavahel
 — vaidlema
 — maha jääma

 — siin: töökoht
 — telliskivi
 — imestunult
 — õlgu kehitama
 — järele jõudma

II.

команда
 бесшумно
 уверен, уверена
 подождать (подожду, подождёшь)
 противник
 плакат
 привет

— siin: rühm (meeskond)
 — kääratult
 — on kindel, on veendunud
 — ära ootama
 — vastane
 — plakat
 — tervitus

§ 22.

I.

сюрприз
 проспать (просплю, проспишь)
 из-под подушки
 Международный женский день
 записная книжка
 стакан
 никогда
 водить тряпкой
 переставлять (переставляю,
 переставляешь)
 кастрюля

— üllatus
 — sisse magama
 — padja alt
 — rahvusvaheline naistepäev
 — taskuraamat
 — teeklaas
 — iialgi
 — lapiga pühkima

 — ümber paigutama
 — kastrul

II.

переодеться (переоденусь,
 переоденешься)
 прилавок (прилавка — род. п.)
 как можно более
 на вашу совесть
 покупатель (м. р.)
 улыбнуться
 молодой человек
 чистить картофель
 записка
 с ужасом поддуть

— ümber riietuma
 — lett
 — võimalikult rohkem
 — teie südametunnistuse järgi
 — ostja
 — naeratama
 — noormees
 — kartuleid koorima
 — sedel
 — hirmuga mõtlema

III.

парадный, -ая, -ое
 радостный, -ая, -ое
 извинить
 покраснеть
 извиниться

— pidulik
 — rõõmus
 — vabandama
 — punastanud
 — vabandama, vabandust paluma

дóктор
лечить (лечу́, лечишь)
халат
простыня́
очки́
выслу́шивать (выслу́шиваю,
выслу́шиваешь)
больной, -ая
спина́
градусник
измерять (измеряю́, измеряешь)
температу́ра
лека́рство
зубной

§ 23.

— arst
— ravima, arstima
— kittel
— voodilina
— prillid
— kuulama
— haige
— selg
— kraadiklaas
— mõõtma
— palavik
— arstirohi
— hamba-

поликли́ника
ка́шель (м. р.)
ка́шлять (кашляю́, кашляешь)
на́сморг
глубоко́
медсестра́ (медсестры — мн. ч.)
воспа́ление
реце́пт
грипп
кислый, -ая, -ое
го́рький, -ая, -ое

§ 24.

— polikliinik
— kõha
— kõhima
— nohu
— sügavalt
— meditsiiniõde
— põletik
— arstitäht
— gripp
— hapu
— kibe, mõru

телеви́зор
автобу́сный, -ая, -ое
мне стало пло́хо
внести́ (внёс, внесла́ — прош. вр.)

§ 26.

— televiisor
— autobussi-, bussi-
— mul hakkas paha
— sisse tooma, sisse viima, sisse
kandma
— kohver
— järele andma, loovutama
— keelduma
— pakkuma
— tagasi

чемодáн
уступи́ть (уступлю́, уступишь)
отказа́ться (откажусь, откажешься)
предложи́ть (предложу́, предложишь)
обрати́то

§ 27.

— pilv ilmus
— peenike
— siin: nähtavale tulema
— paju
— pungad avanesid
— eredalt
— kirendama hakkama

ту́чка набежа́ла
ме́лкий, -ая, -ое
показа́ться
ве́рба
разви́нулись почки́
я́рко
запестре́ть

§ 28.

— talvised meelelahutused
— päevakord

зиму́ние заба́вы
режи́м дня

§ 29.

— õitsele puhkema
— on ära unustanud
— tuisk
— pappel

расцветáть
позабы́т, позабы́та
метель (ж. р.)
тополь (м. р.)

дóбрый, -ая, -ое
мáлое
по-чéстному

— heasüdamlik
— väike
— ausalt

§ 30.

кроликовóдческая ферма
брига́да
выра́шивать (выра́щиваю,
выра́щиваешь)
корм
кормовóй, -ая, -ое
расса́да
анго́рский, -ая, -ое
прове́рить (прове́рю, прове́ришь)
дохо́д
вы́работать (вы́работаю,
вы́работаешь)
трудоде́нь (трудо́дня — род. п.)

— küülikute farm
— brigaad
— kasvatama
— sööt, loomatoit
— sööda-
— istikud
— angoora
— kontrollima
— tulu
— välja töötama
— normipäev

§ 31.

го́лубь (м. р.)
кружи́ть
я́сный, -ая, -ое
теплó

— tuvi
— keerlema
— selge
— soojus

§ 32.

I.

экску́рсия
клас́сный руководи́тель
клас́сная руководи́тельница
прибыва́ть
железнодоро́жный, -ая, -ое
билéт
вокза́л
билéтный, -ая, -ое
тури́стская база
наво́лочка

— ekskursioon
— klassijuhataja
— saabuma
— raudtee-
— pilet
— jaam, vaksal
— pileti-
— turismibaas
— padjapüür

II.

зал
перро́н
посылка
пошуты́ть (пошучу́, пошүтишь)
поса́дка на поезд
гражда́нин (гра́ждане — мн. ч.)
пассажи́р

— saal
— perroon
— saadetiis, pakk
— naljatama
— rongile pääs (minek)
— kodanik
— reisija

§ 33.

пое́здка
кошеле́к (кошеле́ка — род. п.)
уче́нический билет
касси́р
бага́ж
камера ручного багажа́
тротуа́р
гости́ница

— sõit, reis
— rahakott
— õpilaspilet
— kassapidaja
— pagas
— käsipakkide hoiuruum
— kõnnitee
— võorastemaja

ЭСТОНСКО-РУССКИЙ АЛФАВИТНЫЙ СЛОВАРЬ

A	
aastast aastasse	— из го́да в год
algul, alguses	— снача́ла
ajalugu	— история
alustass	— блю́дце
ameerika	— аме́риканский, ая, -ое
angoora	— анго́рский, -ая, -ое
aritmeetika	— арифме́тика
arst	— до́ктор (доктора́ — мн. ч.)
arstirohi	— лека́рство
arstitäht	— реце́пт
ausalt	— по-че́стному
autobussi-, bussi-	— автобу́сный, -ая, -ое
B	
botaanika	— бота́ника
brigaad	— бригаа́да
E	
edasi	— да́льше
eemale jooksmata	— отбежа́ть (отбегу́, отбежишь)
ehmatama	— испуга́ть (испугаю, испуга́ешь)
ekskursioon	— экску́рсия
embama	— обнима́ть (обнимаю)
enda eest	— за себя
eredalt	— я́рко
esik	— пе́редняя
esikus	— в пе́редней
G	
gripp	— грипп
H	
haige	— больно́й, -ая
hamba-	— зубно́й
hapu	— кисло́й, -ая, -ое
hapukoor	— смета́на
heasüdamlik	— добро́й, -ая, -ое
hellitavalt	— ла́сково
hirmuga mõtlema	— с у́жасом поду́мать
hommikust õhtuni	— с утра́ до ве́чера

hõõvel
hõõveldama
hõõvelpink

lgatsust tundma (tema järele)
igaüks on tegevuses
iialgi
ilusam
imestunult
inglise keel
istikud

jaam, vaksal
joonistamine
juhtuma
julge
järele andma, loovutama
järele jõudma

kaardikepp
kaasõpilane
kaevandama
kaevandus
kasulik
kaheksas
kaks kooki
kallis, armas
kartuleid koorima
kassapidaja
kastrul
kaugel, eemal
keegi
keelduma
keerlema
keerlema
kehakultuur
kibe, mõru
kirendama hakkama
kittel
klassijuhataja

kohev
kohver
kodanik
kohupiim
koit
kolletama, kollaseks muutuma
kolmas
kontrollima
kook
koristaja
korra järele valvama

korrus
kraadiklaas
kreem

— рубáнок (рубáнки — мн. ч.)
— строгáть (строгáю, строгáешь)
— верстáк (верстáки — мн. ч.)

I

— соскúчиться (по ней)
— кáждый занят
— никогдá
— красíвей
— удивлénно
— англи́ский язык
— рáссáда

J

— вокзáл
— рисова́ние
— случíться
— смéлый, -ая, -ое
— уступíть (уступлю́, уступíшь)
— догна́ть (догони́ю, догони́шь)

K

— ука́зка (указки — мн. ч.)
— одноклáсник, одноклáсница
— добы́ть (добúду, добúдешь)
— ша́хта
— полéзный, -ая, -ое
— восьмо́й, -ая, -ое
— два пирóжных
— ми́ленький, -ая, -ое
— чи́стить карто́фель
— касси́р
— кастрю́ля
— вдалí
— кто-то
— отказа́ться (откажу́сь, отка́жешься)
— кружи́ться (кружу́сь, кру́жишься)
— кружить
— физкульту́ра
— го́рький, -ая, -ое
— запестре́ть
— халáт
— клáссный руководитель
— клáссная руководи́тельница
— пуши́стый, -ая, -ое
— чемодáн
— граждáнин (граждáне — мн. ч.)
— творóг
— заря́
— желтéть
— трéтий, трéтья, трéтье
— проверíть (проверю́, проверíшь)
— пирóжное
— убóрщица
— следíть за порядком (слежу́ за
— порядком, следíшь за порядком)
— эта́ж (эта́жи — мн. ч.)
— гра́дусник
— крем

kunagi	—	когда-то
kustutama (ka: pesu pesema)	—	стира́ть (стираю, стираешь)
kuues	—	шесто́й, -ая, -ое
kuuvalgel	—	при лу́нном све́те
kõige rohkem maailmas	—	бо́льше всего́ на све́те
kõnnitee	—	тротуа́р
kärarikas	—	шу́мный, -ая, -ое
käratult	—	бесшу́мно
käsipakkide hoiuruum	—	ка́мера ручно́го багажа́
kõha	—	ка́шель (м. р.)
kõhima	—	ка́шлять (кашляю, кашляешь)
külm	—	холо́дный, -ая, -ое
kümnes	—	деся́тый, -ая, -ое
künnivares	—	грач
küülikute farm	—	кролиководческая ферма
L		
labakinnas	—	ва́режка
lahkumis-	—	проца́льный, -ая, -ое
langema	—	па́дать (падаю, падаешь)
laskuma (heitma)	—	ложиться (ложу́сь, ложисься)
laud (tahvel)	—	доска́ (до́ски — мн. ч.)
laudlina	—	ска́терть (ж. р.)
lehtede langemine (sügisel)	—	листопа́д
lett	—	грила́вок (прилавка — род. п.)
lapiga nõhkima	—	води́ть тря́пкой
liiaan	—	лиа́ны
liikuma	—	дви́гаться (двигаю́сь, двигае́шься)
liiv	—	песо́к (песка́ — род. п.)
luba, lubage	—	позво́ль (позво́льте)
lubama	—	позво́лить (позво́лю, позво́лишь)
lubama	—	разреши́ть (разрешу́, разреши́шь)
lumine	—	сне́жный, -ая, -ое
lõbustama	—	развесели́ть (развеселю, развеселишь)
läbi kuulama (ära kuulama)	—	siip: выслу́шивать (выслу́шиваю, выслу́шиваешь)
lööma	—	уда́рить (уда́рю, уда́ришь)
lühem	—	коро́че
M		
maha hüppama	—	спры́гнуть (спры́гну, пры́гнешь)
maha jääma	—	отста́ть (отста́ну, отста́нешь)
		<i>от кого?</i>
meditsiiniõde	—	медсестра́ (медсестры — мн. ч.)
meeldima	—	нра́виться
mul hakkas paha	—	мне ста́ло пло́хо
must, mäárdunud	—	грязный, -ая, -ое
mõõtma	—	измеря́ть (измеря́ю, измеря́ешь)
müüja	—	продаве́ц (продавца́ — род. п.)
müürsepp	—	ка́менщик
N		
naaber	—	сосе́д (сосе́ди — мн. ч.)
nad ei tahtnud	—	им не хоте́лось
naer	—	сме́х
naeratama	—	улыбну́ться
naerma hakkama	—	рассмея́ться (рассмею́сь, рассмеёшься)
naljatama	—	пошути́ть (пошучу́, пошути́шь)
neljas	—	четве́ртый, -ая, -ое

nii kui loor, loorina	—	точно пеленбю
niiske	—	сыро́й, -ая, -ое
pohu	—	на́сморг
noormees	—	молодо́й человек
normipäev	—	трудоле́нь (трудо́дня — род. п.)
nukrutsema	—	грусти́ть (грущу́, грусти́шь)
nutma	—	пла́кать (пла́чу, пла́чешь)
nutma hakkama	—	запла́кать (загла́чу, запла́чешь)
põustuma	—	согласи́ться (соглашу́сь, согласи́шься)
siin: nähtavale tulema	—	показа́ться

О

ostja	—	покупа́тель (м. р.)
olla kasulik	—	быть поле́зным
osav	—	ло́вкий, -ая, -ое
oli lauldud	—	было спето́
omavahel	—	ме́жду собо́й
on kindel, on veendunud	—	уве́рен, уве́рена
on kuulda	—	слы́шен, слы́шна
on lühikesed	—	коро́ткий
on ära unustatud	—	позабы́т, позабы́та

Р

padja alt	—	из-под поду́шки
padjarüü	—	наво́лочка
pagas	—	бага́ж
paju	—	ве́рба
rakkuma	—	предложи́ть (предложу́, предлужи́шь)
palavik	—	температу́ра
palm	—	па́льма
rapagoi	—	гопуга́й
rappel	—	то́поль (м. р.)
reenike	—	ме́лкий, -ая, -ое
rehme	—	мя́гкий, -ая, -ое
perroon	—	перро́н
pidulik	—	пара́дный
pilet	—	биле́т
pileti-	—	биле́тный, -ая, -ое
pintsel	—	ки́сточка
pilv ilmus	—	ту́чка набежа́ла
plakat	—	плака́т
polikliinik	—	поликли́ника
prillid	—	очки́
puhastama	—	почи́стить (почи́щу, почи́тишь)
punastama	—	покра́снеть
pungad avanesid	—	разверну́лись по́чки
puuduma	—	отсу́тствовать (отсу́тствую, отсу́тствуешь)
rõletik	—	воспале́ние
rõll	—	передни́к (передни́ки — мн. ч.)
päevakord	—	режи́м дня
päevast päeva mööduvad aastad	—	день за днём прохо́дят го́ды
pärituult	—	по ве́тру
pühitsema, pidutsema	—	пра́здновать (пра́здную, пра́зднуешь)

Р

rahakott	—	кошеле́к (кошелька́ — род. п.)
rahvas	—	наро́д
rahvusvaheline naisteräev	—	Междунаро́дный же́нский день
rüknama	—	испо́ртиться

raske	—	тяжё́лый, -ая, -ое
raudtee-	—	железнодоро́жный, -ая, -ое
ravima, arstima	—	лечи́ть (лечу́, лечишь)
reisija	—	пассажи́р
reisima	—	путеше́ствовать (путешествую, путешествуешь)
rongile pääs (minek)	—	поса́дка на по́езд
ronge juhtima	—	води́ть поезда́
roomama hakkama	—	поползти́ (поползу́, поползёшь) пополз, поползла)
rõõmus	—	радо́стный, -ая, -ое
rõõmustama, rõõmu tundma	—	обра́доваться (обра́дуюсь, обрадуешься)
rõõsk koor	—	сли́вки
rühm (meeskond)	—	кома́нда
S		
saabuma	—	прибыва́ть
saal	—	зал
saba liputama	—	виля́ть хвостом
saksa keel	—	неме́цкий язы́к
sattus, tabas	—	попа́л
sedel	—	заг.йска
selg	—	спина́
selge	—	я́сный, -ая, -ое
seljakott	—	рюкза́к (рюкзаки — мн. ч.)
seitsmes	—	седьмо́й, -ая, -ое
silitama (triikima)	—	гла́дить (гла́жу, гла́дишь)
siluma	—	ровня́ть (ровняю, ровняешь)
sinu eest	—	за тебя́
sisse magama	—	проспа́ть (просплю́, проспíшь)
sisse tooma, sisse viima, sisse kandma	—	внести́ (внёс — прош. вр. внесла)
soojendama	—	греть (грею, греешь)
soojus	—	теплó
sulane (tõõtaja)	—	рабо́тник
sõit, reis	—	по́ездка
sõrmkübar	—	напёрсток (напёрстки — мн. ч.)
sööda-	—	кормово́й, -ая, -ое
söökla	—	сто́ловая
sööklasse	—	в сто́ловую
sööt, loomatoit	—	корм
sügavalt	—	глубоко́
süsi	—	уго́ль (м. р.) (угля́ — род. пад.)
T		
tagasi	—	о́брáтно
taskuraamat	—	записна́я кни́жка
talvised meelelahutused	—	зими́не забáвы
teeklaas	—	стакан
teie südametunnistuse järgi	—	на ва́шу со́бевь
tekk	—	одея́ло (одея́ла — мн. ч.)
televiisor	—	телевизор
telliskivi	—	кирг.йч
tema juurde	—	к нему́
tema järele	—	за ним
tema peale	—	на неё; на него́
fervitus	—	привёт
tikkima	—	вышива́ть (вышива́ю, вышива́ешь)

toiduained	—	проду́кты
tore	—	сла́вный, -ая, -ое
trepp	—	лэ́стница
tuisk	—	ме́тель (ж. р.)
tulu	—	дохо́д
tükk	—	шту́ка
tunniplaan (sõiduplaan)	—	расписа́ние
turismibaas	—	тури́стская ба́за
tušš	—	тушь (ж. р.)
tuvi	—	го́лубь (м. р.)
töökoda	—	масте́рская
töökojas	—	в масте́рской
töökoht	—	уча́сток (участка — род. пад.)
tööõpetus	—	ручнóй труд

U

unistama	—	мечта́ть (мечта́ю, мечта́ешь)
uue aasta eel	—	перед Но́вым го́дом

V

vaba	—	свобóдный, -ая, -ое
vabaduse auks	—	в честь свобóды
vabandama	—	извини́ть
vabandama, vabandust paluma	—	извини́ться
vaeselt	—	бе́дно
vaidlema	—	спóрить
valendama	—	забелéть
valves	—	на ва́хте
vanem	—	ста́рший, -ая
vanemad	—	роди́тели
vastane	—	проти́вник
vigastama	—	повреди́ть
vihmane	—	дождли́вый, -ая, -ое
viies	—	пяты́й, -ая, -ое
visa, püsiv	—	упóрный, -ая, -ое
voodilina	—	просты́ня
voolama	—	ли́ться (лы́ются)
võileib	—	буте́рбро́д (буте́рбро́ды — мн. ч.)
võimalikult rohkem	—	как можно бо́лее
võimas	—	могу́чий, -ая, -ее
võistlema	—	сорево́ваться (сорево́уюсь, со́ревну́ешься)
võistlus	—	сорево́вание
võõrastemaja	—	гости́ница
vähe	—	мáло
väike	—	мáлое
välja jagama	—	раздава́ть (раздаю́, раздаёшь)
välja töötama	—	вырабо́тать (вырабо́таю, вырабо́таешь)

O

õhuaken	—	фо́рточка (фо́рточки — мн. ч.)
õitsele puhkema	—	расцвета́ть
õlgu kehitama	—	пожа́ть плеча́ми
õmblus-	—	шве́йный, -ая, -ое
õnn	—	сча́стье
õnnelikum	—	счастли́вее
õnnetus	—	несча́стье
õpetlane	—	уче́ный, -ая
õpilaspilet	—	учени́ческий билéт

ära määrima
ära ootama

üheksas
üleile
üles hüppama
üles kasvatama

üllatus
üumber paigutama

üumber riietuma

Ä

- väljaпакать (выгáчкаю, выпáчкаешь)
- подождáть (подождú; подождёшь)

Ü

- деvяты́й, -ая, -ое
- позавче́ра
- подско́чить квёрху
- вы́ращивать (вы́ращиваю, вы́ращиваешь)
- сюрп́риз
- переставля́ть (переставля́ю, переставля́ешь)
- переоде́ться (переоде́нусь, переоде́нешься)

ОГЛАВЛЕНИЕ.

ЧТЕНИЕ

§ 1.	Снова в классе. <i>З. Александрова</i>	3
§ 2.	Пионерский лагерь	5
§ 3.	Новый учебный год	10
§ 4.	Забыла!	12
§ 5.	Урок ручного труда	15
§ 6.	Дежурный	17
§ 7.	Рассказы о школе, в которой ты учишься	19
§ 8.	Осень	21
§ 9.	Осенняя песенка. <i>А. Барто</i>	23
§ 10.	Упорный Юн Су	27
§ 11.	День Седьмого ноября. <i>С. Михалков</i>	32
§ 12.	Повторение	33
§ 13.	Живая шляпа. <i>По Н. Носову</i>	35
§ 14.	Джо. <i>По Н. Кальма</i>	41
§ 15.	Спасибо стране. <i>Н. Саконская</i>	44
§ 16.	Два пирожных. <i>По Ю. Ермолаеву</i>	46
§ 17.	Декабрь. <i>В. Осеева</i>	49
§ 18.	Повторение	50
§ 19.	Друзья. <i>По И. Даренскому</i>	52
§ 20.	Зима настала. <i>И. Суриков</i>	58
§ 21.	Соревнование. <i>По И. Туренскому</i>	61
§ 22.	Сюрприз. <i>По Н. Артюховой</i>	66
§ 23.	Как Никита играл в доктора	75
§ 24.	В поликлинике	77
§ 25.	Повторение	79
§ 26.	Пионер. <i>По «Пионерской правде»</i>	80
§ 27.	Весной. <i>И. Суриков</i>	82
§ 28.	Времена года	85
§ 29.	22-ое апреля. <i>В. Донникова</i>	88
§ 30.	Трудовое лето	89
§ 31.	Здравствуй, праздник. <i>О. Высотская</i>	92
§ 32.	Экскурсия	95
§ 33.	Поездка в город	99

ГРАММАТИКА.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ.

§ 1.	Одушевлённые и неодушевлённые существительные	102
§ 2.	Род имён существительных	103
§ 3.	Существительные мужского рода с окончанием на -а, -я	106
§ 4.	Падежи и вопросы	107
§ 5.	Склонение существительных мужского и женского рода на -а (I склонение)	109
§ 6.	Склонение существительных мужского рода (II склонение)	117
§ 7.	Именительный падеж	125
§ 8.	Родительный падеж без предлога	127
§ 9.	Предлоги родительного падежа	131
§ 10.	Винительный падеж	136
§ 11.	Предлоги винительного падежа	140
§ 12.	Дательный падеж	141
§ 13.	Предлоги дательного падежа	144
§ 14.	Творительный падеж	147
§ 15.	Предлоги творительного падежа	149
§ 16.	Окончания -ей и -ем в творительном падеже	153
§ 17.	Предложный падеж	155
§ 18.	Склонение существительных типа «отец»	160
§ 19.	Повторение	161

ГЛАГОЛ.

§ 20.	Неопределённая форма глагола	167
§ 21.	Настоящее время (I спряжение)	169
§ 22.	Настоящее время (II спряжение)	176
§ 23.	Повторение	180
§ 24.	Прошедшее время	181
§ 25.	Будущее время (сложное)	184
§ 26.	Местоимение	186
§ 27.	Числительные	189
	Приложение	194
	Постатейный словарь	200
	Эстонско-русский алфавитный словарь	207

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ V КЛАССА

На русском и эстонском языках

Эстонское государственное
издательство

Таллин, Пярнуское шоссе, 10

•

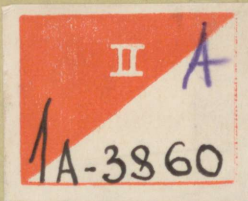
Toimetaja N. Lassmann
Kunstiline toimetaja H. Keigo
Tehniline toimetaja J. Pedari
Korrektor H. Nassar

Ladumisele antud 22. VIII 1961. Trükkimisele
antud 5. X 1961. Paber 60×90, $\frac{1}{16}$. Trükipoog-
naid 13,5. Arvutuspoognaid 9,05. Tiraaž 12 500.
Tellimise nr. 2799. Trükikoda «Ühiselu», Tallinn,
Pikk tn. 40/42.

Hind 19 kop.

19 коп.

83



TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00605561 2